

Kiedy ZUS odbierze Ci pieniądze - **dziś** dodatek **Gazety Prawnej**

ponad
1000
ogłoszeń
drobnych
z całego
Pomorza!

dziś

Dziennik Bałtycki

TRÓJMIASTO

wtorek 23 listopada 2004 r.

* W prenumeracie z dostawą do domu - rano! Zadzwoń tel. 0 800 15 00 26

(cena kalkulowana przy najpopularniejszej prenumeracie półrocznej)

Nakład 49 528 egz.

WOJEWODZKA BIBLIOTEKA TRÓJMIASTO
im. Józefa Piłsudskiego
Rynek 10, 80-006 Gdańsk
80-806 Gdańsk, ul. Targ Rakuszy 5/6
301-46-9118
www.dziennikbaaltycki.pl

najtańsze drzwi
w okleinach naturalnych

POL-SKONE
DRZWI I OKNA

pol-skone.com.pl



Bezpieczny dom

Kraty, blokady, czyli sposoby na zabezpieczenie mieszkania



Otrzymaliśmy cios

Wywiad z Tomaszem Pacesasem, rozgrywającym Prokumu Trefl



korki we wtorki

Nowa matura

Próbne egzaminy z języka polskiego z rozwiązaniami!



CZYTAJ W DODATKU DOM

19

SPORT

KORKI WE WTORKI

Gdańsk. Radny usunięty za pijaństwo pełni ważne funkcje

JA SIĘ NIE PCHAŁEM



Stanisław R. mocno trzyma się swoich posad. Po spowodowaniu wypadku po pijanemu nie chciał oddać mandatu radnego. Teraz też nie widzi nic złego w swojej pracy urzędnika państwowego.

Stanisław R., były radny miasta Gdańska z ramienia SLD, jest obecnie pracownikiem wojewody pomorskiego. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że toczą się przeciwko niemu dwie sprawy karne. R. zastąpił przede wszystkim z wypadku drogowego, którego był sprawcą w 2000 roku. Miał wtedy ponad trzy promile alkoholu we krwi. R. został usunięty z SLD, nie zrezygnował jednak z mandatu radnego, który sprawował do końca kadencji w 2002 roku. Sprawa wypadku nadal toczy się przed gdańskim sądem.

R. jest także oskarżony o paserstwo, a dokładnie zakup kradzionego auta. Ta sprawa zaczyna się przed sądem właśnie dziś. Stanisław R. pracuje w Urzędzie Wojewódzkim formalnie od 1997 r. Jest inspektorem ds. portów morskich w Wydziale Skarbu Państwa i Przekształceń Własnościowych. Ten sam wydział sprawuje nadzór właścicielski nad przedsiębiorstwami podlegającymi wojewodzie. I tu kolejna niespodzianka: od września 2003 roku R. jest zarządcą komisarzycznym w jednej z takich firm. Zaproponował mu to jego ówczesny zwierzchnik, dyrektor wydziału Mieczysław Ejsmont. W sumie R. zarabia w wojewodzie ponad cztery tysiące złotych miesięcznie na rękę.

- Nic nie ukradłem, nie pchałem się na żadne stanowiska - broni się R. - Żaden prawomocny wyrok w mojej sprawie też nie zapadł.

- Merytorycznie był bardzo dobrym radnym, ale to, co mu się przytrafiło, było bardzo złe - broni po części byłego kolegi Aleksander Żubrys z gdańskiego SLD. - Nie można człowieka skreślić zupełnie, ale publicznych funkcji pełnić nie powinien.

Michał Lewandowski
Więcej na str. 3

Gdańsk. Potajemna przewodniczka Prałat się pakuje

Co bardziej cenne rzeczy wynoszone są potajemnie z budynku parafii św. Brygidy w Gdańsku przez współpracowników księdza Henryka Jankowskiego - dowiedział się nieoficjalnie „Dziennik”. Duchowni z tej parafii są zaskoczeni i nie wiedzą, jak reagować w całej sprawie.

Czytaj na str. 2



Ukraina. Druga tura wyborów Opozycja oskarża

Według Centralnej Komisji Wyborczej, Wiktor Janukowycz wygrał niedzielne wybory prezydenckie na Ukrainie, zdobywając 49,7 proc. głosów.

Opozycja protestuje, oskarżając władzę o fałszerstwo. Zachód wyraził zaniepokojenie, a Rosja pospieszyła z gratulacjami.

Czytaj na str. 8

DZIŚ W DODATKU TRÓJMIASTO

Czy w Zespole Szkół Specjalnych nr 1 dochodzi do mobbingu i walki związków zawodowych? Nauczyciele, którzy już tam nie pracują, mówią, że tak.

Dziś rozkład jazdy autobusów 186 i 188



znajdziesz na str. 3-4

REKLAMA

eurobank

lokata roczna 7,10%
oprocentowanie stałe

0 801 700 200
Lokaty bankowe jak za najlepszą lokatę
Minimalna kwota lokaty 10 tys.

24.11.04

opinie@prasabalt.gda.pl

Bezpłatna infolinia
0 800 1500 39Redakcja
„Dziennika Bałtyckiego”
80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11

WKURZA MNIE

... samozadowolenie. Urzędnicy mijęcy w duecie z drogowcami nie zmienił – od wielu już lat – w żywe oczy kpią sobie z kierowców, wmawiając tym ostatnim zaskoczenie opadami śniegu. Szczyt szczytów, aby coroczna zimowa rzeczywistość wyglądała tak, jak chociażby w miniojny piątek, w godzinach od 16 do 18 na ul. Spacerowej w Gdańsku. Kilometrowe gigantyczne korki i zsuwające się po oblodzonej nawierzchni samochody – nie które ładujące w przydrożnych rowach... Autobusy ZKM z oblodzonymi szczytami – bo kierowcy w kabinie ciepło – i uwiecznieni weni ludzmi, a piaskarek z „dyktorskich” 25 sztuk, „zero”. To rzeczywistość, która niezmiennie panów zaskakuje. A mi się wydaje, że raczej rozbawia – choć gdańszczan wcale!

internauta – Jarostaw
... „straszny” śnieg. Moja córka tkwiła w piątek w gigantycznym korku! Trzy godziny! A przecież to nie była nadzwyczajna śnieżnica, tylko zwykła, zapowiadane od kilku dni opady. Marzę o „normalnym” początku zimy!

Maria z Gdańska
... igranie z ogniem. Jeżeli policja oceni, że ze względu na stan techniczny mój samochód nie powinien być eksploatowany, wepł mi mandat. Tymczasem karetka pogotowia nikł nie sprawdza, tak? Przewozi się ciężko chorych i naraża życie personelu! Poczekajmy więc na pierwszy poważny wypadek, który będzie następstwem tych zaniedbań. W Polsce nie ma innego wyjścia...

Damian z Sopotu
Węcej opinii na stronach serwisu
www.naszemiasto.pl

Dziennik Bałtycki
z bezpłatną
dostawą
do domu rano
0 800 1500 26

Gdańsk. Zamieszanie na plebanii św. Brygidy

Wyprowadzka?

Czy prąta Henryk Jankowski nie zamierza wrócić ze szpitala na plebanię bazyliki św. Brygidy? Wszystko wskazuje, że tak jest. „Dziennik” dowiedział się, że z siedziby parafii wyznoszone są co bardziej cenne rzeczy. Duchowni związani z bazyliką są zaskoczeni i nie wiedzą, jak się zachować w tej sprawie.

Wywożenie sprzętów trwa od kilku dni. Z jednego ze źródeł kościelnych dowiedzieliśmy się, że ksiądz Henryk Jankowski postanowił się spakować w minioną środę, czyli dzień po wydaniu przez abp. Tadeusza Gocłowskiego, metropolity gdańskiego dekretu usuwającego go z funkcji proboszcza parafii.

– Wtedy się zaczęło – mówi nam jeden z gdańskich duchownych, który prosi o zachowanie anonimowości. – Do kartonów wkładano mnóstwo rzeczy, od komputerów po lichterze i dość drogie zastawy stołowe. Nikt nie jest w stanie powstrzymać ludzi księdza, bo jak? To on tu rządził i w każdej chwili może powiedzieć, że to wszystko jest jego.

Wiadomo, że jedną z osób, które na polecenie prąta wywożą rzeczy z parafii, jest długolentny wychowanek i współpracownik ks. Jankowskiego Wojciech Knitter (on sam nie rozmawia z dziennikarzami). Wojciech Podjaski, przewodniczący Ligi Obrony Suwerenności, która broni prąta, nie widzi w tym nic podejrzanego. – Pan Knitter od jakiegoś czasu już zabiera swoje rzeczy, m.in. należący do niego komputer. Nie wiem o tym, aby zabierano jakieś inne sprzęty – mówi Podjaski.

To, że w parafii dzieje się coś dziwnego, potwierdził nam wcześniej nowy administrator bazyliki św. Brygidy ksiądz Krzysztof Czaja.

– Nie wiem, co zrobić w tej sprawie – powiedział wyraźnie zaskoczony i zmieszany ksiądz



Czy coś jeszcze zostało z wyposażenia plebanii bazyliki św. Brygidy?

Fot. Wojciech Lendzion/CKP

Czaja. – W tej chwili jestem na lekcjach w szkole i jeśli nadal dochodzi do wynoszenia rzeczy, to będę chyba musiał przerwać zajęcia.

Ksiądz przyznał, że choć nie chce podgrzewać i tak gorącej już atmosfery wokół parafii, to nie podoba mu się to, co dzieje się od kilku dni.

– Przecież prąta Jankowski miał tu zostać. Nie rozumiem, dlaczego się wyprowadza – mówi duchowny.

– Czy ksiądz jest w stanie powstrzymać współpracowni-

ków ks. Jankowskiego, aby choćby móc się przyrzec, co jest zabierane? – pytamy.

– A co mi odpowie pan Knitter, kiedy zapytam go, do kogo należy ten talerz, komputer, czy długopis? Powie, że to księdza prąta albo jego. Ja tu nie mam nic do gadania – odpowiada ks. Czaja.

Nieoficjalnie mówi się, że prąta Jankowski ma długi m. in. u dostawców bursztynu. Czy jest to powód, dla którego z parafii znikają cenne rzeczy?

Waldemar Ulanowski

Co ze zdrowiem prąta?

Wczoraj poinformowaliśmy, że ksiądz Jankowski trafił do Akademii Medycznej w Gdańsku, a konkretnie do Kliniki Gastroenterologii, gdzie przechodzi badania. Z informacji, które przekazał w niedzielę Wojciech Podjaski z Ligi Obrony Suwerenności wynika, że prąta doznał dwóch wylewów do oka i żołądka. Nasze źródła jednak podają, że choć ksiądz od dawna ma problemy zdrowotne, to jego stan nie wymagał aż tak szybkiej interwencji lekarzy. Wczoraj jednak przewodniczący Podjaski po raz kolejny potwierdził, że ksiądz przeszedł kilka poważnych zabiegów i jego stan już się poprawił.

– Samopoczucie ma lepsze, jest zrelaksowany. Teraz czekamy na diagnozy lekarskie – mówi Podjaski. Szef LOS dodał też, że prąta jeszcze nie odwołał się do arcybiskupa w sprawie dekretu, ale na pewno nie zamierza się z tego wycofać. Administrator parafii św. Brygidy w Gdańsku ks. Krzysztof Czaja spodziewa się, że ks. prąta Henryk Jankowski do niedzieli opuści szpital.

N E K R O L O G

Państwo
JERZEMU i TERESIE TREPPNEROM
wyrzyki żalu i głębokiego współczucia
z powodu śmierci

MAMY
i TEŚCIOWEJ

składają
Zarząd i Pracownicy
„Prasy Bałtyckiej”.

Okłaski. Pokonali komandosów! Morderczy bieg

W morderczym I Maratonie Komandosów, zorganizowanym w Lublińcu przez Wojskowy Klub Biegacza JW 4101, zwyciężył funkcjonariusz ze Szkoły Policji w Słupsku, aspirant Dariusz Guzowski. Zawodnicy biegli w pełnym polowym umundurowaniu oraz z dodatkowym 10-kilogramowym plecakiem.

Z obartymi do krwi plecami i stopami Guzowski pokonał blisko 30 zawodników, zawodowych żołnierzy służących w jednostkach specjalnych. Biegli na dystansie 42 km i 195 m. Startujący z nim koledy sierż. szt. Zenon Włodarczyk oraz sierż. szt. Waldemar Hinc zajęli 5 i 7 miejsce. Tym samym słupski Szkoła Policji zwyciężyła w klasyfikacji generalnej pokonując 9 Brygad Kawalerii Pancernej z Braniewa i JW 4101 z Lublińca.

– To był naprawdę morderczy wyścig – relacjonuje Zenon Bartoś, trener słupskich policjantów – Pierwsza i jedyna dwuminiutowa przerwa na chwilę odpoczynku oraz uzupełnienie płynów była do-

piero po pokonaniu połowy dystansu. Po wyścigu okazało się, że nasi zawodnicy stracili na wadze po 3 kilogramy. Po pierwszym okrążeniu Darek „odskoczył” na prawie 5 kilometrów i na koniec maratonu uzyskał przewagę 21 minut. To był po prostu nokaut!

Trasy nie ukończyło 3 zawodników, kilku z nich trzeba było doprowadzać na mecie wysięgu.

– Było bardzo ciężko: błota, śnieg, kamienie i wiatr na mocno urozmaiconej trasie maratonu – opowiada Dariusz Guzowski, zwycięzca maratonu. – Trener nie chciał nas na początku puścić na ten bieg, ale w końcu go przekonał. Udało się i jesteśmy zadowoleni ze zwycięstwa.

Marcin Kamiński



Fot. Archiwum

To właśnie aspirant Dariusz Guzowski pokonał 30 zawodników – zawodowych żołnierzy służących w jednostkach specjalnych.

Szkolny tydzień z Dziennikiem

Uwaga szóstoklasiści, gimnazjaliści i maturzyści!

Specjalnie dla Was w nadchodzącym tygodniu:

jutro

- dla maturzystów próbna matura z angielskiego, przygotowana przez OKE w Olsztynie
- próbny sprawdzian po szóstej klasie i poprawne wyniki

czwartek

- dla gimnazjalistów próbny egzamin z przedmiotów humanistycznych z poprawnymi odpowiedziami

piątek

- dla gimnazjalistów próbny egzamin matematyczno-przyrodniczy i poprawne rozwiązania

Partner cyklu Korki we wtorek:



GDAŃSKIE WYDAWNICTWO
OŚWIATOWE

POGODA

DZIŚ JUTRO 24.11.2004

Wzrastające zachmurzenie. Możliwe opady śniegu. Wiatr umiarkowany, zachodni 11 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

↓ 984 hPa

5°
-2°

25.11.2004

(PAP/MGW)



PROGNOZA DLA POMORZA

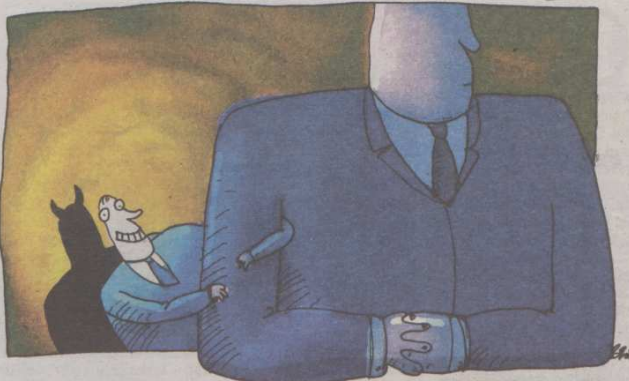
Gdańsk. Były radny, oskarżony przed sądem, zarabia w Urzędzie Wojewódzkim

Praca zawsze się znajdzie

Stanisław R., który oskarżony jest o spowodowanie wypadku po pijanemu i paserstwo zajmuje wysokie stanowisko w gdańskim Urzędzie Wojewódzkim. Mimo nieciekawej przeszłości, zarabia cztery tysiące złotych na rękę.

18 listopada 2000 roku Stanisław R. zapamięta do końca życia. Był wtedy gdańskim radnym. Jadąc ze szkolenia SLD w Cetniewie miał w kwi ponad trzy promile alkoholu. Najechał na stojący na czerwonym świetle samochód, w którym siedziała Małgorzata L. Szczęście w nieśczęściu było dla niego to, że wtedy jechał po pijanemu była traktowana jeszcze jako wykroczenie, a nie przestępstwo. Prawo zmieniło się miesiąc później. R. przeprosił poszkodowaną i radnych, ale mandatu nie złożył. Sprawa trafiła do sądu tylko dlatego, że kobieta doznała podczas wypadku obrażeń wymagających ponad siedmiodniowego leczenia. Sąd pierwszej instancji uznał byłego radnego winnym. Został skazany na półtora roku więzienia w zawieszeniu, 1500 złotych grzywny, pięcioletni zakaz prowadzenia samochodu i nawiązkę – 450 zł. Wyrok nie jest prawomocny, bo R. odwołał się.

– Zgadzam się z tym, że spowodowałem wypadek jadąc po pijanemu, ale nie zgadzam się ze skalą obrażeń, jakie miała odnieść poszkodowana – argumentuje.



Rys. Bartłomiej Bross

Kolejne kłopoty rozpoczęła się dziś. Przed gdańskim sądem R. i czterech innych oskarżonych będzie odpowiadało za paserstwo. Chodzi o kupowanie kradzionych aut.

– To stara sprawa, jeszcze z 1993 roku, nie wiem dlaczego ktoś ją wyciąga właśnie dziś – byli radni, a dziś pracownik wojewody jest wyraźnie zdenerwowany. – Jestem pewien niewinności. Zostałem oszukany i jestem poszkodowany.

– O merytorycznej pracy Stanisława R. mam bardzo dobre zdanie – mówi nam jego były kolega z Rady Miasta i partii Aleksander Żubrys.

Jakie zdanie ma wojewoda, nie wiemy, bo wczoraj

nam go nie zdradził. Jednak koledzy z Urzędu Wojewódzkiego też muszą ocenić go dobrze.

– Pan R. pracuje jako inspektor do spraw morskich, w szczególności małych portów – wyjaśnia Anna Dyksińska, rzecznik wojewody.

Nie dość, że jest zatrudniony tam, z przerwami, od 1997 roku, to jeszcze we wrześniu ub.r. dostał kolejną posadę.

Jego bezpośredni przełożony zaproponował mu funkcję zarządcy komisarycznego w Zakładzie Produkcyjnym Pomocniczej Zaplecza Technicznego w Pszczółkach. W sumie w obu miejscach R. zarabia miesięcznie spore pieniądze.

– Nie ukrywam, że szukam dodatkowych pieniędzy, ale nigdzie się nie pcham i pracuję uczciwie – broni się. – Muszę utrzymać rodzinę.

Michał Lewandowski

Nie ma kolizji

Anna Dyksińska

rzecznik prasowy wojewody

– Pan Stanisław R. pełni funkcję zarządcy komisarycznego Zakładu Produkcyjnego Pomocniczej Zaplecza Technicznego w Pszczółkach od września 2003 roku. Na wspomnianą funkcję wyznaczył pana R. poprzedni dyrektor Wydziału Skarbu Państwa i Przekształceń Własnościowych Mieczysław Ejsmont. Wykonywane czynności w zakładzie PPZT w Pszczółkach nie pozostają w kolizji z działaniami pana R. będącego jednocześnie starszym inspektorem wojewódzkim. Zakres obowiązków pana R. wyklucza sprawowanie nadzoru właścicielskiego nad przedsiębiorstwami będącymi w gestii wojewody.



Nie przekreślać go

Aleksander Żubrys

gdański radny SLD

– To, co mu się przytrafiło, było bardzo złe, ale sam już wiele w związku z tym przeszedł. Pisano o nim naprawdę bardzo źle. Merytorycznie R. był dobrym radnym, zorientowanym na sprawy gdańskie. To w nim cenilem i cenię. Trudno mi się ustosunkować do jego obecnej pracy. Na pewno nie powinien pełnić funkcji publicznych pochodzących z wyboru, np. radnego. Trzeba jednak podkreślić, że wypadek, który przydarzył się R., nie może przekreślać go zupełnie. W życiu publicznym jest dyskwalifikujący, ale on już chyba wyciągnął z niego wnioski i słono zapłacił.



Doświadczam manipulacji

Ze Stanisławem R. rozmawia Michał Lewandowski

– Dwie posady w Urzędzie Wojewódzkim, ładnie się pan urządza...

– Po pierwsze, to w urzędzie jestem zatrudniony na pół etatu, a w Pszczółkach to umowa-zlecenie, która kończy się w tym roku i nie wiem, czy wojewoda mi ją przedłuży. Jeśli tak to pewnie poproszę o urlop bezpłatny w urzędzie.

– A nie wydaje się panu, że w ogóle nie powinien być pan urzędnikiem państwowym w tym wypadku sprzed czterech lat?

– Wtedy przeproszałem, z życia publicznego się wycofałem. Te stanowiska, które teraz zajmuję, nie są eksponowane. Napisałem o mnie wtedy ponad sto artykułów, doświadczyłem manipulacji. Z tym tekstem będzie pewnie tak samo. Ja przecież muszę jakoś żyć. Pan wie, ile ta sprawa mnie kosztowała?

– Ile?

– Zdrowie moje i rodziny, a poza tym do dziś jakieś 80 tys. zł kosztów sądowych, odszkodowań, zarobków adwokatów...

Muszę i chęć to spłacić, więc szukam możliwości zarobku. – Ale może nie w administracji państwowej?

– Ja tu pracuję uczciwie, mogę panu pokazać masę dokumentów spraw, którymi się zajmuję. W Pszczółkach też jestem dobrze oceniany.

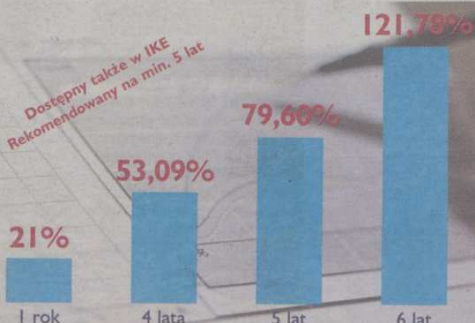
– Czyli nie czuje pan dyskomfortu...

– Jeżeli wojewoda uzna, że nie powinienem tu pracować, przyjmę to.

Za mało akcji?

PKO / CREDIT SUISSE

Dostępny także w IKE
Rekomendowany na min. 5 lat



Zainwestuj w Fundusz Akcji

Fundusz PKO/CREDIT SUISSE dostępny w Banku PKO BP i w Bankowym Domu Maklerskim

0-801 32 32 80 (22) 521 56 56 www.pko-cs.pl

Źródło obliczeń: dane własne PKO/CREDIT SUISSE TFI S.A. na podstawie wyceny i u. Wyniki historyczne nie są gwarancją osiągnięcia identycznych zysków w przyszłości. Szczegółowy opis czynników ryzyka, związanych z inwestowaniem w PKO/CREDIT SUISSE Akcji - Ito znajduje się w prospekcie informacyjnym dostępnym u Dystrybutorów i na stronie www.pko-cs.pl, oraz w skrócie prospektu Funduszu. Przed dokonaniem inwestycji należy zapoznać się z treścią prospektu Funduszu. Ze względu na politykę inwestycyjną, poziom zysku z inwestycji w PKO/CREDIT SUISSE Akcji - Ito cechuje duża zmienność w czasie.

w czwartek

dodatek
ZDROWIA MODA URODA

a w nim:
Super okazja!
Kupon na szczepienie przeciw grypie wraz z badaniem lekarskim za jedyne 16 złotych

- Wszystko o nadciśnieniu tętniczym
- Gdzie bezpłatnie zrobić mammografię
- Kuracja odmładzająca

w każdy czwartek
z Dziennikiem

„Słynni” radni

■ Grzegorz Strzelczyk i Eugeniusz Głogowski – ten pierwszy był w PiS, drugi w SLD. Obaj byli w Petersburgu, gdzie dali popis, który skompromitował Gdańsk. Podczas czterodniowej wizyty służbowej na początku listopada praktycznie nie trzeźwili. Strzelczyk zrzekł się mandatu, Głogowski w Radzie Miasta trwa.

■ Ludwik K. – gdyński radny, który po alkoholu postanowił obnażyć się w koleżce SKM. Skandal wybuchł we wrześniu, radny został ukarany grzywną – 400 zł.

■ Władysław Łęczykowski (SLD) – jego sprawa wróciła ostatnio z sądu do prokuratury, a chodzi o to, że radny w grudniu ub.r. głosował za siebie i nie-obecną koleżankę.

Dziennik Bałtycki

z bezpłatną
dostawą
do domu rano

0 800 15 00 26

Sejmik Wojewódzki. Budżet na 2005 rok Duuużo kasa

Z satysfakcją prezentuje przyszłoroczny budżet województwa, bo jest chyba najlepszym z dotychczasowych – zachwalał marszałek województwa pomorskiego Jan Kozłowski. – To będzie budżet zdecydowanie prorozwojowy.

Pierwsze czytanie uchwały budżetowej odbyło się na wczorajszej sesji Sejmiku Wojewódzkiego. Teraz trafi on z powrotem do komisji budżetowej. Ostateczne głosowanie powinno odbyć się w grudniu.

Przyszłoroczne dochody województwa są planowane na poziomie 289 mln złotych. Ponad połowę mają stanowić wpływy z podatku od firm i mają być o prawie 30 proc. większe niż w tym roku. Wydatki z kolei mają sięgnąć kwoty 302 mln złotych. Najwięcej pieniędzy samorząd chce przeznaczyć na transport i łączność oraz kulturę.

W tej pierwszej dziedzinie prym będą wiodły inwestycje w drogi i mosty. 11 milionów złotych ze środków własnych województwo chce przeznaczyć na ochronę zdrowia. Dla porównania, w tym roku na ten cel przeznaczone jest tylko pięć milionów. Z tegoż rocznych dwóch milionów do ośmiu w przyszłym roku mają wzrosnąć wydatki na kulturę. Samorządowcy chcą również przeznaczyć milion złotych na uroczystości związane z 25 rocznicą podpisania Porozumień Sierpniowych.

Działanie ma rozpocząć także Pomorski Regionalny Fundusz Pożyczkowy. Na restrukturyzację Zakładów Opieki Zdrowotnej samorządowcy nie tylko zarezerwowali pieniądze w budżecie, ale chcą też pozyskać środki z Unii Europejskiej.

(ml)

Ile i na co?

- transport i łączność – 122,6 mln zł
- kultura i ochrona dziedzictwa narodowego – 44,6 mln zł
- administracja publiczna – 25,1 mln zł
- oświata i wychowanie – 23,4 mln zł
- rolnictwo i łowiectwo – 21,5 mln zł
- ochrona zdrowia – 21,1 mln zł
- kultura fizyczna i sport – 3 mln zł

Chojnice. Nagroda od Czytelników Perła po raz drugi



Burmistrz, Arseniusz Finster (od lewej) i przewodniczący Rady Miejskiej, Mirosław Janowski, odebrali Statuetkę Perły Pomorza z rąk zastępcy redaktora naczelnego „Dziennika Bałtyckiego”, Mariusza Szmida (z prawej).

Perła Pomorza – prestiżowa nagroda, którą w letnim konkursie przyznali Chojnicom Czytelnicy „Dziennika Bałtyckiego”, trafiła wczoraj do rąk burmistrza Arseniusza Finstera i przewodniczącego Rady Miejskiej Mirosława Janowskiego.

Chojnice po raz drugi zwyciężyły w konkursie, w kategorii miast powyżej 5 tys. mieszkańców.

– To wielki zaszczyt kolejny raz otrzymać nagrodę od Czytelników „Dziennika Bałtyckiego” – mówił Arseniusz Finster. – Głosujący mieszkańcy i turyści docenili piękno naszego miasta. To nie tylko nasza załuga, ale również kultury i tradycji Chojnic.

– Gratuluję wszystkim – powiedział Mariusz Szmida, zastępca redaktora naczelnego „Dziennika Bałtyckiego”, wręczając statuetkę. – Jeśli za rok znów Czytelnicy zdecydują, aby przyznać ją Chojnicom, trzeba będzie chyba zmienić zasady konkursu.

Teraz Chojnicom przypadało 3761 głosów.

– Zapraszamy za rok z tą samą nagrodą – poprosił na odchodnie Mirosław Janowski. Statuetka to tylko symbol. Główną nagrodą jest bowiem prezentacja zwycięskiego miasta w całym nakładzie gazety przed rozpoczęciem przyszłorocznego sezonu turystycznego.

Monika Smół

Pomorskie. Nowy skład rady dla oddziału NFZ

Co strażak wie o chirurgii

Czarne chmury zbierają się nad głową Henryka Wojciechowskiego, dyrektora Pomorskiego Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia w Gdańsku. O tym, czy padający z nich grad zmiecie go pod koniec tego roku z dyrektorskiego fotela zależy w dużej mierze od składu personalnego nowej rady. Od tego, czy będzie ona „kompetentna” czy też „polityczna”.

Zgodnie bowiem z obowiązującą od niedawna ustawą zdrowotną „rada oddziału” zastąpi działającą do tej pory radę „społeczną”, która – jak twierdzi jeden z jej członków: „mogła sobie pogadać, a zarząd oddziału funduszu i tak robił, co chciał”.

– Nowa rada będzie miała o wiele większe uprawnienia – przyznaje Antoni Szymański, przewodniczący Komisji Zdrowia Sejmiku Samorządowego. – Będzie miała wpływ na podział olbrzymich pieniędzy, którymi dysponuje oddział funduszu oraz obsadę dyrektora. Tym bardziej ważne jest, kto w tej radzie zasiądzie.

I w tym – jak twierdzi część radnych Sejmiku – tkwi największa ułomność ustawy, która wyklucza ze składu rady niemal wszystkich, którzy za-



Dr Andrzej Galubiński (z prawej) – wskazany przez wojewodę – jest jak na razie jedynym kandydatem do nowej rady, który problemy zdrowia ma w małym palcu. Obok Antoni Szymański, przewodniczący Komisji Zdrowia Sejmiku Samorządowego.

wodowo mają coś ze zdrowiem wspólnego. Jej członków (stara rada liczy 15 osób, nowa będzie miała 9) wyłoni Sejmik spośród kandydatów, których wskażą cztery kluby polityczne w Sejmiku, wojewoda, Konwent Powiatów, Wojewódzka Komisja Dialogu Społecznego, Rada Działalności Pożytku Publicznego, straż pożarna, policja i sztab wojskowy. Przedstawiciele samorządu lekarskiego i pielęgniarstwa będą mogli jedynie „obserwować”, co robi

rada oddziału funduszu na swych posiedzeniach.

Jak do tej pory zgłoszono dziewięciu kandydatów, m. in. inżyniera, rolnika, strażaka i policjanta. Wczoraj radni Sejmiku zażądali, by kandydatów było więcej, by naprawdę mogli wybierać.

Kadencja nowej rady trwać będzie cztery lata. Przez pierwsze dwa – jej członkowie będą zapewne wgrzyzać się w zawiały materię ustawy zdrowotnej. Trudno przewidzieć, czy pacjentom – wyjdzie to na zdrowie.

Jolanta

Gromadzka-Anziewicz

Kandydują do rady:

- Andrzej Galubiński – lekarz wojewódzki – kandydat wojewody
- Ewelina Burkiewicz – wicedyrektor Wydziału Finansowego PUW – jw.
- Kazimierz Lewandowski – prezes zarządu Przedsiębiorstwa Cemes LTD – kandydat Wojewódzkiej Komisji Dialogu Społecznego
- Gerard Ponka – inspektor kontroli ZUS – jw.
- Zygmunt Tomczonek – dr nauk rolniczych z Nowego Stawu – kandydat Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straż Pożarnych
- Kazimierz Smoliński – prawnik z PZU SA, Inspektorat w Tczewie – kandydat Konwentu Starostów WP
- Janusz Bienkowski – pomorski komendant wojewódzkiej policji w Gdańsku – kandydat szefa Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego, policji i straży pożarnej.

6 grudnia Komisja Zdrowia Sejmiku zamierza przesłuchać kandydatów. 22 grudnia Sejmik przegłosuje skład nowej rady.

Będzie mogła więcej

Nowa rada wojewódzkiego oddziału NFZ będzie m. in.:

- opiniować projekt planu finansowego oddziału, a następnie jego zmiany
- kontrolować bieżącą działalność funduszu we wszystkich dziedzinach
- analizować skargi i wnioski zgłaszane przez ubezpieczonych
- wydawać opinie o kandydacie na stanowisko dyrektora oddziału funduszu, a nawet występować do prezesa funduszu z wnioskiem o jego odwołanie.

A teraz drogi! Radni Sejmiku uchwalili: trasa kwidzińska ma być krajowa Ministrze, teraz pana ruch

Już nic nie stoi na przeszkodzie, aby trasa kwidzińska uznana została za inwestycję krajową. Odpowiednie uchwały w tej sprawie przegłosował wczoraj Sejmik Wojewódzki.

– Formalności stało się za dużo – mówi wicemarszałek województwa pomorskiego Marek Biernacki, odpowiedzialny w naszym regionie za drogi. – Kopie uchwał natychmiast zostaną wysłane do ministra infrastruktury Krzysztofa Opawskiego.

Przypomnijmy, że o powstanie trasy kwidzińskiej pomorscy samorządowcy dobijają się od lat. Po autostradzie A-1 to druga najważniejsza dla naszego regionu inwestycja drogowa.

Trasa to most przez Wisłę w Kwidzynie wraz z dojazdami: z jednej strony do drogi krajowej nr 1 (Gdańsk-Ełdź) i autostrady A-1, z drugiej do drogi krajowej nr 55 (Nowy Dwór Gdański-Grudziądz). Koszt jej budowy to 350 mln złotych.

Samorządowcy, których nie stać na taki wydatek, chcą, aby droga została zaliczona do inwestycji krajowych i została zrealizowana przez Generalną Dyрекcyję Dróg Krajowych i Autostrad. Aby tak się stało, musi najpierw zostać wpisana do kategorii dróg krajowych.

Wczoraj, podczas posiedzenia Sejmiku Wojewódzkiego, radni jednogłośnie pozbawili kategorii wojewódzkiej drogę nr 232 z Małej Karczmy do Kwidzyna i poprosili ministra infrastruktury, aby za-



kwalifikował ją do dróg krajowych. Było to niezbędne, bo to właśnie ta droga ma się zmienić w przyszłości w trasę kwidzińską.

Teraz ruch należy do ministra infrastruktury. Jeśli zaakceptuje on decyzję radnych, realizacja inwestycji będzie się mogła zacząć nawet w przyszłym roku.

Tomasz Fałba

Urodzinowe prezenty

MADISON
GALERIA HANDLOWA
dla Czytelników
„Dziennika Bałtyckiego”

do wygrania
zestaw kina domowego
i wiele innych
cennych nagród

w piątek karta konkursowa w Dzienniku

Hotel Opera
w Sopocie
złoci budowę
centrum odnowy
biologicznej Anna Janowska
551-44-90

Co stoi za Tyskim?

Sprawdź i wygraj!

PROMOCJA TRWA
DO
31.12.2004.

280 000 zł na mieszkanie **ECHO INVESTMENT**

Samochód **VOLKSWAGEN GOLF**

375 zł dziennie przez 375 dni na karcie **VISA**

2 tygodnie na wczasach **TUI**

7 x sprzęt wędkarski **HOUSE OF HARDY**

3 x zestaw komputerowy **IBM**

3 x sprzęt ogrodniczy **STIHL/VIKING**

Motocykl **HARLEY DAVIDSON**

3 x stół bilardowy **BRUNSWICK**

Sprzęt audio **YAMAHA**

3 x kamera **SONY**

3 x luneta **ZEISS**

5 x sprzęt narciarski **ATOMIC**

Jacht **SASANKA**

5 x zestaw windsurfingowy **F2 i NS**

3 x zegarek **TAG HEUER**

3 x gitara **GIBSON**



Co stoi za Tyskim?

Album
Pełen
Nagród

Sprawdź i wygraj!

Podpowiedzi szukaj w Albumie Pełnym Nagród
oraz na etykietach Tyskiego.

szczegóły i regulamin: www.tyskie.pl • infolinia 0 801 080 375

Puck. Czat z Kazimierzem Plocke Poseł na (kaszubskich) językach

Czuje się pan Kaszub? – pytali internauci posła Kazimierza Plocke (Platforma Obywatelska). Parlamentarzysta był wczoraj gościem czatu w puckiej redakcji „Dziennika”. Było gorąco, zalogowało się ponad 300 osób.

– Na pewno 95 proc. pytań dotyczył będzie sytuacji Kaszubów w kontekście niedawno przyjętej przez Sejm ustawy o mniejszościach narodowych, etnicznych i języku regionalnym – twierdził Kazimierz Plocke, siadając przed komputerem.

I nie pomylił się. Większość internautów atakowała posła za poparcie w Sejmie poprawek, które spowodowałyby wykreślenie z projektu ustawy zapisów o możliwości stosowania np. na Kaszubach dwujęzycznych nazw tablic informacyjnych i języka regionalnego jako pomocniczego w urzędach. Poseł, w imieniu PO zgłosił te poprawki, ocenione przez Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie jako niekorzystne dla Kaszubów. Zrzeszenie zapelowało do senatorów, aby przywrócili wykreślone w Sejmie zapisy.

– Językiem kaszubskim można się posługiwać wszędzie: na ulicy, w urzędzie, w szkole. Robiłem to przez 12 lat jako wójt gminy i czynię to



Poseł Plocke przed klawiaturą w puckiej redakcji „Dziennika”. Fot. Krzysztof Miśdziol

obecnie jako poseł – bronił się nasz gość.

Przyznał, że parlamentarzysta PO nie zgodził się na używanie innego niż polski języka w korespondencji urzędowej.

– To było superdowiadzenie – powiedział poseł po czasie. – Mam nadzieję, że kiedy ustawa wejdzie w życie, będzie miała jeszcze bardziej korzystny wymiar dla mieszkańców Kaszub i Pomorza. Zwłaszcza że po raz pierwszy określa ona w sposób jednoznaczny, że jedynym językiem regionalnym w Polsce jest kaszubski.

Krzysztof Miśdziol

Pelen zapis czatu –
www.puck.naszemiasto.pl

Mikołajki Pom. Kryzys w parafii zażegnany Przyjdzie nowy proboszcz



Proboszcz pije, a życie religijne w parafii nie istnieje. Ludzie latami nie mogą się doczekać na sakramenty – mówili jeszcze niedawno parafianie z małej wsi w gminie Mikołajki Pomorskie.

Takie głosy to już przeszłość. Biskup elbląski Jan Styra (jemu podlega teren byłego województwa elbląskiego, a więc i gm. Mikołajki) wyznaczył następcę duchownego, przeciwko któremu zbuntowali się wierni. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że swe pierwsze probostwo obejmie po nim ks. Bogdan Sokołowski z parafii Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Malborku.

Spółeczność wioski straciła cierpliwość do poprzed-

niego proboszcza, gdy nie był w on stanie odprawić mszy pogrzebowej, zdradzając oznaki upojenia alkoholowego – nie pierwszy raz w czasie 12-letniej służby w parafii. Rodzina zmarłej interweniowała u diekana, który przysłał natychmiast zastępstwo. Później część wiernych odmówiła kapłanowi wstępu do kościoła w swej wsi. Ksiądz zastał drzwi kaplicy zamknięte. W kolejną niedzielę odprawił mszę na zewnątrz. Uczestniczyło w niej ledwie kilka osób. Mieszkańcy wioski wysłali do biskupa elbląskiego petycję o zmianę proboszcza. Mianowanie ks. Bogdana Sokołowskiego kładzie kres kryzysowi w parafii. (KM)

Pomorze

Gdańsk. Proces władz Stoczni Gdańskiej

Lekka ręka do milionów

Dwoje byłych członków zarządu Stoczni Gdańskiej Grupa Stoczni Gdynia zasiadło wczoraj na ławie oskarżonych gdańskiego sądu. Za narażenie zakładu na wielomilionową szkodę grozi im do trzech lat więzienia.

– Nie przyznaję się do winy – takim oświadczeniem rozpoczął przed sądem swój niemal godzinny wywód były prezes Stoczni Gdańskiej Grupa Stoczni Gdynia, Bogumił B. Niewinna czuje się także była członkini zarządu stoczni, Elżbieta D.

O co toczy się proces? Spółka Synergia 99 to właściciel części dawnych terenów Stoczni Gdańskiej. Na należących do nich ziemi znajdują się pochylnie, urządzenia bez których budowa statków jest niemożliwa. Do czerwca 2000 r. umowa między Synergią a stocznia pozostawała na bezterminowe użytkowanie przez stoczniovców pochylni. Gdyby Synergia ją wypowiedziała, musiałaby zapłacić stoczni 205 milionów złotych, czyli równowartość kosztów podstawienia nowych urządzeń.

Niespodziewanie i w wielkiej tajemnicy 17 czerwca 2000 r. Bogumił B. i Elżbieta D. podpisali akt notarialny ze spółką Synergia. W imieniu stoczni zrezygnowali w nim z owych 205 milionów złotych odszkodowania w przypadku zerwania przez Synergię obowiązującej umowy dzierżawy pochylni.



Na proces byłych członków zarządu Stoczni Gdańskiej Grupa Stoczni Gdynia przybyli związkowcy ze stoczniowej „Solidarności”. Swoje niezadowolenie wyrazili w hasłach na transparentach. Fot. Robert Kwiatkowski

W konsekwencji mogło się to skończyć upadkiem stoczni.

Sprawa wyszła na jaw dopiero po trzech latach. Prokuratura zarzuciła obojgu działanie na szkodę firmy. W ówczesnych wyjaśnieniach prezes B. mówił, że na rezygnację ze zobowiązania naciskał ówczesny prezes Stoczni Gdynia, Janusz Sz. (jest sędzonym w innym procesie). Wczoraj o jego udziale w tej sprawie Bogumił B. nie wspominał.

– To Synergia 99 należała na zdjęcie tego zobowiązania z umowy. Zgodziliśmy się na to, mając świadomość, że zobowiązanie to podtrzymane

jest umową późniejszą i nigdy nie zostało zniesione – tłumaczył przed sądem były prezes.

Rozpoczęcie procesu obserwowowało około trzydziestu związkowców ze stoczniowej

„Solidarności”. Oskarżeni na salę zostali wprowadzeni w asyście policji, ponieważ bali się agresji ze strony członków związku. Ci jednak zachowywali się spokojnie. Czesław Romanowski

Kłopoty stoczni

Karol Guzikiewicz
wiceprzewodniczący „Solidarności” w Stoczni Gdańskiej

– To kuriozalna sytuacja, że dwoje członków zarządu, z niewiadomych powodów, nagle zdejmują tak olbrzymie poręczenie majątkowe. Decyzja, którą podjęli dyrektor B. i pani D., sprawiła, że stocznia straciła kontrolę nad pochylnią. Nie mając na nią poręczenia mamy kłopoty z zamówieniami, stocznia traci wiarygodność. To ewidentne działanie na szkodę stoczni. Ich tłumaczenia przed sądem są po prostu śmieszne.



Gdańsk. Ekspertyza w sprawie Digitalu niewiele warta Biegli opóźniają proces

Czy sprawa Digitalu, jedna z najgłośniejszych afer początku lat 90., doczeka się rozstrzygnięcia? Wszystko wskazuje na to, że nieprędko. Okazało się bowiem, że opinia biegłych, na której oparty jest akt oskarżenia, jest niewiele warta.

Dwa lata temu, gdy proces Digitalu się rozpoczynał, na ławie oskarżonych siedziało 11 mężczyzn i prawie tyłu obrońców. Tymczasem weszły piątek na sali sądowej oprócz składu sędziow-

skiego byli jedynie... dwaj obrońcy i prokurator.

– Ta sprawa to jakiś koszmar – denuncjuje się jeden z gdańskich adwokatów. – Nie wierzę, że kiedykolwiek się zakończy.

Nietrudno się dziwić panu mecenasowi, gdy się prześledzi historię sprawy. Trzynaście lat temu Digital, firma handlująca sprzętem komputerowym, trafiła na pierwsze strony gazet. Prokuratura zarzuciła 11 osobom związanym z firmą

m.in. wydłużanie kredytów i działanie na jej szkodę. Według śledczych przedsiębiorcy mieli zagarnąć 5 milionów marek niemieckich, 1 milion dolarów oraz prawie 10 milionów franków belgijskich. Zarzucono im też, że narazili własną firmę na stratę 6 milionów złotych.

Proces, po długich mękach, ruszył dopiero w 1999 roku. Jednak został przerwany i ponownie rozpoczął się dokładnie dwa lata temu. Jak się dowiedzieliśmy, jakiś czas

po jego rozpoczęciu sąd uznał, iż najważniejsza w tej sprawie opinia biegłych zawiera zbyt wiele błędów. Kolejny biegły, po półrocznej pracy, zachorował. I to tak bardzo, że nie mógł kontynuować swojej pracy. Obecnie sąd liczył trzecią ekspertyzę. Ma być gotowa w przyszłym roku.

Zarzuty przeciw oskarżonym przedawniały się za trzy lata.

Czesław Romanowski

Teraz znajdziesz pracę szybciej!

w poniedziałek
z Dziennikiem

Praca + szkoła
+ szkolenia

Czas na nową posadę
- czyli odejść z firmy
w najlepszym dla ciebie
momencie

BEZ STRESU, STERYDÓW I ... ŁUSZCZYCY!



Przed kuracją

Objawy łuszczycy mogą występować na skórze całego ciała. Niestety łuski pojawiają się na głowie, twarzy, rękach i dłoniach, stopach, czy paznokciach. Z tego względu dolegliwość ta dotykająca niemal 2 % społeczeństwa, może być kłopotliwa i stanowić przyczynę wielu stresów w życiu chorej osoby. Często dochodzi do utraty poczucia własnej wartości oraz radości i chęci życia.

Rozwiązaniem tych problemów jest nowoczesna, bezpieczna i skuteczna forma terapii oparta na wielu naturalnych składnikach zawierających również minerały z Morza Martwego, które proponuje Międzynarodowa Sieć Medyczna On Clinic.

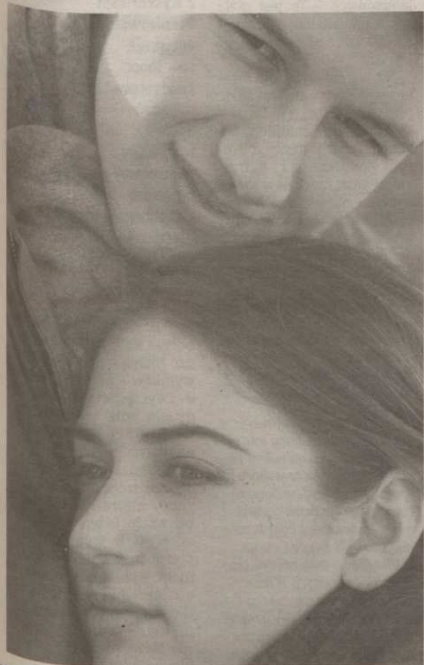
Pacjenci stosujący się do indywidualnie dobranych zaleceń lekarza uzyskują pierwsze satysfakcjonujące efekty już po dwóch tygodniach leczenia. Zmiany skórne ustępują całkowicie u 80% pacjentów, nawet u tych chorych, którzy przez wiele lat nie mogli poradzić sobie z chorobą i stracili już nadzieję na zdrowy wygląd skóry.

Nowa metoda walki z chorobą oraz profesjonalna opieka lekarzy pracujących w On Clinic pozwala na powrót do normalnego życia.



Po kuracji

HEMOROIDY?, FISSURA ANI? - - NIGDY WIĘCEJ OPERACJI!!!



Hemoroidy są chorobą cywilizacyjną, która dotyka coraz więcej osób w różnym wieku, szczególnie zaś osoby po 50-tce.

Najpopularniejsza metoda leczenia - operacja, która wymaga hospitalizacji i wiąże się z dyskomfortem i długotrwałym bólem pooperacyjnym - nie jest jedynym skutecznym sposobem rozwiązania problemów proktologicznych.

Współczesne sposoby leczenia i najnowocześniejszy sprzęt medyczny wykorzystywany w ON CLINIC sprawiają, że można pozbyć się hemoroidów szybko, bezboleśnie i bez konieczności poddawania się operacji.

Tutaj w leczeniu hemoroidów stosuje się terapię zespaloną: metodę obrączkowania z metodą naświetlania lampami podczerwieni. Zabieg trwa około 10 minut i polega na założeniu na podstawę hemoroidu specjalnej gumki, zamykającej naczynie, doprowadzające do niego krew. Naświetlanie przyspiesza obumieranie guzka i powoduje jego samoczynne odpadnięcie.

Pacjent od razu po zabiegu może iść do domu, powrócić do swoich codziennych obowiązków, nie musi przerywać pracy ani rezygnować z urlopu, czy aktywnego wypoczynku.

ON CLINIC posiada sieć wyspecjalizowanych oddziałów w 26 krajach na całym świecie. Skuteczność stosowanych tu metod oblicza się na ponad 90 %.

PRZEDŁUŻONA MIŁOŚĆ

Na problemy z erekcją skarży się dziś coraz więcej mężczyzn. Jednak zaburzenia sprawności seksualnej najczęściej kojarzone są z całkowitym brakiem lub niepełnym wzrodem, rzadziej zaś z przedwczesnym wytryskiem.

Problem przedwczesnego wytrysku nie zawsze wynika z przyczyn psychologicznych, może być spowodowany czynnikami organicznymi, na które mężczyzna nie ma wpływu i z czego nie zdaje sobie sprawy. Często popada on w frustrację i stany depresyjne, które tylko nasilają problem. Bezradność to najczęstsza postawa mężczyzny, gdyż nie wiedząc oń, iż ten rodzaj zaburzeń można skutecznie leczyć.

W leczeniu takich i innych rodzajów zaburzeń wzrodu specjalizują się medyczne oddziały międzynarodowej sieci ON CLINIC. Lekarze urolodzy po przeprowadzeniu szczegółowych badań, zapoznaniu się z problemem i stanem zdrowia pacjenta, dobierają odpowiednie dla niego środki farmakologiczne i dostosowują metodę leczenia.

Terapie przeprowadza się zachowując pełną dyskrecję - na żadnym z etapów leczenia pacjent nie musi podawać swojego nazwiska. Wieloletnie doświadczenie ON CLINIC sprawia, że metody tu stosowane są skuteczne w 98 proc. przypadków.

ON CLINIC

- łuszczyca bez sterydów
- zaburzenia sprawności seksualnej mężczyzn
- hemoroidy bezoperacyjnie

Szczegółowe informacje dotyczące przedstawionych w artykułach metod leczenia uzyskać można w Międzynarodowym Centrum Medycznym

On Clinic codziennie w godz. 8.00 - 20.00, oraz w soboty w godz. 8.00 - 14.00

Gdynia, ul. Orłowska 61/3, tel. (58) 668 40 04

Warszawa, ul. Chałubińskiego 8, tel. (22) 830 04 09

Kraków, ul. Kapelanka 17, tel. (12) 266 54 80

Chorzów, ul. Truchana 2, tel. (32) 346 01 85

Godziny przyjęć: 12.00-20.00 (od poniedziałku do piątku)

MIĘDZYNARODOWE
CENTRUM
MEDYCZNE



ON CLINIC
CENTRUM MEDYCZNE

www.onclinic.pl

Trzy pytania do...

Chcę, ale nie muszę

Donald Tusk, lider Platformy Obywatelskiej gościł wczoraj u młodzieży z trójmiejskich Klubów Myśli Politycznej. Spotkanie odbyło się w II Liceum Ogólnokształcącym w Sopocie. Nasz reporter porozmawiał z politykiem w przerwie burzliwych dyskusji.

- Co Polska może zrobić dla Ukrainy, żeby za kilka lat nie usłyszeć: oszukiwano nas, a wy siedzieliście cicho?

- Niestety Polska, jako państwo, nie może wiele zrobić. Przede wszystkim musimy uważnie wysłuchać wszystkich obserwatorów. Muszą oni przedstawić Polsce, Europie i całej opinii światowej, jak te wybory rzeczywiście wyglądały. Mam nadzieję, że minister Siwiec, inaczej niż w pierwszej turze, nie będzie udawał, że wszystko jest w porządku.

Mam bowiem w pamięci chwilę, kiedy pierwszy raz wrócił z Ukrainy i ogłaszał same dobre nowiny. Potem, m.in. nasi posłowie, którzy obserwowali te wybory, mieli diametralnie odmienne wrażenia.



Fot. Adam Warzawa

- Czy PO poprze ewentualny wniosek o wykluczenie Romana Giertycha z komisji śledczej ds. Orlenu?

- Nie poprzemy tego wniosku. Niezależnie jak irytujące są kłamstwa pana Giertycha o spotkaniu z panem Kulczykiem, to nieporównywalnie ważniejsze jest dziś, aby ta komisja mogła dalej pracować. Próby odwołania pana Giertycha, innych członków komisji, przesłuchania pracowników... ja nie mam cienia wątpliwości, że to wszystko ma na celu skompromitowanie, albo sparaliżowanie prac komisji. Z kolei SLD dokładnie wie, dlaczego to robi, bo wie czego musi się bać. Każdy dzień przynosi kolejne informacje pokazujące, jak bardzo splecione są losy SLD i największych afer korupcyjnych w branży paliwowej.

- Czy kandydatem PO na prezydenta Polski będzie Donald Tusk?

- Jest to możliwe, ale nie postanowione. Ostateczną decyzję podejmiemy wspólnie, jako cała Platforma, wcześniej wiosną. Dziś mogę powiedzieć: chcę, ale nie muszę.

Marcin Żebrowski

POLITYKA W SKRÓCIE

■ Oleksy: impertynencki Dorn

Jako pomówienia i impertynencję marszałek Sejmu Józef Oleksy określił wypowiedź szefa klubu parlamentarnego PiS Ludwika Dorna o rzekomym współudziale Oleksego w kontrolu ABW w Sejmie. W piątek agencja poinformowała, że rozpoczyna w Sejmie kontrolę dotyczącą systemu ochrony informacji niejawnych stanowiących tajemnicę państwową w Kancelarii Sejmu. W sobotę funkcjonariusze przesłuchali pracowników sekretariatu komisji śledczej. Według członków komisji, było to dziwne, że ABW - choć ma do tego prawo - przesłuchuje pracowników sekretariatu w trakcie posiedzenia komisji. W związku z tym komisja zwróciła się do marszałka Sejmu i do premiera o wyjaśnienie działań ABW. Dopiero wczoraj szef ABW Andrzej Barcikowski przepraszył członków komisji za „niezamierzoną nieuczynność”.

■ Projekt Giertycha

Wiceprzewodniczący sejmowej komisji śledczej ds. PKN Orlen Roman Giertych (LPR) powiedział, że złożył w komisji projekt uchwały o zawiadomieniu prokuratora generalnego o podejrzeniu popełnienia przez Jana Kulczyka przestępstwa. - Projekt za podstawę ma art. 130 ust. 2 kodeksu karnego - powiedział Giertych. Ten fragment kodeksu stanowi, że „kto, biorąc udział w obcym wywiadzie albo działając na jego rzecz, udziela temu wywiadowi wiadomości, których przekazanie może wyrządzić szkodę Rzeczypospolitej Polskiej, podlega karze pozbawienia wolności na czas nie krótszy od 3 lat”.

(PAP)

Kraj Świat

Ukraina. Wygrana Janukowycza, wielkie manifestacje opozycji, Juszczenko: sfalszowane

Premier Wiktor Janukowycz, kandydat obozu władzy, wygrał w drugiej turze wyborów prezydenckich na Ukrainie, otrzymując 49,7 proc. głosów, podczas gdy jego rywal, lider opozycji Wiktor Juszczenko, zdobył 46,70 proc.

Opozycja uważa te wyniki za fałszerstwo. Powołuje się przy tym na badania sondażowe, które dały Juszczenko zwycięstwo w stosunku 54 do 43. Opinia publiczna zaskoczona została tempem liczenia głosów. W pierwszej turze, komisja wyborcza ogłosiła wyniki po kilkunastu dniach.

Zaraz po ogłoszeniu wstępnych wyników, obwieszczenia zwycięstwa Janukowycza, na głównym placu w Kijowie zaczęli zbierać się zwolennicy opozycyjnego kandydata Wiktora Juszczenki. Wczoraj było ich już kilkadziesiąt tysięcy. Sam Juszczenko zapowiedział, że nie rozchodził się do domów i bronił prawdziwych wyników głosowania, które dają mu zwycięstwo. - Zarejestrowano ponad 11 tysięcy naruszeń w ramach drugiej tury - mówił Juszczenko. - Fałszerstwo objęło 3,1 mln głosów.

Kijowska opozycja przystąpiła do budowy miasteczka namiotowego na centralnej ulicy miasta - Chreszczatyku. Nie wyklucza się strajków w całym kraju. Rząd ukraiński w odpowiedzi na manifestację mobilizuje wojsko i milicję.

- Za naruszenie porządku publicznego, organizację masowych zamieszek i blokowanie transportu miejskiego grozi odpowiedzialność karna



- Przystępujemy, przyjaciele, do budowy zorganizowanego ruchu obywatelskiego oporu i walki o uczciwe wybory prezydenckie - powiedział Wiktor Juszczenko na kilkudziesięciotysięcznym wiecu zwolenników na placu Niepodległości w Kijowie.

Fot. PAP

- ostrzegł przedstawicieli ukraińskich resortów siłowych.

O fałszerstwie wyborczym mówią wszyscy obserwatorzy niedzielnych wyborów.

- Frekwencja w niektórych lokalnych komisjach wyborczych w Doniecku, która przekracza 98,5 proc. głosu i przekracza o 21 proc. tę z pierwszej tury wyborów, jest nierealistyczna i wielce podejrzana - powiedział Lucio Malan, szef delegacji zgromadzenia parlamentarnego NATO.

Pozarządowa organizacja Komitet Wyborców Ukrainy określiła niedzielne wybory prezydenckie jako „najbrudniejsze” w historii państwa.

Wiktor Janukowycz wykluczył możliwość współpracy z Juszczenką.

- Z pewnością nie zamierzam mieć do czynienia z politykami, którzy wzywają ludzi na barykady - stwierdził Janukowycz. - To jest mała grupka radykałów, którzy postawili sobie za cel podzielić Ukrainę.

Na wyniki wyborów zareagował także amerykański prezydent George W. Bush. - Będziemy zmuszeni do końca rewizji naszych stosunków z Ukrainą i z ludźmi, którzy uczestniczyli w kłamstwach i manipulacjach - napisał Bush w liście, który przesłał do obecnego prezydenta Leonida Kuczmy.

Z kolei rosyjski prezydent Władimir Putin pogratulował Janukowyczowi zwycięstwa.

Jarosław Popek

Nadużycia

Z Ryszardem Pińkowskim

wiceprezesa socjalkiej Pracowni Badań Społecznych, który nadzorował prowadzenie jednego z sondaży wyborczych na Ukrainie, rozmawia Marcin Żebrowski



- Dlaczego sondaże wyborcze na Ukrainie tak bardzo różnią się od oficjalnych wyników - pierwsze mówiły o zwycięstwie Juszczenki, drugie nie pozostawiały wątpliwości, że wygrał Janukowycz?

- Sondaż można uznać za dobrze zrobiony, jeżeli prognosty nie różnią się więcej niż około jeden procent od oficjalnych wyników. Rozbieżność między ostatecznymi wynikami sondaży a oficjalnymi wynikami na Ukrainie jest po prostu nieprawdopodobna.

- Może wina leży po stronie autorów badań?

- My nadzorowaliśmy jeden z sondaży - został on przeprowadzony bardzo dobrze.

- Czy był pan świadkiem fałszowania wyborów?

- Na Ukrainie panuje dość nietypowa atmosfera. Każdą informację o nieprawidłowościach traktuje się tam jako element spisku. Oczywiście, że dochodziło do nadużyć. Na przykład w obwodzie nieckim frekwencja wyniosła 97 procent. To rejon rolniczo-przemysłowy. Taka frekwencja jest niemożliwa.

Wyniki

Po obliczeniu 99,7 proc. głosów Wiktor Janukowycz został ogłoszony zwycięzcą wyborów prezydenckich.

46,70 49,7



Wiktor Juszczenko

Wiktor Janukowycz

Źródło: oprac. własne

Info: Kabron

Odczuwam lęk

Mikołaj Trzaska

muzyk jazzowy, miłośnik Ukrainy - Chciałem zwycięstwa Juszczenki, chociaż byłem przeświadczony, że dotychczasowy układ załatwił sobie utrzymanie u władzy. Obawiam się, że dla Ukrainy przychodzi bardzo zły i niespokojny czas. Sam zresztą jeszcze w tym tygodniu wybieram się ze skandynawskimi muzykami do Lwowa i odczuwam lęk. Nie wiem, jak mogą się potoczyć dalsze wydarzenia. Z rozmów z moimi ukraińskimi przyjaciółmi wynika, że dotychczasowy układ zrobi wszystko, żeby przetrwać. Opozycja natomiast nie ma zamiaru się poddawać.



Fot. W. Janukowycz

R E K L A M A

XXXXIV BAŁTYCKIE
SPOTKANIA I TARGI
Od Wahadela do Gwiazd

Monika Dymecka

zaprasza

26-27-28 listopada
do Gdańska - Hall „Olivia”
Bilety w cenie 7 zł i 5 zł

Inf.: Monika Dymecka 0601-615-549, 341-75-40



ilizacja wojska

o 3,1 mln głosów

Może być gorąco

Z **Gienadijem Korneewem**, dziennikarzem ukraińskiej gazety „Kyiv Post” rozmawia Jarosław Popek

- Czy wybory były sfalszowane?
- Nie wygląda na to, by były w pełni uczciwe. A to brakowało kart wyborczych, a to frekwencja w niektórych okręgach była stuprocentowa, mimo złej pogody, a to ludzie nie mogli się znaleźć na listach.
- Jak można udowodnić fałszerstwa?
- Na pewno kilka spraw trafi do sądu. Myślę jednak, że to nie nie da. Trzeba będzie protestować w inny sposób.

- Czyli jak?
- Wiktor Juszczenko zapowiedział już wielkie manifestacje. Jeśli weźmie w nich udział wielu ludzi, może uda się jakoś zwrócić uwagę na fałszerstwa.
- Co się teraz zmieni na Ukrainie?
- Na razie wygląda, że już coś się zmieniło. Ludzie zaczęli myśleć. Jak to może być, że tak wielki i bogaty kraj, a ludzie biedni jak za komunizmu?

W PRASIE

Rosyjscy komentatorzy podkreślali głównie, że losy prezydentury mogą zdecydować się na ulicy.



„O wynikach drugiej tury (...) mogą zdecydować manifestacje” („Izwiestia”). „Hałaśliwa noc ukraińska - Wiktor Juszczenko wysłał swoich sympatyków, by czuli nad jego zwycięstwem” („Kommersant”). Media zachodnie skupiały się na różnych aspektach wyborczych rozstrzygnięć. Brytyjczy kładli nacisk na ukraiński wybór pomiędzy Europą i Rosją, Niemcy i Francuzi akcentowali nieprawidłowości wyborcze, a prasa włoska koncentrowała się na możliwości wybuchu zamieszek. „Corriere della Sera” spekuluje, że na Ukrainie może powtórzyć się scenariusz z Serbii lub Gruzji, gdzie tłum zmusił władze do uznania wyników głosowania. „Süddeutsche Zeitung” natomiast stwierdza, że „Przemoc i manipulacje na korzyść szefa rządu rzucają cień na wyniki drugiej tury wyborów”.

Wariant gruziński

Z **wicemarszałkiem województwa pomorskiego i obserwatorem wyborów na Ukrainie, Bogdanem Borusewiczem**, rozmawia Michał Lewandowski

- Był pan świadkiem fałszerstw wyborczych?
- Tak, mam takie informacje. Tu, gdzie obserwowałem wybory w Charkowie, mieliśmy ośmiu przedstawicieli z Polski. Poza szeregiem uchylb, które można nazwać drobniejszymi, były też poważniejsze przypadki nieprawidłowości. Te drobne to np. obecność milicji w lokalu wyborczym, czy próba usunięcia z jednego z lokali obserwatorów z obozu opozycyjnego kandydata Wiktora Juszczenki.
- A próby fałszerstw?
- Znaleźliśmy dwa przypadki, w których po kilku osobach głosowało w kilku komisjach wyborczych. Mam na myśli nazwiska tych osób. W jednej z miejscowości pod Charkowem odkryliśmy pięć osób, które powinny były głosować w lokalu wyborczym w innym miasteczku, oddalonym o 30 kilometrów.
- Myśli pan, że skala tego typu działań mogła być większa?



- Podejrzewam, że tak. Kolekty, którzy obserwowali wybory w innych, ale również wschodnich rejonach Ukrainy (tradycyjnie przychylnych Wiktorowi Janukowyczowi - red.) mówili mi, że mają więcej takich przypadków. Zdążyli się też dowozić wyborców do urn.
- Jak w tej chwili wygląda sytuacja na Ukrainie?
- Jestem już w Kijowie i tu ludzie zaczynają wychodzić na ulicę z tysiącami pomarańczowych wstążek (symbol opozycji i Wiktora Juszczenki - red.). Wyrażnie wyczuwalne jest napięcie. Ukraina jest na rozdrożu. Obawiam się, że to wszystko może się zakończyć wariantem gruzińskim, gdzie opozycja oskarżyła obóz rządzący o fałszerstwa i ostatecznie wygrała. Jednak z ostatecznymi ocenami uczciwości wyborów byłbym ostrożny.

Ukraina po wyborach

te miasta nie uznały zwycięstwa Wiktora Janukowycza



Źródło: oprac. własne, Encyklopedia PWN Info: Kabron

Polska-Irak. „Dziennik” rozmawia z Polką, która wróciła do kraju Strach został w Bagdadzie

Wróciłam, bo się strasznie bałam - powiedziała „Dziennikowi” pani Barbara, jedna z Polek, która wróciła ze swoimi dziećmi z Iraku. Pani Barbara (- Nie chcę jeszcze podawać nazwiska - powiedziała nam) skorzystała z propozycji polskiego rządu. Marek Belka zaproponował Polkom powrót do kraju, gdy świat dowiedział się o porwaniu Teresy Borcz. Pani Barbara od razu skorzystała z możliwości podróży do swojej ojczyzny.



Polki wróciły do kraju tydzień temu. Pierwszego wywiadu udzieliła już na warszawskim lotnisku Okęcie.

- Myślałam już o tym wcześniej - mówi. - Jednak było z tym za dużo kłopotów. Dzieci studiowały, nie miałam też pieniędzy, dlatego nie wiedziałam, co zrobić. Poza tym mój mąż, Irakijczyk, nie mógł wyjechać. Został w Bagdadzie.
- Porwanie Teresy Borcz spowodowało, że urzędnicy polskiej ambasady w Bagdadzie zwrócili się do wszystkich Polek, mieszkających w Iraku (o ile udało się do nich dotrzeć) z propozycją wyjazdu.
- Nie zastanawiałam się nawet chwili. Życie w Bagdadzie było nie do zniesienia. Nie mogłam nawet wychodzić na ulicę, obawiając się porwania. Taki stres był ponad moje siły - mówi pani Barbara.
- Życie w ogarniętym chaosem kraju było znośniejsze

czekać nawet kilka miesięcy po zakończeniu działań wojennych. Jednak dało się odczuć wszechobecny strach.
- Przed wojną spotykałyśmy się w polskim gronie w ambasadzie na różnego rodzaju spotkaniach, wieczorkach, organizowaliśmy Dni Dziecka, imprezy z okazji polskich świąt narodowych. Miałymy, jako Polki mieszkające w Iraku, stały kontakt ze sobą. Po wojnie wszystko to zniknęło - dodaje kobieta.
- Główną przyczyną zerwania tych kontaktów były zwykłe, przyziemne kłopoty.

- Nie dość tego, że nie działy żadne telefony, to jeszcze musiałymy codziennie starać się o to, by nasze rodziny miały co jeść. A w Bagdadzie jest z tym teraz spory kłopot - opowiada Polka.
- Teraz sześć kobiet, które zdecydowały się na powrót do kraju, mieszka na terenie jednego z ośrodków wypoczynkowych na Mazurach.
- Mammy bardzo dobre warunki. Bardzo zżywała opieką, wspierała, wyżywienie. Cały czas jesteśmy w kontakcie z przedstawicielami polskiego rządu i wspólnie zastanawiamy się, co dalej - mówi pani Barbara.
- A dalej trzeba zabrać o to, by pomóc Polkom w normalnym życiu.
- Nie ma co ukrywać. Chodzi nam o mieszkanka, pracę, o pomoc w nauce dla naszych dzieci, które na przykład studiowały w Iraku i chciałyby kontynuować naukę w Polsce - kontynuuje nasza rozmówczyni.
- Z nauką nie powinno być większych problemów.
- Moje dzieci, choć w Polsce są po raz pierwszy, mówią po polsku. W naszym domu było to bardzo ważne. Nie zapominałam, skąd pochodzę. Dobrze, że teraz Polska chciała mi pomóc - kończy pani Barbara. Jarosław Popek

KUKE S.A. - Kontrakty pod ochroną EUROPOLISA - bezpieczny eksport z polisą KUKE S. A.

Wejście Polski do Unii Europejskiej z dniem 1 maja 2004 r. otworzyło polskim przedsiębiorcom nowe, szerokie możliwości związane z funkcjonowaniem na jednolitym rynku europejskim. Wraz z likwidacją ostatnich barier celnych, otworem stał się rynek zbytu 25 państw członkowskich UE, a co za tym idzie, pojawiła się szansa na dynamiczny rozwój eksportu polskich towarów i usług do krajów unijnych. Właściwe wykorzystanie koniunktury na polskie produkty za granicą może stać się motorem działalności niejednej rodzimej firmy.
Nowe możliwości to jednak nie tylko szansa, ale również i zagrożenie. Działalność eksportowa wiąże się z koniecznością podjęcia przez eksportera nowych ryzyk związanych z realizacją transakcji handlowych z zagranicznymi kontrahentami. Wymagają one między innymi z konieczności dokonania oceny wiarygodności zagranicznego odbiorcy. Szczególnie trudne jest dotarcie do rzetelnych informacji o kontrahencie. Często odnalezione w internecie dane okazują się niemożliwe do zweryfikowania, a firmy posługują się tak bardzo zbliżonymi do siebie nazwami, że trudno je jednoznacznie zidentyfikować. Kon-

kurencja na rynku sprawia, że eksporter często decyduje się na stosowanie w swoich kontraktach niezabezpieczonych form płatności udzielając kredytu kupieckiego nabywcy. Narazony jest zatem na ryzyko nieotrzymania zapłaty za wysłane towary. Bankructwa i nagminne opóźnienia w płatnościach są, niestety, zjawiskiem powszechnym w międzynarodowym obrocie handlowym.
Jak zatem bezpiecznie dokonywać pierwszych transakcji eksportowych? Sposobem może być ubezpieczenie należności przysługujących polskiemu przedsiębiorcy od jego zagranicznych kontrahentów.
Wbrew funkcjonującej opinii, ubezpieczenia finansowe nie są przeznaczone wyłącznie dla dużych firm. EUROPOLISA jest ubezpieczeniem przygotowanym przez Korporację Ubezpieczeń Kredytów Eksportowych S.A. specjalnie z myślą o małych i średnich przedsiębiorstwach. Polisa ta jest adresowana do przedsiębiorstw realizujących roczną sprzedaż eksportową na poziomie do 800 tys. EUR. W ramach EUROPOLISY ubezpieczoną są należności od kontrahentów zagranicznych z 30 krajów europejskich, w tym wszystkich państw

członkowskich Unii Europejskiej. Polisa chroni polskie firmy przed nieotrzymaniem zapłaty za wysłane towary bądź zrealizowaną usługę w sytuacji gdy nastąpiło bankructwo kontrahenta lub gdy kontrahent przez długi czas (powyżej 180 dni) zwleka z zapłatą za dostawy wynikające z kontraktu.
Objęcie ochroną ubezpieczeniową należności przez KUKE S.A. jest możliwe po złożeniu przez eksportera wniosku o ubezpieczenie. Na podstawie informacji w nim zawartych i w oparciu o zebrane dane rejestrowe i finansowe o danym kontrahencie, jak również po konsultacji ze współpracującymi agencjami ubezpieczeniowymi na całym świecie, Korporacja ocenia ryzyko i ustala maksymalne bezpieczne saldo zadłużenia kontrahenta zagranicznego wobec polskiego eksportera. Jest to tzw. limit kredytowy. W EUROPOLISIE maksymalny limit może wynosić 60 tys. EUR. Dopiero po ocenie ryzyka sporządzana jest umowa ubezpieczenia.
Jedną z podstawowych zalet EUROPOLISY są niskie koszty. Składka pobierana jest jednorazowo z góry w zależności od wysokości limitu kredytowego i mieści się w przedziale od 104 do 1887 EUR. Na przykład limit kre-

dytowy w wysokości 16 tys. EUR na okres 12 miesięcy kosztuje 435 EUR. W ramach przyznanego limitu kredytowego realizowanych może być wiele wysyłek. W sytuacji gdy kontrahent ma określony termin płatności np. 30 dni, a wysyłki następują cyklicznie, eksporter może wykorzystać limit kredytowy w ciągu roku ubezpieczeniowego wielokrotnie - np. 11 razy. Jednostkowy koszt ubezpieczenia wysyłki wyniesie wtedy 39,55 EUR. Zakładając sytuację, że kontrahent od którego należności zostały ubezpieczone zbankrutował, Korporacja wypłaci eksporterowi 85% wartości przyznanych kredytowych. Zatem za kwotę 435 EUR składki ubezpieczający otrzyma 13.600 EUR odszkodowania.
W chwili, gdy eksporter firmy przekroczy próg 800 tys. EUR w skali roku, warto zastanowić się nad skorzystaniem z polisy obrotowej KUKE S.A. Pozwala ona objąć ochroną ubezpieczeniową należności od dowolnej ilości kontrahentów z ponad 190 rynków świata. Zakres ochrony rozszerzony jest dodatkowo o ryzyko polityczne kraju transakcji (zmiany związane z decyzją kraju dłużnika, moratorium płatnicze).

KUKE

infolinia 0 801 80 58 53

www.kuke.com.pl

Ticket na prawach ogłoszenia 2078/04D

Rybołówstwo. Dorsze pod unijną ochroną O limitach w Brukseli



Jeśli Unia zaostriżę działania na rzecz ochrony dorszy, to możemy się spodziewać wzrostu cen tych ryb.

Fot. archiwum

Wojciech Olejniczak, minister rolnictwa i rozwoju wsi przebywał od wczoraj w Brukseli na dwudniowym posiedzeniu Rady Ministrów ds. Rolnictwa Komisji Europejskiej. Będzie tam walczył o polskie limity połowowe na dorsze. Limit w roku 2005 powinien być podobny jak w tym i wyniesie ok. 16 tys. ton.

Unia proponowała dotąd, aby chronić stado dorszy na Bałtyku poprzez drastyczne obniżenie limitów połowowych – mówi prof. Zbigniew Karnicki, zastępca dyrektora ds. naukowych Morskiego Instytutu Rybackiego w Gdyni. – Jest to dla nas trudne do przyjęcia. Podczas pobytu w tym mieście polskiej delegacji na konsultacji w Brukseli wyraźnie stwierdziliśmy, że nie ma podstaw do znacznego ograniczenia lub wprowadzenia zakazu łowienia dorszy na Bałtyku. Nie chodzi nam

o zrezygnowanie z ich ochrony. Sprzeciwiamy się jednak kontynuowaniu chaotycznej polityki rybackiej Unii wobec rybołówstwa bałtyckiego, która polega na ciągłych zmianach dopuszczalnej wielkości oczek w sieciach czy skracaniu lub wydłużaniu okresów ochronnych na połowy dorszy.

W Brukseli zgodnie z polskim stanowisko prezentują delegacje Danii, Litwy, Łotwy i Finlandii. Natomiast przeciwnie mu zajęli Niemcy i Szwedzi, którzy popierają pomysły władz Unii Europejskiej. Polacy zaproponowali, aby w przyszłym roku osiąść razem do unijnego okręgu stołu rybackiego i opracować długoterminowy, realny plan ochrony dorszy. Może on polegać m.in. na wyznaczeniu rejonów tarlisk, na których obowiązywałby zakaz połowów.

Jacek Siemski

Grupa Lotos. Termin wejścia na giełdę Debiut opóźniony?

W najbliższych dniach mają być znane szczegóły dotyczące struktury oferty publicznej Grupy Lotos. BRE Corporate Finance, firma doradcząca przy prywatyzacji rafinerii przekazuje Najfice Polskiej, nadzorującej prywatyzację.

Według planów debiut miał nastąpić w czerwcu, jednak się opóźni.

– Jest szansa, by mówić o czerwcu, ale bardziej realistyczny jest wrzesień – powiedział Paweł Olechnowicz, prezes Grupy Lotos SA.

– Przesunięcie terminu debiutu wynika z tempa przygotowania konsolidacji i określenia strategii dla Grupy – powiedział Krzysztof Zyndul, prezes Nafty Polskiej.



Fot. archiwum

Realny termin wejścia na giełdę to wrzesień 2005 – twierdzi prezes Olechnowicz.

Obecna wartość spółki, po wynikach I kw. tego roku, szacowana jest na 2,9 mld zł. Według prezesa Olechnowicza, wartość GL po wejściu na GPW wyniesie ok. 4 mld zł.

Program rządowy przewiduje upublicznienie Lotosu i wniesienie do grupy rafinerii północnych – Rafinerii Jasło SA, Rafinerii Czechowice SA, Rafinerii Nafty Glimar SA

– i spółki wydobywczej Petrobaltic. Prezes Nafty Polskiej powiedział jednak, że nadal nie jest przesądzone wniesienie do grupy rafinerii Glimar. Rafineria ta przynosi duże straty finansowe i wymaga znacznego dokapitalizowania.

Do rozwiązania pozostaje jeszcze kwestia Naftoportu. Przed upublicznieniem Lotosu rząd chce odzyskać kontrolę nad Naftoportem.

W piątek Rada Nadzorcza Grupy Lotos zaakceptowała zmodernizowany Program Kompleksowego Rozwoju Technicznego spółki oparty na projekcie instalacji IGCC – zgazowania ciężkich pozostałości z przerobu ropy naftowej. Na uruchomienie projektu przeznaczono 80 milionów złotych.

Jacek Klei

R E K L A M A

PERYSKOP

■ Premier dał 100 mln

Rząd przekazał powiatowym urzędem pracy dodatkowo 100 mln zł na aktywizację osób bezrobotnych – poinformował wicepremier Jerzy Hausner.

– Powyższe środki zostaną przeznaczone na walkę z bezrobociem w trzech najtrudniejszych miesiącach, czyli listopadzie, grudniu i styczniu. Mam nadzieję, że z tych możliwości skorzystają – powiedział. Dodad, że listopad tego roku będzie wyraźnie lepszy niż listopad zeszłego roku, różnica wyniesie blisko 20 tys. osób. Pod koniec października br. w urzędach pracy zarejestrowanych było 2 mln 938 tys. osób, czyli o 237,5 tys. osób mniej niż w październiku 2003 r. (DD)

NOTOWANIA

Dane z kantorów 19-22.11.2004 r.

Kupno	Sprowadzanie/waluty	CH.Cash/eur, Mierma	PKP Wroclaw
USD	416/432	416/432	416/432
EUR	463/478	463/478	463/478
SEK	591/611	591/611	591/611
GBP	274/284	274/284	274/284
CHF	274/284	274/284	274/284
„Mar” Gdańsk	416/432	416/432	416/432
„Jagiellonia” 36 D	463/478	463/478	463/478
„W Sopot”	591/611	591/611	591/611
„Bok. Monte Casino 61	274/284	274/284	274/284
Don. Handlowy Laura	274/284	274/284	274/284

USD – dolar amerykański, EUR – euro, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski, CHF – frank szwajcarski, DZ – dolar amerykański, DZ – dolar amerykański

Fundusze. Nie tylko na środki czystości Tylko do 2 grudnia

Ponad 500 tysięcy euro pozostało do wykorzystania w ramach Programu PHARE 2002 – Bezpieczeństwo i Higiena Pracy. Powyższe środki mogą być przeznaczone na inwestycje i doradztwo.

– Środki mogą być przeznaczone na dowolne inwestycje związane z poprawą bezpieczeństwa i higieny pracy w zakładach. Nie muszą być przeznaczone na zakup rękawic ochronnych – mówi Piotr Witek z Agencji Rozwoju Pomorza SA. – Program skierowany jest do małych i średnich przedsiębiorców.

Z dotacji na inwestycje mogą być współfinansowane zakupy wyposażenia ochronnego i wymiana wyposażenia niespełniającego norm BHP, w tym np. maszyn i urządzeń. Koszty mogą być zwrócone

do 50 proc. poniesionych nakładów, od 2000 do 50 000 euro dla jednego przedsiębiorstwa. Dotacje na usługi doradcze mogą być przeznaczone m.in. na: oszacowanie ryzyka w dziedzinie BHP, pomiary czynników szkodliwych występujących w środowisku pracy, zarządzanie bezpieczeństwem pracy, wdrażanie i doskonalenie elementów systemu zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy. Wysokość dotacji może wynieść od 500 do 4000 euro dla jednego przedsiębiorstwa, zwracając 50 procent kosztów netto planowanego przedsięwzięcia.

Wnioski należy składać w Agencji Rozwoju Pomorza SA, ul. Piwna 36/39, 80-831 Gdańsk, w terminie do 2 grudnia 2004 r. (DD)



Skuś się - poręczymy

Kuszą Cię nowe wyzwania? Kredyty na projekty współfinansowane ze środków Unii Europejskiej czekają. Wystarczy po nie sięgnąć. Ale co zrobisz, gdy brak Ci wystarczającego zabezpieczenia, aby je uzyskać...

Po prostu wejdź do swojego banku i zapytaj o Fundusz Poręczeń Unijnych

Teraz pieniądze z Unii Europejskiej dla Twojej firmy są na wyciągnięcie ręki.

Funduszem Poręczeń Unijnych zarządza



BANK GOSPODARSTWA KRAJOWEGO

Bank państwowy założony w 1924 roku

Kredytów z poręczeniem BGK udzielają: Bank BPH S.A. • Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. • Bank Handlowy w Warszawie S.A. • Bank Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych S.A. • Bank Millennium S.A. • Bank Ochrony Środowiska S.A. • Bank Powszechny S.A. • Bank Polskiej Spółdzielczości S.A. • Bank Przemysłowy S.A. • Bank Współpracy Europejskiej S.A. • Bank Zachodni WBK S.A. • BRE Bank S.A. • Danske Bank Polska S.A. • Dresdner Bank Polska S.A. • Fortis Bank Polska S.A. • Gospodarczy Bank Wielkopolski S.A. • HypoVeirensbank Bank Hipoteczny S.A. • INVEST-BANK S.A. • Krakowski Bank Spółdzielczy • Kredyt Bank S.A. • Mazowiecki Bank Regionalny S.A. • Nordea Bank Polska S.A. • NordLB Bank Polska S.A. • PKO Bank Polski S.A. • WestLB Bank Polska S.A. • Raiffeisen Bank Polska S.A. • DZ Bank Polska S.A. • ING Bank Śląski S.A.

Więcej informacji o FPU: www.bgk.com.pl, infolinia: 8-801 66 76 55

* stan na 02.11.2004 r.

247709A

Napisz do nas

Masz pytania i nie wiesz, gdzie znaleźć odpowiedź? Napisz do nas albo zadzwoń, znajdziemy eksperta! opinie@prasabalt.pl tel. 30-03-352

Dla licealistów

Olimpiada hiszpańska

Studenckie Koło Naukowe „Club de Espanol” Uniwersytetu Gdańskiego organizuje olimpiadę języka i kultury krajów iberoamerykańskich dla uczniów szkół średnich z województwa pomorskiego. Pierwszy etap odbędzie się w najbliższy czwartek, 25 listopada o godz. 8.00 (w sali 118 Wydziału Zarządzania UG, ul. Armii Krajowej 101 w Sopocie). Bliższych informacji udziela Nora Orłowska ze Studium Języków Obcych Uniwersytetu Gdańskiego, tel. 550-91-16; 550-92-14. (gram)

Próbna matura z biologii

za tydzień w Dzienniku

korki we wtorki z GWO

korki we wtorki z GWO

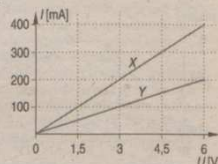
PARTNER CYKLU



ZAPRASZA NA STRONĘ II

Trochę fizyki

- O której godzinie rowerzysta powinien wyruszyć na wycieczkę, aby dotrzeć do celu o godzinie 11:30, jeśli wie, że jego prędkość średnia wynosi 12 km/h, i ma pokonać drogę równą 18 km?
A. o 8:30 B. o 9:00 C. o 9:30 D. o 10:00
- Którę z poniższych stwierdzeń jest fałszywe?
A. topniejący lód ma gęstość większą niż woda, która z niego powstaje
B. lód powstały z krzepnącej wody ma większą objętość niż ta woda
C. wrzenie wody zachodzi w całej objętości wody
D. parowanie wody zachodzi tylko na jej powierzchni
- Energia kinetyczną ciała możemy obliczyć, znając:
A. masę ciała i wartość jego prędkości
B. masę ciała i przyspieszenie ziemskie
C. wartość prędkości ciała i przyspieszenie ziemskie
D. wartość prędkości ciała, przyspieszenie ziemskie i masę tego ciała
- Gdy w żarówce latarki płynie prąd o natężeniu 200 mA, moc żarówki wynosi 1W. Jakie napięcie wytwarza bateria, do której podłączona jest żaróweczka?
A. 2V B. 5V C. 10V D. 20V
- Fale, które nie mogą rozchodzić się w próżni, to:
A. światło B. mikrofale C. dźwięki D. ultrafiolet
- Jeżeli zwiększymy odległość między dwiema naelektryzowanymi kulkami, to siły ich wzajemnego oddziaływania:
A. wzrosną, jeżeli kulki są naelektryzowane jednoimiennie
B. wzrosną, jeżeli kulki są naelektryzowane różnoimiennie
C. wzrosną niezależnie od znaku ładunków kulek
D. zmaleją niezależnie od znaku ładunków kulek
- Kulka zawieszona na sprężynie po wytrąceniu z położenia równowagi porusza się ruchem drgającym. Przyspieszenie tej kulki ma wartość:
A. stałą i równą zero C. cały czas rosnącą
B. stałą i różną od zera D. na przemian rosnącą i malejącą
- Pchany przez robotnika wózek porusza się po poziomym torze ze stałą prędkością 2m/s. Łączna wartość działających na wózek sił oporu ruchu wynosi 40 N. Jaka wartość ma siła, z jaką robotnik działa na wózek, jeżeli jej wektor jest równoległy do toru ruchu wózka? Oblicz pracę, jaką wykonuje robotnik, pchając wózek przez 5 s. Zapisz obliczenia.
- Wykres przedstawia zależność natężenia prądu płynącego przez oporniki X i Y od napięcia na nich. Opór którego z oporników jest większy? Oblicz opór opornika Y. Zapisz obliczenia.
- W jednym styropianowym kubku znajduje się 0,2 kg wody o temperaturze 20 st. C, a w drugim 0,1 kg wody o temperaturze 60 st. C. Wodę w obu kubkach zagotowano za pomocą identycznych grzałek. Woda w pierwszym kubku zagotowała się po 3 min i 20 s od momentu włączenia grzałki. Ile razy więcej ciepła potrzeba do zagotowania wody w pierwszym kubku w porównaniu z drugim? Po jakim czasie zagotowała się woda w drugim kubku? Przyjmij, że całe ciepło dostarczane przez grzałki powoduje ogrzewanie wody. Zapisz obliczenia.



Trzecioklasiści z gimnazjum. Na egzaminie Przed próbą

Dzisiaj ostatni dzień przed próbą egzaminem gimnazjalnym. Dzięki niemu będzie wiadomo, w czym jesteście dobrzy, a co jeszcze konieczne trzeba powtórzyć. Uwaga! Pamiętajcie, że egzamin, choć przeprowadzany jest na zakończenie gimnazjum, tak naprawdę sprawdza wiedzę z dziewięciu lat - sześciu podstawówki i trzech gimnazjalnych. Obie części egzaminu - humanistyczna i matematyczno-przyrodnicza - mają ocenić kilka bardzo ważnych umiejętności.



Próbny egzamin będzie wyglądał tak samo, jak ten prawdziwy - wiosenny.

Fot. Adam Wierzawski

1. **Teksty kultury - czytanie i odbiór** (teksty kultury to wszystkie teksty literackie, popularnonaukowe, słowniki, encyklopedie, mapy, tabele). Ich znaczenie - przenośne czy symboliczne - wymaga od was dostrzeżenia, odczytania i zrozumienia ukrytego sensu. Gimnazjalista powinien też uwzględniać intencje nadawcy. Chodzi tu o umiejętność jasnego określenia, kto, do kogo i po co mówi, czyli jaka jest wymowa tekstu. Inaczej przecież zbudowany jest tekst sprawozdawczy niż np. wspomnieniowy.

2. **Tworzenie własnego tekstu** - w różnej formie (np. opowiadanie, charakterystyka, list, recenzja, wywiad, zaproszenie). Gimnazjalista powinien znać ich cechy, pisać je poprawnie. Zawsze trzeba pamiętać o tym, by tekst był zgodny z tematem oraz by jego kompozycja wynikała z przyjętej formy, a po-

szczególne części były spójne i logicznie uporządkowane.

3. **Terminy i umiejętności matematyczno-przyrodnicze** - powinniście sprawnie wykonywać podstawowe działania arytmetyczne (dodawać, odejmować, mnożyć, dzielić, szacować wynik działania, obliczać procenty czy średnią arytmetyczną). Konieczna jest umiejętność posługiwania się jednostkami miary i przeliczania ich oraz rozpoznawania, opisywania własności, obliczania pola, obwodu i objętości figur geometrycznych. Wszystko to dlatego, że zarówno z jednostkami miary, jak i różnego rodzaju figurami spotykacie się na co dzień.

4. **Szukanie informacji** - w tekstach, mapkach, tabelach, rysunkach itp. To umiejętność przydatna w życiu, kiedy

trzeba analizować różne informacje, odrzucać zbędne, wybierać potrzebne i porównywać je z innymi, a co najważniejsze - wyciągać z nich wnioski.

5. **Rozpoznawanie przyczyn i skutków** - to wskazywanie i opisywanie faktów, zależności i związków przyczynowo-skutkowych najróżniejszych zdarzeń. W życiu i w czasie lekcji zauważacie wiele procesów i powinniście umieć je nazwać, określić ich znaczenie i własności. Powinniście przedstawiać różne informacje za pomocą symboli, liczb, równań, reakcji chemicznych; dostrzegać zależności między wydarzeniami; pamiętać, że każde zjawisko jest konsekwencją wcześniejszych i przyczyną późniejszych zdarzeń.

(jes.)

R E K L A M A

W KAŻDY WTOREK: SPOTKANIE Z GWO

Wszystkich zdesperowanych rodziców trzecioklasistów (tych, którzy już odwiedzili GWO, oraz tych, którzy dopiero się tu wybierają) uprzejmie informuję, że **Kalendarze oraz Testy gimnazjalisty** nie są niestety dostępne w siedzibie wydawnictwa.

Można je za to kupić w Gdańskiej Księgarni Oświatowej, w budynku Teatru Wybrzeże, przy Targu Węglowym.

Joanna, portierka w GWO



...że chce się wracać do szkoły

www.gwo.pl

tel. (058) 340 63 00, e-mail: gwo@gwo.pl

Teatr. Wyszli z cienia po raz siódmy

Owieczki i bombiarze



„Chcesz głębie, czyli zmagania z Gombrowiczem” teatru Niemirando z Warszawy zaskoczyły pomysłami inscenizacyjnymi.

Fot. Grzegorz Mehring

Na tegorocznym przeglądzie teatrów studenckich „Wyszli z cienia” było niemal wszystko. Pojawili się składowane owieczki Polly i Molly, bracia bliźniacy dyskutowali o podkładaniu bomb pod McDonalda, parodia sensacji XX wieku i krawczyń. Czego zabrakło?

Szewskiej pasji - mówi juror Konrad Szachnowski. Nie zobaczyliśmy przedstawienia, które z żarem próbowało powiedzieć coś o otaczającym nas świecie. Pojawili się różne formy. Począwszy od pantomimy poprzez teatr tańca, próby robienia teatru profesjonalnego, aż po eksperymenty, choć... z małej litery.



Teatr Znak zadebiutował na festiwalu „Dziadami”. Na zdjęciu Katarzyna Sowala i Maciej Kożuszek.

Fot. materiały promocyjne

Znany kabareciarz Abelard Giza chodził „na czujka”, czyli na wybrane spektakle.

- Podobały mi się „Dziady”. Jestem kiepski ruchowo na scenie, więc oglądałem akto-

Nagrodzeni

■ Nagrodę główną (3,5 tys. zł) otrzymał Teatr Realistyczny ze Skiermiewca za spektakl „Tosamość”.

■ Drugą przyznano teatrowi Uhuru z Gryfina za spektakl „Polly i Molly”. Artysty z Gryfina dostali też nagrodę im. Jana Pawła II.

■ Wyróżnienie otrzymał teatr Narybek From Poland i teatr Zmysłowi z Częstochowy za spektakl „Filikurka”.

■ Wyróżnienie im. Jana Pawła II otrzymał Teatr Psychodelii Absolutnej z Krakowa za spektakl „Dychotomia”.

rów teatru Znak z pewnym podziwem.

W tym roku zgłosiło się czterdzieści teatrów studenckich. Na festiwal zakwalifikowano dwanaście. - Pojawili się wiele teatrów ruchu, co nas zaskoczyło - powiedziała Bogna Troka, dyrektor artystyczny festiwalu „Wyszli z cienia”. Coraz częściej zespoły wykorzystują środki multimedialne. Niewiele jest tekstów autorskich, najczęściej są to adaptacje.

Jury najwyższej oceniło chłodną, kameralną „Tosamość”. Choć widzowie krętili nosem, że oryginalne myśli Teatru Realistycznego zamknął w pozyczonej formie.

Widzom natomiast podobała się „Dychotomia” prosta historia o miłości, możliwej i niemożliwej, upragnionej, a zawsze nie w porę.

Grażyna Antoniewicz

Gdynia. Japoński rock Włochacze z kosmosu



Acid Mothers Temple zaskoczyli bardziej prezentacją niż muzyką.

Fot. Sławomir Piaszczyński

Japońscy muzycy coraz częściej przyjeżdżają do Polski, ale wciąż są traktowani jako egzotyczna ciekawostka. W rzeczywistości już od dobrych trzydziestu lat Japończycy istnieją w światowym obiegu i skośnooki skrzypek czy jazzman już specjalnie nie dziwi bywałców klubów w Ameryce i w Europie. Przeważnie jednak są to awangardziści, jazzmani i wykonawcy muzyki poważnej, rzadziej można usłyszeć rocka. Taką okazję mieliśmy w minioną sobotę w klubie Ucho w Gdyni, gdzie wystąpił zespół Acid Mothers Temple reprezentujący psychodeliczny rock.

Okazało się, że lekko złośliwe porzekadło powstałe w okresie ekonomicznej ekspansji Kraju Kwitnącej Wiśni mówiące, że „Japończycy robią to samo, tylko bardziej”, bardzo dobrze odnosi się tak-

że do sztuki. Kwartet postawił sobie za punkt honoru, że będzie grał psychodelicznego rocka, więc to co usłyszeliśmy ze sceny było bardziej pinkfloydowskie od samych Pink Floyd. Koncert zaczął się od utworów, które brzmiały dość niezwykle, były próbami zagęszczenia i zreformowania brzmień z wczesnych lat 70. Później nagle wszyscy członkowie zespołu zaintonowali celtycką pieśń. To był szok stylistyczny po którym przyszła „kosmiczna” i uduchowiona muzyka żywcem wzięta z dorobku Pink Floyd, Hawkwind czy Gong. Jak zwykle u Japończyków zdumiewała precyzja i moc grania, ale największe wrażenie robił image muzyków - brodaty samuraj z kręconymi włosami jest widokiem niepotwornym. Wiercie na słowo.

Tomasz Rozwadowski

R E K L A M A

www.uniarnarowu.com

kredyt

czy pożyczka?

Czy kiedykolwiek pożyczając oszczędzałeś ???
Z NAMI JEST TO MOŻLIWE!

PROMOCJA!!! od 15.XI.04 do 30.XI.04

KWOTA POŻYCZKI	RATA PRZEDTEM	RATA TERAZ	OSZCZĘDZASZ
40 000 zł	298,67	265,33	10 002 zł
70 000 zł	522,67	464,33	17 502 zł
150 000 zł	1120,01	994,99	36 606 zł

OFERTA LIMITOWANA!

- minimum formalności - uproszczone procedury
- stałe oprocentowanie na poziomie UE - poniżej 4%
- również dla osób spłacających kredyty

od 3,96% rocznie

CHOJNICE
UL. MICKIEWICZA 5, TEL. (052) 396 80 10, 396 80 11
ELBLĄG
UL. WIGILIJA 19-21, TEL. (055) 236 72 12, 236 72 13
GDANSK
UL. WĄSKY JAGIELLOŃSKIE 2/4, TEL. (058) 320 75 84, 320 75 85
GDYNIA
UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 41, TEL. (058) 660 79 53, 660 79 54
SŁUPSK
UL. KILŃSKIEGO 45, TEL. (059) 841 02 57, 841 02 58
STAROGARD GDANSKI
RYNEK 34 (1 P.), TEL. (058) 775 30 85, 775 30 86

Sopot. Jubileusz Andrzeja Taranka Czarny mistrz

Najwyższy rodzaj syntezy, połączony z najdrobniejszą postrakowanymi detalami, stworzony na minimalnej powierzchni miedzianej płyty: oto produkt z pracowni Andrzeja Taranka, dostępny nam na odbicie - tak syntetyzuje jeden z ważnych nurtów jego sztuki Paweł Huella. Ten nurt to ekslibrys.

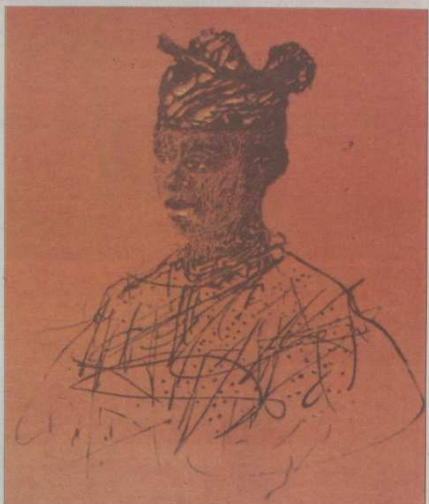
Obcowanie ze sztuką Taranka daje poczucie niejasnej pewności, że się już gdzieś widziało. Może nie ją samą, ale coś bardzo podobnego. Szusnie można odnieść takie wrażenie, ponieważ ambicją Andrzeja Taranka jest podejmowanie tradycyjnych, a jakoś zepchniętych na pobocze nurtów sztuki graficznej, jak choćby właśnie ekslibrys, zwłaszcza ekslibrys literacki, tworzone „sobie a muzeum”.

Choć nie zawsze. Np. ekslibrys poświęcony Janowi Pawłowi II na pewno trafił do adresata z oficjalną pielgrzym-

ką, jako dar tysiącletniego Gdańska. Być może jeszcze Günter Grass otrzymał swój ekslibrys, ale na pewno już nie Bruno Schulz i Joseph Conrad.

Nie sam ekslibrys ręki Andrzeja Taranka można obecnie oglądać w sopockiej PGS, choć stanowi on tam najbardziej wyszukany fragment ekspozycji. To niezwykle precyzyjne, zdumiewające starannością, akwaforysty. Obok nich - zbliżone charakterem rysunki piórkiem, a także bardziej ekspresyjne linoryty. W sumie - dwadzieścia lat w służbie „czarnej sztuki” i osiągnięcie mistrzostwa Ryszarda Stryka, Józefa Gielniaka, czy Brunona Schulza - rysownika. Podjęcie ich dzieła, ich widzenia świata, ich sposobu przeżywania czasu stanowi o wielkości dokonanych graficznych Taranka.

Jednego tam brakuje: wyśmakowanych książek, które wyszły spod jego ręki (Ossoli-



Marie Galante, 1995, technika mieszana, 30x24.

neum, Uniwersytet Gdański), a które zdobywały liczne nagrody w konkursach wydawniczych piękności. Ale może to jakaś biblioteka pokaże?

Obecna ekspozycja (łącznie z malarstwem Władysława Jackiewicza) potrwa w Sopocie do 19 grudnia.

Tadeusz Skutnicki

Portret z gumy do żucia

Grupa mieszkańców RPA zdobyła miejsce w Księdze rekordów Guinnessa, wykonując obraz z masy, na którą złożyło się 48 tys. sztuk gumy do żucia. Pracownicy firmy marketingowej z Johannesburga przeżuli gumę i wykleili z niej kolosalny portret byłego prezydenta RPA Nelsona Mandeli. Żucie gumy i wyklejanie z niej portretu trwało w sumie 200 godzin. (PAP)

TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW
Dziennika Bałtyckiego

Rabaty z kartą Klubu Prenumeratora

Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na nowe oprawkę, obiad w restauracji o 30 proc. tańszy - brzmi ciekawie? Jako nasz prenumerador nie musisz o tym marzyć. Wszystko w zasięgu Twojej ręki. Wystarczy tylko pamiętać, że jest się posiadaczem karty Prenumeratora i korzystać z niej jak najczęściej podczas zakupów u naszych partnerów. Do karty ma prawo każdy Czytelnik posiadający opłaconą prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” na minimum kwartał. Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: RENO-ART Akademos - fitness club, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwasczyno, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Salon Kosmetyczno-Fryzjerski, ABACOSUN, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojalowski, Market OBI, Auto Serwis WT Błażewicz.

R E K L A M A

* Zabiegi kosmetyczne
* Profesjonalne solaria
* Usługi fryzjerskie

Salon Kosmetyczno-Fryzjerski

ABACOSUN

Gdynia (Mały Kack) Tel. 664 - 66 - 20
Wędek Ul. Wielkopolska (wzdłuż „Branii” dywanu)
Parking Ul. Ogińskiego 269510A

La Siesta Hotel
Zapraszamy!

ul. Droga Rybacka 58
Jastrzębia Góra
tel. +48 (058) 6749197, 6749421
fax +48 (058) 6749414
e-mail: poczta@lasiesta.pl
www.lasiesta.pl 263849A

CHEMIA
materiały budowlane i wykończeniowe

Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl 303181A

Gdańsk. Rosyjskie gwiazdy przeszły przez jego palce

Czarodziej nożyczek

W ygląda ekscentrycznie. Z długimi blond lokami i lekkim makijażem, przypomina, niemal do złudzenia, słynną modelkę Claudię Schiffer. Ale to nie wygląd jest w nim najbardziej ekscytujący. On bowiem potrafi jak nikt, zrobić prawdziwy show ze strzyżenia i czesania.

Sierioża, czyli Siergiej Zverev, absolutny mistrz świata w sztuce fryzjerskiej, a także mistrz Europy, był gościem Goldwell Party 2004, w gdańskim Teatrze „Wybrzeże”.

Siergiej to David Copperfield nożyczek. Czarodziej, który strzyże w rytm muzyki. I jeszcze przy tym tańczy. Każdy takt, na przykład słynnej „Kalinki” albo przeboju Mickaela Jacksona, zgrany jest z ruchem nożyc, ręki albo grzebienia. Cały show Zvereva ma iście królewską oprawę. Zarówno modelki, jak i modele są bardzo mocno wymalowani i oryginalnie ubrani. Te stroje w większości zaprojektował sam Sierioża. Bo, jak mówi, projektowanie też go pociąga.

- Dla mnie - tłumaczy - człowiek nie składa się tylko z głowy. Ja widzę jeszcze tułów. I fryzura musi być dopasowana do sposobu ubierania się.

- Często słyszę pytanie: Sierioża, kogo bardziej wolisz czesać - kobiety czy mężczyzn? I wtedy im odpowiadam, że z fryzjerem jest trochę tak, jak z chirurgiem. Chirurg nie może powiedzieć, że chce operować tylko kobiety albo tylko mężczyzn. Tak samo jest ze mną.

Na pytanie, czy czesze znanych ludzi, odparł, że wszystkie gwiazdy w Rosji przeszły przez jego palce.

- Nie chciałbym ich jednak wymienić. Bo co komu z tego przyjdzie? W moim moskiewskim salonie okna są zasłonięte, aby ludzie z ulicy nie podglądali. I plotkowali - kto się u mnie strzyże. Każdy ma prawo do prywatności. A strzygą się różni - oligarchowie, politycy, gwiazdy sceny. Ale nie tylko oni. Normalni ludzie z ulicy też - zapewnią.

Zapytany, czy miałby jakiś pomysł na fryzurę dla prezydenta Władimira Putina, odparł dyplomatycznie, że prezydent jest nieźle ostrzyżony. A na inny pomysł trzeba cza-



Jedna z wielu zaprezentowanych przez Siergieja Zvereva fryzur. U góry i obok: gdy nie czesał, tańczył (Siergiej na pierwszym planie).

Fot. Adam Wacziarg

su. A czas to jest coś, czego Putin nie ma.

Również Sierioża, chociaż nie tak jak Putin, jest gwiazdą niezwykle zajętą. Ze swoim show jeździ po świecie. Wkrótce, pod koniec listopada, to co demonstrował w Gdańsku, pokaże w paryskim Luwrze.

A jego fryzury?

Zrobiły na publiczności duże wrażenie, podobnie jak on sam. Zwłaszcza te, czesane z bardzo długich włosów. Modelki z tymi „wielkimi” głowa-

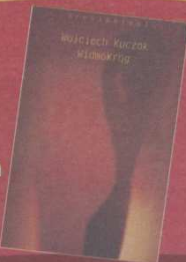
mi przypominały lalki Barbie. Niektórzy złośliwie komentowali, że Violetta Villas byłaby Siergiejem i jego pomysłami zachwycona.

- Te wszystkie fryzury czesane są tylko z naturalnych włosów. Tu nie ma ani jednej trefki! - opowiadał Sierioża. Jego zdaniem taka duża głowa będzie już moda na wiosnę przyszłego roku.

Ryszarda Wojciechowska

KONKURS

Przeczytaj wywiad i wygraj książkę z autografem Wojciecha Kuczoka



Czytaj z nami na
www.gdansk.naszemiasto.pl

co sobotę z Dziennikiem

weekend **WIECZÓR wybrzeża**

w najbliższym numerze:

- Horoskop Andrzejkowy dla wszystkich znaków zodiaku
- Wieczór intymny
- Za ile na biegun - nowa wyprawa Marka Kamińskiego i Jasia Meli

Gdańsk. Remont Pomp z sercem

Czują rytm

Z wykre w zespołach muzycznych, złożonych z osób niepełnosprawnych i zdrowych, solistami są ci drudzy. W grupie instrumentalnej Remont Pomp z Gdańska jest inaczej. „Pierwsze skrzypce” gra w niej Iza Nadolna, dziewczyna z zespołem Downa. Doskonale czuje rytm, potrafi nawiązać kontakt z publicznością oraz improwizować. Tak było podczas VIII Ogólnopolskich Spotkań Artystycznych Osób Niepełnosprawnych w Elblągu.

Członkowie Remontu są związani ze Środowiskowym Domem Samopomocy w Gdańsku, prowadzonym przez Stowarzyszenie na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Zespół gra w 9-osobowym składzie na trzech bębnach, gitarze, tamburino i grzechotce. Wygrywa m.in. afrykańskie rytmy. Niedługo wzbogaci się o instrumenty, które wyprodukowano w Indiach.

– Będzie to jamba (bęben o kielichowatym kształcie), kalimba (instrument szarpany) oraz kij deszczowy (tuba wy-



Iza Nadolna nie tylko ma poczucie rytmu, ale potrafi improwizować. W tle (od lewej): Anna Cwikłowska, Ela Pradlik, Magda Spaleniak, Ewa Todorowska (siedzi przy bębnie) i Bartosz Okła.

pełnia materiałem sypkim) – wyjaśnia Jarosław Maruszewski, jeden z prowadzących zespół.

Fundusze na zakup nowych, egzotycznych instrumentów Remont Pomp zdobył dzięki występowi na ostatnim Jarmarku Dominikańskim.

– Ale nie dla pieniędzy bierzemy udział w festiwalach i przeglądach. Chodzi nie tylko o zaprezentowanie swoich

umiejętności muzycznych, ale i o to, by nasi podopieczni uczyli się samodzielności – mówi Anna Cwikłowska, współprowadząca zespół.

Gdy występują, ciekawość publiczności budzi sama nazwa. Dlaczego akurat Remont Pomp? – Bo to bardzo rytmiczna nazwa. Po drugie – pompa kojarzy się z sercem, a gramy z sercem – odpowiada Jarek. Grażyna Wosińska

Fot. Ryszard Biel, Dziennik Elbląski

R E K L A M A

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gdańsku

zaprasza do uczestnictwa w publicznym przetargu ustnym (licytacji) na:

najem niżej wymienionych lokali użytkowych

– właściciel lokali – Miasto Gdańsk

– administrator lokali – MOSiR Gdańsk, ul. Zielonogórska 4.

Termin i miejsce licytacji: 15 grudnia 2004 r., godz. 14.00 w Gdańsku, ul. Zielonogórska 4.

1. Lokal – Bar gastronomiczny w Pawilonie P-II przy Molo Gdańsk, ul. Jantarowa

– powierzchnia użytkowa – 48,36 m²,

– opis techniczny: podłączenie energetyczne, wodne i kanalizacyjne,

Stawka czynszu (netto) do licytacji za 1 m² wynosi 120 zł.

Wysokość wadium: 8000 zł

2. Lokal w Pawilonie Nr 4 (piętro i piwnica) – II przetarg – stawka obniżona

na Obiekcie Sportowym w Gdańsku, ul. Traugutta 29

– powierzchnia użytkowa – 53 m², piwnica – 53 m²,

– opis techniczny: podłączenie energetyczne, wodne i kanalizacyjne, c.o. w c.

Stawka czynszu do licytacji za 1 m² wynosi 7 zł

Wysokość wadium: 900 zł

Termin i miejsce włożenia wadium: przed przetargiem w kasie MOSiR Gdańsk lub

na konto w BANK MILLENNIUM SA nr 51 11602202 000000028924704.

Regulaminy licytacji i wzory umów oraz wykaz lokali ze stawką wyjściową do wglądu

w siedzibie MOSiR Gdańsk, ul. Zielonogórska 4, w godz. 8.00-15.00 od poniedziałku

do piątku.

Zastrzegę się prawo do odwołania licytacji bez podania przyczyny.

27301A



Saur Neptun Gdańsk S. A. Rejon Sopot

zawiadamia mieszkańców Sopotu o przeprowadzeniu plukania sieci wodociągowej w dniach 22-24.11.04 r. na terenie Dolnego Tarasu miasta Sopotu (od ul. Al. Niepodległości w kierunku morza).

W związku z tym może wystąpić woda zawierająca związki żelaza o rdzawym zabarwieniu, za co Saur Neptun Gdańsk S.A. przeprasza mieszkańców miasta.

272851A



Zakład Komunikacji Miejskiej w Gdańsku Sp. z o.o.,
80-252 Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 2

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości poniżej 60 tys. euro na:

obsługę linii autobusowych 569, 578, 640.

1. Termin realizacji: od 1.01.2005 r. do 31.12.2005 r.

2. Kryteria oceny: cena usługi za 1 wozokm – 100%

3. Dopuszczalne składanie oferty częściowej na obsługę poszczególnych linii.

4. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy niewykluczeni na podstawie art. 24 ust. 1, 2 i art. 22 ust. 1 Prawa Zamówień Publicznych, spełniający warunki dodatkowo określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

5. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Dziale Zamówień Publicznych Zakładu Komunikacji Miejskiej w Gdańsku Sp. z o.o., 80-252 Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 2, pok. nr 19 w godz. 10.00-14.00.

6. Koszt specyfikacji wynosi 10,00 zł + 22% VAT.

7. Termin składania ofert upływa dnia 8.12.2004 r. o godz. 11.30

w Zakładzie Komunikacji Miejskiej w Gdańsku Sp. z o.o., 80-252

Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 2, pok. nr 17.

8. Otwarcie ofert dnia 8.12.2004 r., o godz. 12.00 w siedzibie Zakładu

Komunikacji Miejskiej w Gdańsku Sp. z o.o., ul. Jaskowa Dolina 2,

80-252 Gdańsk, pok. nr 7 (sala konferencyjna).

8. Składając ofertę pozostaje z nią związany przez cały okres postępowania przetargowego, tj. 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz

z upływem terminu składania ofert.

272933A

Praca +szkolenia
zamów reklamę
w **poniedziałek**
w **Dzienniku**

Przedsiębiorstwo Usług Energetycznych i Komunalnych „UNIKOM” Spółka z o.o.
oferuje do wydzierżawienia
utwardzone, ogrodzone, oświetlone
i dozowane place składowe
o powierzchni do 10 000 m² z bezpośrednim
dostępem do bocznicy kolejowej, usytuowane
w Gdańsku-Kokoszach,
ul. Budowlanych 31 (blisko obwodnicy).
Szczegółowe informacje można uzyskać
pod numerem telefonu (058) 347-53-38.

272954A

MUSI
SPÓŁDZIELNIA
USŁUGOWA
W GDAŃSKU
80-437 Gdańsk,
ul. Wajdeloty 28

OFERUJE
do wynajęcia
w centrum Wrzeszcza
pomieszczenia na cele
biurowo-usługowe.
Szczegółowe informacje,
telefon: 341-12-57 w. 37.

27194A

Zarząd Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej im. Komuny Paryskiej w Gdyni, ul. Podgórska 14

ogłasza przetarg nieograniczony

1. NA WYKONANIE REMONTÓW w zakresie robót:

- budowlanych,
- brukarskich.

Roboty remontowe będą prowadzone na terenie GDYNI w osiedlach:

- REDŁOWO-ŚRÓDMIEŚCIE
- OBLUŻE LEŚNE I NOWE
- OBLUŻE GÓRNE
- POGÓRZE GÓRNE I DOLNE

I. ROBOTY BUDOWLANE

1. Wymiana stolarki drewnianej na PCW w lokalach mieszkalnych.
2. Remont ściany zewn. klatki schodowej – wymiana okien metal. na okna PCW i lukserów na polski szklane w bud. mieszkalnych – 2 bud.
3. Wymiana drzwi wejściowych stalowych na aluminiowe do budynków mieszkalnych – szt. 15.
4. Remont podestów lastrykowych zewn. – wejście do klatek schodowych w budynku mieszkalnym – szt. 6.
5. Zadaszenie balkonów na ostatniej kondygnacji bud. miesz. V-kondyg. – szt. 20.
6. Remont śmietników polegający na wykonaniu zadaszeń, tynków, bramek do zamykania śmietników – szt. 19.

II. ROBOTY BRUKARSKIE:

1. Remont schodów terenowych i chodnika.

Materiały określające warunki przetargu należy odebrać w Zarządzie Spółdzielni, Gdynia, ul. Podgórska 14 – Dział Techniczny, pokój nr 28 w godz. 8.00-13.00.

Pracownikiem upoważnionym przez zamawiającego do kontaktów z Oferentami jest pracownik Działu Technicznego, pokój nr 28, tel. (058) 625-00-36 wew. 105, 625-26-47.

OFERTA należy złożyć w podwójnych zamkniętych kopertach w SEKRETARIACIE SPÓŁDZIELNI (pokój nr 21), 81-166 GDYŃIA, ul. Podgórska nr 14 do dnia 30.11.2004 r. do godz. 14.00 – na roboty: budowlane, brukarskie (szczegóły w materiałach przetargowych).

OFERENT PRZYSTĘPUJĄCY DO PRZETARGU WINIEN WPKAĆ WADUM w wysokości (w zależności od rodzaju robót):

- na roboty budowlane – od 500 do 3000 PLN na poszczególne rodzaje robót,
- na roboty brukarskie – po 500 PLN – na poszczególne rodzaje robót.

OTWARCIE OFERT NASTĄPI DNIA:

1.12.2004 r. o godz. 10.00 – na roboty budowlane i brukarskie w siedzibie Zarządu Spółdzielni, Gdynia, ul. Podgórska 14 (SWIETLICA – pokój nr 35).

TERMIN REALIZACJI ROBÓT:

– na roboty budowlane i brukarskie – szczegółowo w materiałach przetargowych.

O wynikach przetargu zostaną Oferenci powiadomieni na piśmie w terminie 3 dni od daty zatwierdzenia protokołu przetargu przez Zarząd Spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w części bez podania przyczyny.

275601A

Wojskowa Agencja Mieszkaniowa Oddział Regionalny Gdynia

informuje, że dnia 3.11.2004 r. opublikowany został na tablicy ogłoszeń w siedzibie OR WAM GDYŃIA przy ul. M. Curie-Skłodowskiej 19 wykaz nieruchomości przeznaczonej do oddania w najem/dzierżawę w trybie pisemnego przetargu nieograniczonego, położonej GDYŃIA, UL. ABRAHAMKA 36-44 dot. lokal użytkowy o łącznej powierzchni 106,20 m² oraz że w dniu 25.11.2004 r. ukaże się ogłoszenie o pisemnym przetargu nieograniczonego na najem/dzierżawę ww. nieruchomości, w którym zostaną podane warunki i terminy czynności przewidziane procedurą przetargową.

273083A



Informacja o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego
o wartości poniżej 60 000 euro

Burmistrz Pruszcza Gdańskiego

informuje, że ogłosił przetarg nieograniczony na:

udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 1 000 000 zł.

Ogłoszenie opublikowane jest na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Pruszcza Gdańskiego i na stronie internetowej www.pruszcza-gdansk.pl
Termin składania ofert upływa 6.12.2004 r. o godz. 9.30.
Informacje – tel. (0-58) 775-99-41, 775-99-69, fax 682-34-51

272582A

Areszt Śledczy w Starogardzie Gdańskim, ul. Kościuszki 30 A OGŁASZA

aukcję, która odbędzie się w siedzibie jednostki
w dniu 30.11.2004 roku o godzinie 10.00.

1. Przedmiotem aukcji jest pojazd marki Star A-200 – skrzyniowy, rok produkcji 1987.
2. Pojazd można oglądać w dniu 29 i 30.11.2004 roku w godzinach 8.30-9.30.
3. Cena wywoławcza 6100 zł, wysokość postąpienia 100 zł.
4. Warunkiem przystąpienia do aukcji jest wniesienie wadium w wysokości 600 zł gotówką w kasie jednostki do dnia 30.11.2004 roku do godz. 9.30.
5. Wadium złożone przez nabywcę zostanie zaliczone na poczet ceny.
6. Wadium nie podlega zwrotowi, gdy żaden z uczestników aukcji nie zaoferuje co najmniej ceny wywoławczej lub gdy uczestnik aukcji któremu udzielono przybycia, uchyli się od zawarcia umowy.
7. Wadium złożone przez licytanta, którym nie udzielono przybycia, zostanie zwrócone niezwłocznie po zamknięciu aukcji.
8. Z chwilą przybycia następuje zawarcie umowy sprzedaży przedmiotu aukcji.
9. Nabywca jest zobowiązany zapłacić cenę nabycia niezwłocznie po udzieleniu mu przybycia bądź w terminie nie dłuższym niż 7 dni.
10. Wydanie przedmiotu sprzedaży nabywcy następuje niezwłocznie po zaplaceniu ceny nabycia.

275566A

Dyrektor Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku, ul. Piemkarska 16, tel. 320-51-08, fax 320-51-05 działająca w imieniu Gminy Miasta Gdańska w trybie art. 39-46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych ogłasza przetarg nieograniczony na:

Roboty naprawcze w budynku Wojewódzkiej Komendy Uzupełnień, ul. Taktów 253 w Gdańsku – wentylacja mechaniczna etap I.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia (cena 20,00 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 5, w godz. 8.00-14.00 lub za załączeniem pocztowym.

Przedmiot zamówienia obejmuje:
– wykonanie instalacji wentylacji mechanicznej w piwnicach – Etap I
– przyłączenie energii elektrycznej do central wentylacyjnych

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych lub wariantowych. Termin wykonania zamówienia: **zakończenie do dnia 31.12.2004 r.**

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający uzna, że powyższe warunki zostały spełnione, jeżeli Wykonawca:
– osiągnął łącznie w latach 2002-2003 przerob ogółem w wysokości co najmniej 1 000 000 zł, zrealizował co najmniej 4 zamówienia w zakresie wykonania wentylacji mechanicznej o wartości jednostkowej równie lub większej od 30 000 zł,

– nie podlega wykluczeniu z postępowania na podst. art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawcy powinni dołączyć do oferty:
– oświadczenie o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 pzp,
– dokument potwierdzający status prawny przedsiębiorcy,
– oświadczenie o wielkości przerobu w latach 2002 i 2003,
– wykaz zrealizowanych robót w latach 1999-2003.

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium. Jedynym kryterium wyboru oferty jest cena.

Miejsce składania ofert – siedziba zamawiającego, pokój nr 15. Termin składania ofert upływa dnia 7.12.2004 r. o godz. 8.00.

Termin związania ofertą wynosi 30 dni.

272819A

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdańsku
ul. Marynarki Polskiej 134 A, 80-865 Gdańsk, tel. 058 343-07-18**
ogłasza przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej poniżej 50 000 euro na:

świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób objętych pomocą Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gdańsku.

Przedmiot zamówienia obejmuje świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób objętych pomocą MOPS w Gdańsku, w tym:

1) **usługi opiekuńcze** w formie: a) **usług opiekuńczych w społeczeństwie**, b) **rehabilitacji fizycznej**, c) **usług opiekuńczych w rodzinie**.

2) **usługi opiekuńcze** w formie: a) **usług opiekuńczych w rodzinie**, b) **usług opiekuńczych w społeczeństwie**, c) **usług opiekuńczych w rodzinie**.

3) **usługi opiekuńcze** w formie: a) **usług opiekuńczych w rodzinie**, b) **usług opiekuńczych w społeczeństwie**, c) **usług opiekuńczych w rodzinie**.

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych i wariantowych. Miejsce realizacji: Miasto Gdańsk.

Termin realizacji (wymagany): 1 stycznia - 31 grudnia 2005 r.

Kryteria oceny ofert: cena - 70%
gwarantowane minimalne wynagrodzenie - 30%.

Wadium: 2000,00 zł.
Termin związania ofertą: 30 dni.

Oferty należy składać w Kancelarii MOPS w Gdańsku (pok. nr 11) do dnia 7 grudnia 2004 r. o godz. 10.00.

Zamawiający otwarty oferty w siedzibie MOPS w Gdańsku (pok. nr 101) w dniu 7 grudnia 2004 r. o godz. 10.15.

W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy spełniający warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz wymagania określone w SWZ, zrealizowali w ostatnich 3 latach (2001-2003) 1 mln. 1 zamówienie porównywalne z przedmiotem zamówienia o wartości zadania nie mniejszej niż 50 tys. zł brutto.

Formularz zawierający Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 19 zł (brutto) można nabyć w Kancelarii MOPS w Gdańsku przy ul. Marynarki Polskiej 134A (pok. nr 11) lub za załączeniem pocztowym.

272812A

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdańsku
ul. Marynarki Polskiej 134 A, 80-865 Gdańsk, tel. 058 343-07-18**
ogłasza przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej poniżej 50 000 euro na:

świadczenie kompleksowych usług cmentarno-pogrzebowych na terenie miasta Gdańska.

Przedmiot zamówienia obejmuje świadczenie kompleksowych usług cmentarno-pogrzebowych na cmentarzach komunalnych na terenie miasta Gdańska.

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych i wariantowych. Termin realizacji (wymagany): od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.

Miejsce realizacji: Miasto Gdańsk.

Kryteria oceny ofert: cena - 100%.

Wadium: 2500,00 zł.

Termin związania ofertą: 30 dni.

Oferty należy składać w Kancelarii MOPS w Gdańsku (pok. nr 11) do dnia 16 grudnia 2004 r. o godz. 10.00.

Zamawiający otwarty oferty w siedzibie MOPS w Gdańsku (pok. nr 101) w dniu 16 grudnia 2004 r. o godz. 10.15.

W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy spełniający warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 19 zł (brutto) można nabyć w Kancelarii MOPS w Gdańsku przy ul. Marynarki Polskiej 134A (pok. nr 11) lub za załączeniem pocztowym.

272819A

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdańsku
ul. Marynarki Polskiej 134A,
tel. 058 343-07-18**

zaprasza do wzięcia udziału w przetargu nieograniczonym na:

świadczenie usług opiekuńczych dla osób objętych pomocą Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gdańsku.

Ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w BZP z dnia 17.11.2004 r. Nr 203, poz. 55670.

Termin składania ofert upływa dnia 27 grudnia 2004 r. o godz. 10.00.

Formularz zawierający Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 19,00 zł (brutto) można nabyć w siedzibie MOPS w Gdańsku w Kancelarii MOPS w Gdańsku (pok. 11) przy ul. Marynarki Polskiej 134A.

272803A

Przetargi

**Samodzielna Kolumna Transportu Sanitarnego
w Gdańsku, ul. Srebrniki 9**

ogłasza przetarg nieograniczony do 60 000 Euro na ubezpieczenia:

- z tyt. prowadzenia działalności i posiadanego mienia
- OC posiadacza pojazdu mechanicznego
- Auto-Casco
- Ubezpieczenie OC kierowcy
- z tyt. szkody wyrządzonej pracodawcy

1. Termin realizacji – od 1.01.2005 r. do 31.12.2007 r.

2. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 2 do 24.11.2004 r. w godz. 8.00-14.00.

3. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego – Sekretariat, w terminie do 16.12.2004 r. do godz. 10.00.

4. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 16.12.2004 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego.

5. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy pobrali specyfikację i nie są wykluczeni z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo Zamówień Publicznych.

6. Termin związania ofertą – 14.01.2005 r.

7. Oferent może złożyć tylko jedną ofertę.

8. Osoby uprawnione do kontaktów z oferentami:

Bogdan Jagielski - broker, tel. 661 45 67

Wojciech Madany - tel. 342 69 78 w. 23, 24

9. Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:

- cena - 70%

- jakość ubezpieczenia - 30%

27886A

ppup Poczta Polska

Zakład Transportu Samochodowego w Gdańsku,
ul. Partyzantów 70

zaprasza do składania ofert osoby chętnie do dzierżawy kompletnego modelu sprzedaży gazu LPG w atrakcyjnie usytuowanej ogólnodostępnej stacji paliw w Gdańsku, ul. Partyzantów 70.

Przedmiotem dzierżawy jest:

- plot o pow. 100 m² wraz z instalacją, zbiornikiem gazu i dystrybutorem,

- pomieszczenie ogrzewane o pow. 10 m².

Pisemne oferty zawierające dane i adres oferenta, oferowaną cenę czynszu miesięcznego netto za przedmiot dzierżawy należy składać w siedzibie zamawiającego do dnia 10 grudnia 2004 r. do godz. 10.00. Termin otwarcia ofert 10 grudnia 2004 r. godz. 10.30.

Warunkiem złożenia oferty jest wniesienie wadium w wysokości 500,00 zł gotówką w kasie przedsiębiorstwa.

Dodatkowo informujemy zainteresowanych, że obrót gazem płynnym przez przedsiębiorstwo prowadzący działalność gospodarczą zgodnie z przepisami ustawy Prawo Energetyczne wymaga posiadania koncesji stosownie do rocznej wartości obrotu paliwami.

Dodatkowych informacji udziela Ryszard Gólmont, tel. nr (58) 341-20-31 wew. 214. Oferujemy również wynajem wolnej powierzchni biurowej, magazynowej i produkcyjnej, zlokalizowanej w siedzibach w Gdańsku, ul. Partyzantów 70, Gdyni, ul. Hutnicza 40 i Elblągu, ul. Skrzyżnia 13.

Informacje w powyższej sprawie pod nr. telefonu jak wyżej.

272188A

Komenda Wojewódzka Policji w Gdańsku

ogłasza I przetarg nieograniczony na sprzedaż pojazdów:

Nr pojazdu	Marka pojazdu	Liczba pojazdów	Rok produkcji	Cena wywoławcza w zł
1	Fiat 126p	3	1991	1130
2-26	Polonia 1,6	25	1995-2000	2700-5420
27-28	VW Golf	2	1992-1993	7560-8210
29-35	VW Wento	7	1993	7560-9940
36-38	VW Passat	3	1993	7700
39	Lada Samara	1	1992	3790
40-41	Żuk A06	2	1989	1490
42	Żuk A07	1	1989	1490

II przetarg nieograniczony na sprzedaż pojazdów:

Nr pojazdu	Marka pojazdu	Liczba pojazdów	Rok produkcji	Cena wywoławcza w zł
1	2	3	4	5
43	Fiat 126p	1	1991	350

I przetarg nieograniczony na sprzedaż agregatów prądotwórczych:

Nr agregatu	Typ agregatu	Liczba agregatów	Rok produkcji	Cena wywoławcza w zł
1-5	PAB 1E 3400	5	1985-1985	1200
6-7	PAB 4-11230	1	1969-1972	130
8	PAB 4-3720	1	1973	130
9-10	PAB 2-11230	2	1985-1986	60

Przetarg odbędzie się dnia 8.12.2004 r. o godz. 10.00 w Wydziale Transportu KWP w Gdańsku, ul. 3 Maja 7.

W razie niedojścia do skutku I przetargu, II przetarg odbędzie się tego samego dnia o godz. 11.30. Ceny wywoławcze do II przetargu zostaną obniżone do 50%.

Pojazdy można oglądać w dniu 7.12.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 w Wydziale Transportu KWP w Gdańsku, ul. 3 Maja 7.

Agregaty prądotwórcze można oglądać w dniu 7.12.2004 r. w godz. od 8.00 do 15.00 w Wydziale Gospodarki Materiałowo-Technicznej KWP w Gdańsku, ul. Biskupia 23.

Przystępujący do przetargu winni w Wydziale Transportu KWP w Gdańsku przed przetargiem wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej.

Wadium przepada na rzecz zbywcy, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zażąda ceny wywoławczej.

Komenda Wojewódzka Policji w Gdańsku zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu w części lub w całości bez podania przyczyny.

272483A



Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.

ul. Zamknięta 18, 80-955 Gdańsk

ogłasza przetarg publiczny pisemny na

dzierżawę nieruchomości gruntowych, położonych w Gdańsku przy ul. Śnieżnej i Handlowej, stanowiących cztery oddzielne tereny:

Teren A - pow. 8000,00 m²

Teren C - pow. 11 000,00 m²

Teren B - pow. 40 000,00 m²

Teren D - pow. 24 000,00 m²

Wszystkie te tereny są nieużytkowane i niezabudowane.

Oferent może złożyć ofertę na jeden lub kilka terenów, będących przedmiotem przetargu. Dopuszcza się negocjowanie całkowitej powierzchni gruntu do dzierżawy, jednak preferowana będzie dzierżawa poszczególnych terenów w całości. W przypadku terenu D możliwy jest podział na mniejsze części zależnie od potrzeb przyszłych Dzierżawców.

Każdy Oferent może złożyć jedną lub kilka ofert pod warunkiem, że każda oferta dotyczy innego terenu.

Nieruchomość przeznaczona jest na cele portowo-przemysłowe.

Miesięczny czynsz wywoławczy wynosi:

Teren A - 1,50 zł/m²

w okresie prowadzonej inwestycji - 1,00 zł/m²

Teren C - 2,50 zł/m²

w okresie prowadzonej inwestycji - 1,00 zł/m²

Teren B - 2,50 zł/m²

w okresie prowadzonej inwestycji - 1,00 zł/m²

Teren D - 1,50 zł/m²

w okresie prowadzonej inwestycji - 1,00 zł/m²

Podane stawki wywoławcze są stawkami netto i zostaną powiększone o podatek VAT, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Okres placenia stawki czynszu w okresie prowadzonej inwestycji do negocjacji w zależności od planowanego przez przyszłego Dzierżawcę zakresu inwestycji na przedmiocie dzierżawy. Przewiduje się 10-letni okres dzierżawy, z możliwością przedłużenia na okres do 25 lat po uzyskaniu przez ZMPG S.A. zgody Ministra Skarbu Państwa.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby, które:

1. zapoznają się z warunkami przetargu i pobierają dokumentację przetargową do dnia 30.11.2004 r. do godz. 14.00

2. złożyć ofertę w sekretariacie Biura Dzierżaw i Gospodarki Gruntami do dnia 7.12.2004 r., do godz. 10.00

3. wpłacić wadium w wysokości:

Teren A - zadeklarowana w „Ofercie Handlowej” wielkość terenu... m² x 1,50 PLN

Teren B - zadeklarowana w „Ofercie Handlowej” wielkość terenu... m² x 2,50 PLN

Teren C - zadeklarowana w „Ofercie Handlowej” wielkość terenu... m² x 2,50 PLN

Teren D - zadeklarowana w „Ofercie Handlowej” wielkość terenu... m² x 1,50 PLN

* Wadium podlega sumowaniu przy wyborze kilku powyższych opcji.

Wadium powinno być wpłacone nie później niż na trzy dni przed terminem złożenia oferty na konto ZMPG S.A. w Banku Pekao S.A. II Oddział Gdańsk Nr 10 1240 1268 1111 0010 0153 4655 z dopiskiem na przelewie w rubryce tytułem: „Przetarg nr 2/MD/2004”.

Wadium przepada na rzecz ZMPG S.A., jeśli Oferent, którego oferta została przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy w wyznaczonym terminie.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 7.12.2004 r. o godz. 10.15 w sali nr 3 budynku Zarządu Morskiego Portu Gdańsk S.A. Złożona oferta zachowuje ważność do dnia podpisania umowy lub powiadomienia Oferenta o wybraniu innej oferty.

Osoby, które przebyły dnia 30.11.2004 r. o godz. 10.00 na ul. Śnieżnej w Gdańsku (spotkanie przy stacji paliw PORT TRANSU Sp. z o.o.) będą mogły dokonać wizji terenów będących przedmiotem przetargu.

Dokumentację przetargową można otrzymać w sekretariacie Biura Dzierżaw i Gospodarki Gruntami w Gdańsku Nowym Porcie przy ul. Zamkniętej 18 - pokój nr 18, tel. 058 343 92 49, fax 058 343 97 22 lub pobrać na stronie internetowej ZMPG S.A.: www.portgdańsk.pl

Komisja Przetargowa będzie rozpatrywała tylko te oferty, które zostaną złożone we właściwym miejscu i czasie oraz będą spełniały wymagania określone w warunkach przetargu.

Ogłaszający przetarg zastrzega sobie prawo do swobodnego wyboru Oferenta, wystąpienia o uzupełnienie ofert.

272188A

HIT DNIA



Zmęczenie materiału

POLSAT, godz. 20.45
Obyczajowy, USA 1999
reż. Mike Newell
wyk. John Cusack, Billy Bob Thornton, Cate Blanchett (170 min)
Nick Falzone jest jednym z najlepszych kontrolerów lotów w centrum kontroli powietrznej na Long Island. Potrafi sobie radzić w stresującej pracy, świetnie kieruje ruchem w najbardziej zatłoczonym na świecie obszarze powietrznym. Tymczasem do pracy w ośrodku zostaje przyjęty nowy kontroler lotów.

dokumentalny



TV 2
15.00 Zarczek tygrysi
film dokumentalny, USA 2000
Zarczek tygrysi, mierzący sześć metrów długości i ważący około tony, to najniebezpieczniejszy z wszystkich rekinów. Znacznie częściej atakuje ludzi niż rekiny białe, zwany ludobójcą. Jego przysmakami są żółwie zielone, foki i młode albatrosy, chętnie zwiży się też płaszczkami, kramami, legwanami morskimi, delfinami, dugoniami, węzami morskimi. Lecz zdarza się, że atakuje amatorów surfingów.

FILM



TV 2
22.45 Dekalog VIII
dramat, Polska 1988
Opowieść o kobiecie, profesorze etyki, która w czasie okupacji odmówiła pomocy żydowskiej dziewczynie, gdyż nie chciała skłamać. Jednak jej niezgoda na nieprawdę była w rzeczywistości fałszywym wybiciem, mającym ukryć zamiar ratowania nozkiem jednego istnienia wielu innych. Nagrodzonym nieprawdą i półprawdą wywarło przemożny wpływ na życie obu bohaterów.

FILM

TV 4
23.10 Wieszcz kawalerski
komedia, USA 1984
Rick i Wiktoria ma ożenić się z Debbie Thompson. Rodzice dziewczyny nie są zachwyceni decyzją córki. Uważają, że dziewczyna chce być lekkością. Jego przyjaciółce chce dodać Rickowi w życiu organizację w ekskluzywnym hotelu wieszcz kawalerski. Główną atrakcją mają być koleżanki szkolne przebrane za luksusowe call girls. Niezgodzienie w hotelu zjawia się wycieczka Japończyków.

TVP 1



Tak, kochanie
godz. 18.30

5.55 Wiadomości – skrót około godz. 9.00, 10.25, 13.35, 14.20 – wiadomości 6.00 Kawa czy herbata 8.00 Wiadomości 8.20 Cafe serie 8.30 Kawa czy herbata 9.05 Edy i Miś – serial animowany 9.15 Dig i Dug – serial animowany 9.25 Jędrzejko 10.00 Sowy z Tamarack (12) 10.25 Młoda na sukces (2363) 10.50 Przygody młodego Indiana Jonesa – serial przygodowy 11.40 Telezakupy 11.55 Książki na jesień 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Jak jak w Unii 12.45 Plebiana (471) 13.10 Klan (674) 13.45 W-słenski 14.00 Laboratorium 14.25 W labiryncie (52) 14.55 Książki na jesień 15.00 Wiadomości 15.10 Pod słońcem polodnia (2) 16.00 W pogoni za sukcesem 16.25 Młoda na sukces (2365) 16.50 Sportowy Express 17.00 Telexpress 17.20 Polska z bocznej drogi 17.35 Klan (877) 18.00 Jaka to melodia? 18.30 Tak, kochanie (13) 19.00 Lippy i Messy – kuba jędrzejko 19.05 Wieszanka: Notatnik przyrodniczy 19.30 Wiadomości 20.05 Prosto w oczy 20.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów 20.45 Piłka nożna: Real Madryt – Bayer Leverkusen: Liga Mistrzów 22.45 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 22.55 Plus minus 23.25 Wiadomości 23.40 Bogate białactwo (1) – serial biograficzny, wyk. Farrah Fawcett 1.15 Tędy przeszła historia – serial dokumentalny 1.45 Zakochanie programu

TVP 2



Święta wojna
godz. 12.10

6.50 10 minut tylko dla siebie 7.05 Ryszard Rynkowski – magazyn muzyczny 7.15 Pan Samochodził i templariusze (5) 7.50 Fortele Jonatana Koota – serial animowany 8.05 Na dobie i na zle (159) – serial obyczajowy 9.00 Pytanie na śniadanie 10.10 10 minut tylko dla siebie 10.25 Podróż kulinarne Roberta Małkowskiego: Smak Andaluzji 10.50 Herbata u Tadeusza 11.40 Od przedszkola do Opola: z udziałem Katarzyny Goertner i Haliny Franczyk – program rozrywkowy 12.10 Święta wojna – serial komedii 12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.20 Pojedynki na drodze – serial dokumentalny 13.45 Podróż do ziemi obiecanej (43) 14.30 Gra o ciemność – teletanie 15.00 Zarczek tygrysi – film dok. 16.00 Panorama 16.15 Młoda na sukces (267) – serial 17.10 Ojczyzna-polszczyna: Morale, dewizy – program edukacyjny 17.25 Piętnastka: Polska 17.50 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Jeden z dziesięciu 19.35 Anna Dymna – spotkanie żywe 20.00 Panorama – film 20.05 Młoda na sukces (268) – serial 21.00 Kulisy serialu „Młoda na sukces” – reportaż 21.05 Mag. Ekspresu Reporterów 22.00 Panorama 22.05 Błogos – program publicyst. 22.25 Sport-telegram 22.45 Wieszanka: filmowy Kochanek i Dekalog VIII – dramat, Polska 1988, reż. Krzysztof Kieślowski, wyk. Teresa Marczewska 23.50 Piłka nożna: Liga Mistrzów 0.50 Zakochanie programu

TVP 3



Sukces
godz. 0.00

6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier 7.45 Panorama Warmi i Mazur 8.00 Magazyn słupki 8.15 Panorama morza 8.30 Kurier 8.45 Gość dnia 9.00 Gwiazdy Hollywood 9.30 Kurier 9.45 Mieszkańcy z wyobraźnią: Proziorka 10.05 Na drodze bezpiecznie 10.15 To jest temat 10.30 Kurier 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.45 Rozmowy M.F. Rakowskiego 12.15 To jest temat 13.00 Kurier 12.35 Para w Polskę: Ciechno – sercowe wzgórza 13.00 Para w Polskę: Władowa 13.30 Kurier 13.45 Agrobiznes 14.00 Świat – magazyn międzynarodowy 14.30 Kurier 14.45 Prosto z lasu 15.00 Sześć milionów sekund (13) 15.30 Kurier 15.45 Jędrzejko 16.15 Rozmowa dnia 16.30 Kurier 16.45 Panorama, pogoda, sport 17.00 Gdąski dywanik 17.30 Kurier 17.50 Podróż kulinarne 18.00 Panorama 18.30 Rozmowy o nadziei 19.00 Pod biało-czerwona banderą 19.40 Europa w zagrobie 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier – cykl reportaży 20.30 Kurier 20.45 Echa dnia 21.00 Kurier sportowy 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Panorama Warmi i Mazur 22.05 Motorsport 22.15 Rozmowy o nadziei 22.30 Kurier 22.50 Książki i gminie polki 22.55 To jest temat 23.10 Zamki grozy – serial dok. 0.00 Sukces (3) – serial obycz. wyk. Magdalena Wójcik 0.55 Zakochanie programu

TVN



Camera Cafe
godz. 23.05

6.00 Nauka jazdy – dokument fabularny z polską 6.25 Telespektakl 7.05 Uwaga! 7.25 Przeciwnie 7.55 Najlepsze ognio – teletanie 8.40 Tele gra – teletanie 9.45 Szybka forsa – teletanie, prowadzenie Olimpij Alajakie, Sławek Sochacki 10.50 W-11 wydział śledczy – dokument fabularny z polską 2004 11.25 Rozmowy w toku: Czy oni to robią naprawdę? – talk show, prowadzenie Ewa Dryzga 12.35 Na Wspólnej (370) – serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimschneider 13.05 Wyprawa Robinson – reality show, prowadzenie Hubert Urbas 14.05 Serce z kamienia (57) – tenelowa 14.55 Ostry dyżur (6) – serial obycz. 15.55 Grzesznicy (4) – tenelowa 16.45 Falty 17.00 Uwaga! – magazyn 17.15 W-11 wydział śledczy – dokument fabularny z polską 2004 17.50 Rozmowy w toku: Prochy są wszędzie – talk show, prowadzenie Ewa Dryzga 19.00 Falty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn 20.10 Najlepsze ognio – teletanie 21.00 Na Wspólnej (371) – serial obyczajowy 21.30 Wyprawa Robinson – reality show 22.30 Detektyw (4) – dokument fabularny z polską 2004 23.05 Camera Cafe – serial komedii, wyk. Tomasz Kot 23.15 Europejskie nagrody muzyczne MTV – Gala w Rzymie 1.15 Uwaga! – magazyn 1.35 Nic straconego

POLSAT



Pierwsza miłość
godz. 17.10

6.00 Piosenka na życie 6.45 TV market 7.00 Yu-gi-oh! – serial animowany 7.30 Zbuntowany anioł (1) 8.30 Interwencja 8.50 Bar VIP – reality show 9.20 13. posterunek (15) 10.00 Wieszko Sław – program rozrywkowy 10.15 Bar VIP – reality show 10.55 Najbardziej niezwykłe świata 11.25 Samo życie (440) 12.05 Zbuntowany anioł (2) – tenelowa 13.00 TV market 13.15 W-11 wydział śledczy 13.35 Wystarczy chcieć – magazyn informacyjny 13.45 Egramin z życia (29) – serial dla młodzieży 14.15 Zwirowany świat 14.30 (37) – serial komedii, wyk. Frankie Muniz 14.45 Rodzina zastępcza plus (18) – serial komedii, wyk. Gabriela Kowalczyk 15.45 Wydarzenia – wiadomości 16.10 Interwencja – cykl reportaży 16.30 13. posterunek (16) – serial komedii, wyk. Cezary Pazura 17.10 Pierwsza miłość (6) – serial obyczajowy 17.55 Bar VIP – reality show, prowadzenie Krzysztof Błach 18.30 Wydarzenia – wiadomości 19.10 Samo życie (441) 20.00 Bar VIP – reality show 20.45 Film tygodnia: Zmęczenie materiału – film obyczajowy, USA 1999, reż. Mike Newell, wyk. John Cusack, Billy Bob Thornton, Cate Blanchett, Angelina Jolie 21.30 Studio Lotto (w przerwie filmu) 23.35 Wieszko Wydarzenia 0.05 Nasze dzieci – talk show 1.05 Panienki (3) – serial kom. 1.35 Aquaz Music Zone – magazyn muzyczny 5.00 Zakochanie programu

TV 4



Psie serce
godz. 11.15

5.30 VIP – wydarzenia i plotki 5.55 Kłopoty 6.20 Yu-gi-oh! – serial animowany 6.45 Informator Prawny 7.00 Muzyczne listy – magazyn 8.00 TV market 8.15 Przygody Jackie Chana – serial animowany 8.45 Z życia wzięte – serial dokumentalny 9.15 Jak to było? – talk show 10.15 Młodzi z miłości (59) – tenelowa 11.15 Pse serce (11) – serial obyczajowy, wyk. Maria Pakulnis 12.15 Informator Prawny: Magazyn Gazety Prawnej – magazyn informacyjny 12.30 Rajd Australii Rajdowe Mistrzostwa Świata 13.00 VIP – wydarzenia i plotki 13.30 Daję słowo – teletanie, plotki 13.45 Muzyczne listy – magazyn 15.15 Przygody Jackie Chana – serial animowany 15.45 Cień anioła (21) – serial fantastyczny 16.45 Z życia wzięte – serial dok. 17.10 Młodzi z miłości (60) – tenelowa 18.10 Daję słowo – teletanie, prowadzenie Paweł Oleśński 19.00 Jak to było? Praca za granicą – talk show 20.00 Anioł ciemności (57) 21.00 Wydarzenia – wiadomości 21.10 Scisłe tajne (8) – serial 22.10 Komenda 22.40 Świąteczna wojna (6) – serial 23.10 Wieszko kawalerski – komedia, USA 1984, reż. Neal Israel, wyk. Tom Hanks, Tawny Kitaen, Adrian Zmed 1.20 Co mówią gwiazdy – program rozrywkowy 2.05 Muzyczne listy – magazyn 2.55 V max 3.20 Joker – talk show 4.10 Zakochanie programu

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

TV 1
20.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów – Bayer Leverkusen: Real Madryt
22.45 Piłka nożna: Liga Mistrzów
TV 2
23.50 Piłka nożna: Liga Mistrzów
TV 4
12.30 Rajd Australii Rajdowe MŚ
EUROSPORT
10.00 Piłka nożna: Juventus Turyn-Ajax Amsterdam Liga Mistrzów
11.00 Piłka nożna: Włochy - Japonia MŚ w futbolu - Tajwan
12.30 Piłka nożna: Tajwan - Hiszpania MŚ w futbolu - Tajwan
13.00 Piłka nożna: USA - Paragwaj MŚ w futbolu - Tajwan
14.30 Snooker
18.30 Piłka nożna: Juventus Turyn-Ajax Amsterdam Liga Mistrzów
20.00 Snooker: Mistrzostwa Wielkiej Brytanii w Yorku
23.45 Wyścigi nasarówek
0.45 Sporty motorowe
POLSAT Sport
6.00 Siatkówka: Pamapol Domex AZS Częstochowa - Skra Belchatów Polska Liga Siatkówki
8.00 Piłka nożna: De Graafschap - Ajax Amsterdam Liga holend.
9.50 Piłka nożna: Energie Cottbus - TSV Alemannia Aachen
13.40 Siatkówka: PZS AZS Olsztyn - K.P. Polska Energia Sosnowice
15.40 Piłka nożna: Panathinaikos - Atenty - Kallithea FC Liga grecka
17.30 Piłka nożna: Bayer Leverkusen - Schalke 04 Bundesliga
20.35 Piłka nożna: Real Madryt - Bayer Leverkusen Liga Mistrzów
23.50 Piłka nożna: Manchester Utd - Olympique Lyon

FILMY OD A DO Z

“Dzień, w którym zastrzelono Lincolna” - dramat, USA 1998, TVN 7, godz. 20.10
14 kwietnia 1865 roku prezydent Abraham Lincoln zniósł blokadę Południa, kończąc czteroletnią wojnę secesyjną. Kilka godzin później wybrał się wraz z żoną na premierę sztuki “Our American Cousin”, która odbywała się w Teatrze Forda w Waszyngtonie. Podczas przedstawienia prezydent został śmiertelnie postrzelony przez Johna Wilkesa Booth, aktora i zagorzałego zwolennika Konfederatów.
“Jej Wysokość” - film obyczajowy, Nowa Zelandia 2001, HBO, godz. 15.35
1953 roku. Świeżo koronowana Elżbieta II wybiera się w podróż po Nowej Zelandii. Mała Elisabeth marzy, by monarchini odwiedzić po drodze także jej rodzinne miasteczko. W tym samym czasie dziewczynka zaprzyjaźnia się ze starą Maoryską, Hirą Matą. Kobieta mieszka samotnie w chacie na skraj miasta i uchodzi za czarownicę. Stopniowo odkrywa przed Elisabeth tajemnice świata Maorysów, niedziśniesznych władców tej ziemi. Dla małej royalistki i wielbielcy wszystkiego, co brytyjskie, jest to zupełnie nowa lekcja ojczyzny historii.
“Kto pierwszy, ten lepszy” - komedia, USA 2002, HBO, godz. 17.20
Joe Tyler był niedoświadczonym adwokatem. Obecnie zajmuje się dostarczaniem dokumentów procesow-

ych osobom, które nie pałają do ich odebrania. Szef zleca mu dostarczenie papierów rozwodowych Sarze Moore, żonie i wspólniczce tatarskiego bogacza i ranczera. Operacja przebiega pomyślnie, ale choć piękna pani Moore dokumenty odbiera, ani myśli dzielić się z “przyszłym” byłym” wspólnie zarobioną fortuną. Składa Joe mu ofertę: jeśli uzna dostarczenie papierów za niebyle i Sara będzie mogła pierwszą wystąpić o rozwód, Joe dostanie milion dolarów.
“Kumple” - komediodramat, Norwegia 2003, CANAL+, godz. 21.00
Współczesne Oslo. Trzej mieszkający razem 20-latkowie stonią od jakiegokolwiek stabilizacji. Kristoffer rozwiesza plakaty reklamowe. Geir, wielbiciel gier playstation, jazdy na łyżwach i filmów wideo, pod maską beztrzęsłego wesołka krywa smutne tajemnice. Jedyne miały Stig Inge jako projektant stron internetowych może pozyszczyć się sporym miesięcznym dochodem. Pewnego dnia w ręce producenta telewizyjnego talk show trafia nagranie codziennego życia przyjaciół, zarejestrowane przez Kristoffera. Wkrótce koledzy zostają gwiazdami.
“Ministerstwo strachu” - thriller, USA 1944, CANAL+, godz. 10.40
Anglia. II wojna światowa. Stephen Neale po dwóch latach zostaje zwolniony ze szpitala psychiatrycznego. Wyrokami sądu był poddawany leczeniu za zabicie chorej żony, która faktycznie po-

DLA DZIECI

TV 1
9.05 Edy i Miś – serial animowany
9.15 Dig i Dug – serial animowany
9.25 Jędrzejko – program dla dzieci
19.05 Wieszanka: Notatnik przyrodniczy – serial animowany
TV 2
7.50 Fortele Jonatana Koota – serial animowany
POLSAT
7.00 Yu-gi-oh! – serial animowany
Dziennik Bałtycki
z bezpłatną dostawą do domu rano
0 800 15 00 26

Wielką Miłością nas kochała i źródłem mocy nam będzie każdego dnia.
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 listopada 2004 r. odeszła do Pana opatrzona sakramentami świętymi nasza Ukochana Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia

ś. † p.

GERTRUDA NYLKz domu Buchna
przeżywszy lat 94

Msza św. żałobna zostanie odprawiona w środę 24 listopada 2004 r.
o godz. 11.30 w kościele pw. Chrystusa Króla w Gdyni-Małym Kacku.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 12.30 na cmentarzu Witomińskim.

Pogrzeźni w głębokim smutku
syn, córki z rodzinami

275827A

Naszym Drogim - Bratowej i Bratankowi z Rodziną,
najszersze wyrazy współczucia z powodu śmierci Męża, Ojca i Dziadka

ś. † p.

EDMUNDA CYNIAKA

ppr. AK pseudonim „Siwek”

Pogrzeb odbędzie się dnia 24 listopada 2004 r.
o godz. 12.00 na cmentarzu w Oliwie.

składają
siostry z rodzinami

275698A

Z wielkim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
nestorki sopockiego rzemieślnictwa

ś. † p.

MARI PRZYŁUSKIEJŚrodowisko artystyczne Sopotu poniosło
wraz z jej śmiercią niepowetowaną stratę.

RODZINIE Zmarłej

składamy wyrazy najgłębszego współczucia.
Przewodniczący Rady Miasta Sopotu
Wiczesław Augustyniak
Prezydent Miasta Sopotu
Jacek Karnowski

275817A

Wyrazy wdzięczności oraz serdeczne podziękowania: Księdzu Mariuszowi
z kościoła pw. św. Wojciecha za przewodniczenie ceremonii pogrzebowej.
Pocztom sztandarowym PZERII w Starogardzie Gdańskim,
PZP Koło Pszczelańskie w Zblewie, KGW w Kręgu.
Delegacjom, Chórowi, Przyjaciołom, Sąsiadom, Krewnym i Znajomym,
którzy łączyli się z nami w naszym wielkim smutku i uczestniczyli
w pożegnaniu naszego Kochanego Męża, Ojca, Teścia i Dziadka

ś. † p.

FELIKSA SZYNALEWSKIEGO

składają

żona z rodziną.

275834A

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,
że w dniu 19 listopada 2004 r.
zmarł nasz długoletni pracownik

ANATOLIUSZ**PISZCZATOWSKI**

W zmarłym tracimy człowieka o wielkim sercu,
życiowego ludzior, oddanego pracy
oraz obdarzonego szacunkiem i sympatią wszystkich,
z którymi współpracował.

Był członkiem Armii Krajowej,
uczestnikiem Powstania Warszawskiego,
wielokrotnie odznaczony - Złoty Krzyż Zasługi,
Krzyż Partyzancki, Krzyż Powstania Warszawskiego,
Krzyż Armii Krajowej.

Wyrazy głębokiego współczucia i żalu
RODZINIE Zmarłego

składają

Prezes Zarządu i pracownicy „STOREMAR” Spółka z o.o.
Gdynia.

276097A

„Spieszmy się kochać bliskich,
tak szybko odchodzą”

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 18 listopada 2004 r. zmarła

ś. † p.

ZOFIA KALINOWSKA

lat 61

Msza św. żałobna zostanie odprawiona
dnia 23 listopada 2004 r. o godz. 11.00
w kaplicy przy ul. Norwida 4 w Gdyni.

Pożegnanie Zmarłej odbędzie się tego samego dnia
o godz. 13.30 w nowej kaplicy na cmentarzu Srebrzysko.

Pogrzeźni w smutku
Przyjaciele

275678A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 listopada 2004 r.
zmarła nasza kochana Mama i Babcia

ś. † p.

IRENA MOŁĄG

z d. Stinzing

Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 24 listopada 2004 r. o godz. 9.00
w kościele pw. Zmartwychstania Pańskiego w Gdańsku Wrzeszczu przy ul. Gomółki.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.30
na cmentarzu Garnizonowym w Gdańsku.

Pogrzeźni w smutku
rodzina

276071A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 listopada 2004 r. odszedł

ś. † p.

dr inż. JERZY MADEY

Msza św. żałobna w intencji Jerzego zostanie odprawiona
24 listopada 2004 r. (środa) o godz. 10.30
w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Gdyni.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia
o godz. 11.30 na cmentarzu Witomińskim.

Pogrzeźni w smutku
Żona z Rodziną

275672A

...i nastała cisza...
...lecz nie dla Niej... Ona będzie trwać
na wieki... w Twoim sercu...

Naszemu Przyjacielowi
TOMKOWI OKTABIE
z powodu śmierci

MAMY

wyrazy szczerzego i głębokiego żalu

składają

Przyjaciele WIZ.

276032A

Naszej koleżance

DANUCIE OKTABIE

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

TEŚCIOWEJ

składają
koleżanki i koledzy z „PKP Energetyka” Spółka z o.o.
Zakładu Północnego.

275933A

„Ból i cierpienie przemijają, pozostanie tylko wspomnienie”

W dniu 20 listopada 2004 r. odeszła
najukochańsza Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia

ś. † p.

STANISŁAWA OKTABIA

Msza św. żałobna odprawiona zostanie
w dniu 24 listopada 2004 r. o godz. 11.30
w kościele pw. św. Michała w Sopocie.

Pogrzeb tego samego dnia o godz. 13.30
na cmentarzu Katolickim w Sopocie.

Pogrzeźni w żalu

Synowie, Synowe, Wnuki i Prawnuki

275679A

Pani ALICJI KNIĘ
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
Dyrekcja i pracownicy Zakładu Ubezpieczeń Społecznych
Oddział w Gdańsku

276264A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 listopada 2004 r.
odszedł od nas nasz Kochany Ojciec i Mąż

ś. † p.

JAN KALETA

lat 61

Msza święta żałobna odprawiona zostanie dnia 24 listopada 2004 r.
o godzinie 13.00 w kościele pw. Przemienienia Pańskiego
w Gdyni Cisowej, ul. Kcyńska.
Wyprowadzenie trumny do grobowca na cmentarz Komunalny w Rumii
bezpośrednio po mszy świętej.

Pogrzeźni w smutku
Rodzina

276298A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 listopada 2004 roku
zginął śmiercią tragiczną Mąż, Ojciec i Teść

ś. † p.

ZBIGNIEW ROJ

były oficer PLO

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele pw. NPNMP
w Gdańsku przy ul. Łąkowej o godz. 10.30 w dniu 24 listopada 2004 r. (środa).
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.30
na cmentarzu Łostowice w Gdańsku.

Pogrzeźni w smutku
Rodzina

276298A

W dniu 18 listopada 2004 roku
zmarł, przeżywszy 67 lat

ś. † p.

**JAN
DĄBROWIECKI**

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie
w Warszawie w kościele pw. św. Wincentego
na Bródnie (kościół drewniany)
w dniu 25 listopada 2004 r. o godzinie 12.00,
po czym nastąpi odprowadzenie
na cmentarz miejscowy do grobu rodzinnego,

o czym zawiadamia pogrzeźni w głębokim smutku
rodzina

272341A

Teraz również

**NEKROLOGI
ZE ZDJĘCIEM**

Nekrologi przyjmowane są z dnia na dzień

• w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

od 8.00 do 18.00 od pon. do śr. i w pt.
od 8.00 do 14.30 w czwartek
od 9.00 do 15.00 w sobotę

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 30 03 216 do 217, faks 30 03 213
Gdynia, ul. Władysława IV 43, tel. 660-65-18, faks 660-65-17 w soboty od 9.00 do 14.00
- telefonami pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce na stronie redakcyjnej

• w zakładach pogrzebowych
współpracujących z prasą Bałtycką
• w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowiada
Katarzyna Samulka - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku
do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulka@prasa-balt.gda.pl

275680A

Piłka nożna. Tomasz Borkowski

Niektórzy się zdziwią

Czy to możliwe, że kapitan III-ligowej gdańskiej Lechii, Tomasz Borkowski opuści swój klub? To jedna z istniejących opcji. Pomocnika biało-zielonych chętnie widziałaby w swoim składzie Unia Tczew. Ostatnio decyzja w sprawie najbliższej przyszłości Borkowskiego będzie znana jeszcze w tym tygodniu.

- Te jest prawdy w plotce, że zamierzasz odejść z Lechii?

- Powstał problem z pogodzeniem treningów w drużynie seniorów i prowadzeniem szkoleniowej pracy z juniorami młodszymi. Jestem po rozmowie z trenerem Marcinem Kaczmarskim i będziemy wspólnie szukać kompromisu. Generalnie chodzi o to, że mój

wyjazd na obóz przygotowawczy klóczy się z przebywaniem na zgrupowaniu z moimi podopiecznymi.

- Nie można tego jakoś połączyć?



- Mam nadzieję, że znajdziemy nić porozumienia. Na pracy szkoleniowej zależy mi po prostu w takim samym stopniu jak na grze w piłkę. Może nawet w większym, bo trenerka to moja przyszłość. A na boisku już za wiele lat nie pogram. Czuję się jednak lechistą i chcę nadal pomagać drużynie. Tym bardziej, że trener widzi mnie w składzie, co jasno określił w indywidualnej rozmowie.

- Jeśli się jednak nie dogadacie, to co wtedy?

- Jest kilka propozycji. Najpoważniejszą złożył mi trener Lech Kulwicki z Unii Tczew. Ale to na razie melodia

przyszłości. Póki co jestem w Lechii i jeżeli w niej zostanę, to tak się przygotowuję do rundy wiosennej. Jeśliby jeszcze niektórzy się zdziwili. Nie zamierzam siedzieć na ławce rezerwowych, choć fakt, że trafiam na nią pod koniec rundy jesiennej, w niczym mi nie uwłacza. Taka była decyzja trenera, a poza tym - po kontuzji - znajdowałem się w słabszej formie.

- Generalnie zaliczyłeś chyba poprawną rundę?

- Nie chciałbym siebie oceniać. Mogę mówić o grze całego zespołu, a ta chyba była zadowalająca. Ja dołożyłem do tego jakąś małą cegiełkę. Choć niewątpliwie nasz dorobek powinien być większy, bo parę punktów zgubiliśmy w decydującej wręcz sposob.

Kuba Staszkievicz

Tomasz Borkowski (z prawej)

Fot. Robert Kwiatk

Tenis. Master Federer

Nie ma siły na Rogera

Roger Federer po raz drugi z rzędu wygrał kończący sezon tenisowy turniej Masters Cup. W Houston w finale pokonał 6:3, 6:2 Australijczyka Lleytona Hewitta, triumfatora tej imprezy z lat 2001-02.

Mecz, który trwał w sumie godzinę i siedem minut, rozpoczął się z opóźnieniem spowodowanym przez deszcz. Zanim finałisti wyszli na kort, dyrektor turnieju podjął decyzję o tym, że mecz będzie rozgrywany do dwóch, a nie trzech wygranych setów. Był to wynik niekorzystnych prognoz meteorologów na dalszą część dnia.

Przewidywania te sprawdziły się. Gdy Szwajcar prowadził w pierwszym secie 5:2 znowu zaczęło padać i tenisisti musieli się udać do szatni i czekać ponad godzinę na wznowienie.

Federer odniósł jedenaste zwycięstwo turniejowe w swoim jedenastym występie w finale w tym roku. Już we wrześniu zapewnił sobie pozycję lidera obydwu rankingów ATP „Champions race” i „Entry System” na koniec sezonu.

- To był niesamowity rok. Teraz mogę się udać na wakacje. To wszystko jednak



Roger Federer

Fot. PAP/AP

pewnie szybko ustąpi i zacząć myśleć o nowym sezonie. Chciałbym w nim obronić tytuł w Wimbledonie i zachować pierwszą pozycję na świecie - powiedział Federer.

Szwajcar przechylił na swoją korzyść 8:7 bilans meczów z Hewitem.

Hewitt przegrał z Federem po raz szósty z rzędu, ale najbardziej bolesną porażkę odnotował we wrześniu w finale wielkoszlemowego US Open 0:6, 6:7 (3-7), 0:6.

23-letni Federer odniósł 22 zwycięstwo turniejowe w karierze. W tym sezonie wygrał 74 mecz, ponosząc tylko sześć porażek. Za zwycięstwo w Masters Cup odebrał czek na 1,52 miliona dolarów oraz jeden z najnowszych modeli Mercedesa.

(kj)

Poruszeni do głębi tragiczną śmiercią w dniu 18 listopada w Starogardzie Gdańskim naszych Przyjaciół i Współpracowników

STANISŁAWA SZCZERKA

i **ZBIGNIEWA ROJA**
absolwentów WSM w Gdyni, b. pracowników PLO, ludzi bardzo kompetentnych, prawych i o dużej wiedzy, m.in. o Pomorzu, którego walory turystyczne były przedmiotem ich zainteresowania i pracy redakcyjnej, a także powodem ostatniej podróży zawiadamiania,

ze ceremonia pogrzebowa
s.p. Zbigniewa Roja
odbędzie się na cmentarzu Łostowickim
w środę (24 listopada) o godz. 12.30, a
s.p. Stanisława Szcherka
w nowej kaplicy na cmentarzu Srebrzyńsko
w czwartek (25 listopada) o godz. 13.30.

Składamy wyrazy szczerzego żalu i współczucia
Ich NAJBLIŻSZYM
Jerzy Drzemczewski z rodziną oraz pracownicy
Pomorskiej Oficyny Wydawniczo-Reklamowej i autorzy.

27632A

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 18 listopada 2004 r. zginął tragicznie

STANISŁAW SZCZEREK

Pogrzeb odbędzie się dnia 25 listopada 2004 r.
o godz. 14.00 w nowej kaplicy cmentarza Srebrzyńsko.

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

275992A

„Nie zasłuchiłeś na miłość, cierpienie, byłeś dla nas miłością, dobroci wcieleniem,
i chociaż teraz jesteś już w niebie my nigdy nie zapomnimy Ciebie!”
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 19 listopada 2004 r.
zmarł nasz Kochany Mąż, Tata, Teści i Dziadek

s.†p.

ANATOLIUSZ PISZCZATOWSKI

inwalida wojenny, Podporucznik Armii Krajowej p. Hubert
Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 24 listopada 2004 r.
o godz. 8.00 w kościele Mariackim w Gdańsku.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 11.30 (wystawienie)
na cmentarzu Łostowickim w Gdańsku, ul. Łostowicka.

Pogrążona w smutku
Rodzina

27636A

Serdeczne wyrazy współczucia panu
mgr. inż. **ZBIGNIEWOWI KOTLARKOWI**
z powodu śmierci

ŻONY

składają
Dyrekcja, Rada Nadzorcza i pracownicy
Transprojektu Gdańskiego.

276014A

„Bóg tak chciał”
Z głębokim żalem zawiadamiamy że dnia 22 listopada 2004 r. zmarł

s.†p.

plk. w st. spocz. CZESŁAW PAWLUS

Msza św. żałobna odprawiona zostanie 25 listopada 2004 r. (czwartek)
w kościele Garnizonowym - Gdynia Oksywie o godz. 12.00.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia
po mszy św. na cmentarzu Garnizonowym - Gdynia Oksywie.

Pogrążona w smutku
Rodzina

276221A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 22 listopada 2004 r.
odszedł od nas Kochany Mąż, Tata, Brat i Dziadek

s.†p.

KAZIMIERZ MŁYNKOWIAK

lat 71
Pogrzeb odbędzie się dnia 24 listopada 2004 r.
o godz. 14.30 na cmentarzu Łostowickim.

Pogrążona w smutku
Rodzina

276140A

Z wielkim smutkiem żegnamy naszą Koleżankę

BARBARĘ RUDOWSKĄ

pedagoga całym sercem oddanego młodzieży.

RODZINIE Zmarłej
wyrazy współczucia

składają

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 61
w Gdańsku-Osowiej.

276077A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 listopada 2004 r.
odeszła od nas Ukochana Żona i Mama

s.†p.

IRENA HEN

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 25 listopada 2004 r.
o godz. 10.30 w kościele pw. Chrystusa Odkupiciela w Gdańsku-Zabianie.
Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się tego samego dnia
o godz. 12.00 na cmentarzu Łostowice.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku
Rodzina

275999A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 21 listopada 2004 roku
zmarł były długoletni pracownik Polskiej Żeglugi Morskiej

MIKOŁAJ KAMIENSKI

Z-ca Dyrektora
Zakładu Eksploatacji Zbiorników w Gdyni
Odnaczony m.in. Złotym Krzyżem Zasługi, odznaką „Zasłużony Pracownik Morza”.

Wyrazy szczerzego współczucia
RODZINIE Zmarłego

składają

Dyrekcja i pracownicy Polskiej Żeglugi Morskiej.

276046A

„Bóg tak chciał”
Z głębokim żalem zawiadamiamy że dnia 20 listopada 2004 r. zmarła

s.†p.

ERYKA REPTA

Msza św. żałobna odprawiona zostanie 24 listopada 2004 r.
w kościele pw. Jana Chrzciciela - Gdynia Chylonia, o godz. 14.00.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia
po mszy św. na cmentarzu parafialnym Leszczyński.

Pogrążona w smutku
Rodzina

276403A

Z głębokim żalem zawiadamiamy że dnia 17 listopada 2004 r.
odeszła od nas Kochana Mama i Babcia

s.†p.

ZOFIA ROGACZEWSKA

zła lat 85
Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 24 listopada 2004 r. o godz. 8.30
w kościele pw. Matki Boskiej Królowej Korony Polskiej przy ul. Lesnej w Oliwie.
Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się tego samego dnia
o godz. 12.30 na cmentarzu Komunalnym w Sopocie.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku
Rodzina

275925A

„Bóg tak chciał”
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 listopada 2004 r.
odeszła od nas Kochana Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia

s.†p.

ZOFIA LESZCZYK

z domu Syddło

Msza żałobna odprawiona zostanie w dniu 23 listopada 2004 r.
o godz. 12.30 w kościele pw. NSPJ w Gdyni przy ul. 3 Maja.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 14.00 na cmentarzu Witomskim w Gdyni.

Pogrążona w smutku
Rodzina

275969A

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych.
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 listopada 2004 r.
odszedł od nas Ukochany Mąż i Brat

s.†p.

mgr ekonomii JERZY OCHOCIŃSKI

lat 78
Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 25 listopada 2004 r. o godz. 9.00
w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa we Wrzeszczu.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.30
na cmentarzu Srebrzyńsko, Nowa Kaplica.

Pogrążona w smutku
Rodzina

275995A

WEEKEND Z GŁOWY

Już dwa razy, na sześć kolejek w Era Basket Lidze, zdarzyło się, iż pomorski tercet w krajowej elicie koszykarzy zgodnie sięgnął po zwycięstwa. Podkreślam, iż warto to zapamiętać, ale raczej nie spodziewałem się, że przyjdzie taki weekend, kiedy wszystkie nasze drużyny przegrają. A tak zdarzyło się właśnie w minioną sobotę.



O ile porażki Polpharmy w Warszawie z Polonią (76:92) można się było spodziewać - bo starogardzianie dużo tracą na wartości w meczach wyjazdowych - to dwóch kolejnych przegranych tak łatwo wytłumaczyć się już nie da. Prokom Trefl przegrał we Wrocławiu z Anwilnem 61:68. Niby z Anwilnem nie wstyd przegrać, ale jeżeli na początku czwartej kwarty prowadzi się 7 punktami, to drużyna tej klasy co Prokom nie powinna tak łatwo dać sobie wydrzeć prowadzenia i zwycięstwa.

Trener Eugeniusz Kijewski tłumaczył to przemieszczeniem podróży z meczu Euroligi w Pireusie. Mnie bardziej do przekonania trafiają jednak wypowiedzi sopońskich zawodników. Oni raczej zgodnie stwierdzili, że to nie jest sprawa zmęczenia, a słabsza gra i popełnione błędy były przyczyną porażki. Wreszcie przegrana Czarnych Słupsk ze Śląskiem Wrocław 67:69. Nie znając szczegółów tego meczu można by uznać, że silniejszy Śląsk wygrał z niższej notowanej Czarnymi. Tymczasem wrocławianie przyjechali do Słupska bez czterech podstawowych zawodników. Czarnych tak to widać ucieszyło, jeszcze przed pierwszym gwizdem sędziów, że sądzili, iż ten mecz wygra się już sam. Wystarczy, że oni na boisku tylko będą. Tymczasem spotkała ich sroga nauczka. Mieli ogromne szanse pokonać Śląsk i podreperować swoje konto punktowe. Mieli, ale nie wykorzystali. Tyle już napisałem o porażkach, że czas napisać o sukcesie pomorskiej drużyny. Siatkarki Gedanii, w szóstej kolejce spotkań, wygrały po raz pierwszy. Wygrały 3:1 z Muszynianką, która podobnie jak gdańskie zespoły w tym sezonie zawodziła. Mecz był równy, z dużą ilością błędów po obu stronach siatki. Final był jednak szczęśliwy dla Jęzerego Skrobeckiego i jego dziewczyny. Może rzeczywiście będzie to początek lepszych czasów gdańskich drużyn.

Janusz Woźniak

Hokej. Dziś Stoczniovec gra w Sanoku

Trzeba wygrać ten mecz



W „Olivii” Stoczniovec gromi rywali z Sanoka.

Dzisiaj w Sanoku hokeiści Stoczniovec zmierzają się z miejscowym KH. Muszą wygrać, jeśli nadal chcą liczyć się w walce o udział w play off. Pozostałe spotkania 22 kolejki odbędą się w piątek.

KH Sanok, który wraz z GKS Katowice należy do najsłabszych drużyn w ekstraklasie, nie myśli o spadku. Świadczą o tym ostatnie działania kierownictwa klubu, które skutkują coraz lepszą grą hokeistów. W niedzielę sanocianie przegrali tylko 1:2 z liderem GKS Ka-

towice. W zespole pojawił się czeski szkoleniowiec Miroslav Doležal. Po jego przyjeździe w drużynie zapanowały bojowe nastroje. Do Sanoka powrócili, wypożyczeni do Podhala, obrońca Przemysław Piekarczyk i napastnik Tomasz Koszarek. Prowadzone są rozmowy w sprawie zaangażowania ukraińskiego bramkarza Mykoła Worosznowa.

Stoczniovec jednak w Sanoku punktów zostawić nie może, gdyż ich trzecia pozycja w tabeli jest poważnie zagrożona. Stoczniovecom depczą po piętach, Cracovia,

Podhale i TKH Toruń. Krakowianie tracą do Stoczniovec jeden punkt, choć rozegrali trzy spotkania mniej. Nowotaranie również mają punkt straty i jeden mecz mniej.

Gdańszczanie, którzy w niedzielę po meczu z Cracovią (3:4 po dogrywce) udali się do Sanoka, od trzech kolejek nie wygrali meczu (zdobyli 2 pkt.). Trener Marian Pysz prawdopodobnie dokona jednej zmiany. Do gdańskiej bramki powróci Paweł Jakubowski, a Przemysław Odrobny będzie rezerwowym. Adam Suska

Fot. Grzegorz Mohring

Rajdy. Nasza załoga szósta w Cieszyńskiej Barbórcie

Najtrudniejszy start

W niezwykłe trudnych warunkach przebiegała rywalizacja w ostatniej w tym roku rundzie rajdowego Pucharu Polskiego Związku Motorowego - Cieszyńskiej Barbórcie. Z ponad 100 załóg, które wystartowały, załedwie połowa dojechała na metę. W tym gronie znaleźli się Błażej Karwowski z pilotem Kamilem Bury (Petralbatic Rally Team, Automobilklub Orsk), Duet „Dziennika Bałtyckiego” zajął szóste miejsce w klasie A-6.

To był najtrudniejszy start w mojej krótkiej karierze - opowiada Karwowski. - Zresztą większość zawodników, nawet tych doświadczonych, z dużym stażem w mistrzostwach Polski, wyraziła podobną opinię. Dlatego cieszę się, że dojeżdżaliśmy do końca i zdobyłem kolejne punkty potrzebne do otrzymania licencji rajdowej R-1.



Załoga Karwowski - Bury na trasie.

Fot. Maciej Polny

Karwowski i Bury jechali Peugeotem 206 XS. Przed imprezą planowali założyć organizację z kołkami. Niestety organizatorzy nie wyrazili na to zgody. - Trzy załogi nie postąpiły zgodnie z regulaminem i zostały dyskwalifikowane. „Kolce” były niezbędne. Zaledwie seryjne opony zimowe niewiele nam dały. Chwilami prezentowaliśmy jazdę figurową na lodzie - dodaje Karwowski.

Cieszyńska Barbórka zakończyła się zwycięstwem Filipa Nivette i Marcina Jastrzębskiego W klasie „gości” - uczestników mistrzostw Polski, klasyfikowanych oddzielnie - najlepszy był Zbigniew Stanisławski i Sebastian Rozwadowski. Z kolei Sławek Jarek i Michał Mazur cieszyli się ze zwycięstwa w końcowej klasyfikacji Pucharu PZM. (m)

MAŁYSZ W „DZIENNIKU”

W piątek inauguracja Pucharu Świata 2004/05 w skokach narciarskich. W czwartek na łamach „Dziennika Bałtyckiego” szczegółowe informacje o rozpoczynającym się sezonie.

- wszystko o Adamie Małysz
- prezentacja skoczków z polskiej kadry A
- Heinz Kuttin - nowy trener reprezentacji białoczerwonych i jego sztab szkoleniowy
- opinie ekspertów
- terminarz na cały sezon zimowy - Puchar Świata
- Turniej Czterech Skoczni i mistrzostwa świata
- najwięksi rywale Małysza do sukcesów w tym sezonie



Szermierka. Puchar Polski w Toruniu

Gdańszczanie na podium

W Toruniu odbył się turniej o puchar Zapolexu we florecie kobiet i mężczyzn w ramach Młodzieżowego Pucharu Polski do lat 20. Z reprezentantów Sietom AZS AWFIS Gdańsk najlepiej wypadli, Paweł Osmański i Anna Lidzbarska, którzy zajęli odpowiednio drugie i trzecie miejsca.

Osmański w finałowej walce uległ Michałowi Majewskiemu (AZS AWF Warszawa) 13:15, a Lidzbarska w półfinale przegrała z póź-

niejszą triumfatorką i aktualną młodzieżową wicemistrzynią Europy Agatą Kantorską z Warty Poznań 4:15.

Miejsca innych gdańskich zawodniczek i zawodników: Agnieszka Kulczyńska, 15. Joanna Sikora, 24. Marta Kućńska, 31. Justyna Anuszczyńska, 5. Andrzej Witkowski, 7. Wojtek Naruszewski, 10. Karol Naruszewski, 17. Konrad Pietrusiak, 22. Dariusz Włodarczyk. Startowało 75 florecistek i 68 florecistów. (sus)

Gdynia. Jesienny Bieg „DB” i GOSiR

Klasyfikacja chłopców

Drukujemy listę uczestników Jesiennego Biegu „Dziennika Bałtyckiego” oraz Gdynińskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji z okazji święta Niepodległości. Nazwiska podajemy według zajętych miejsc. Teraz klasyfikacja chłopców ze szkół podstawowych.

Szkół podstawowe

Chłopcy

41. Krzysztof Labudda (Gdynia), 42. Bartosz Makowiecki (Gdynia), 43. Patryk Deja (Gdynia), 44. Konrad Stolarczyk (Gdynia), 45. Adrian Samulak (Gdynia), 46. Karol Angel (Gdynia), 47. Łukasz Żelechowski (Gdynia), 48. Cezary Malec (Gdynia), 49. Mateusz Malinowski (Gdynia), 50. Karol Wilkusz (Gdynia), 51. Łukasz Wawrzynowski (Gdynia), 52. Patryk Formella (Gdynia), 53. Mariusz Sawicki (Gdynia), 54. Damian Łomża (Gdynia), 55. Adam Wądołowski (Gdynia), 56. Patryk Owczarek (Gdynia), 57. Kamil Kot (Gdynia), 58. Dariusz Maszota (Gdynia), 59. Adrian Piecholski (Gdynia), 60. Krystian Cieślinski (Gdynia).

(Gdynia), 61. Bartosz Świąton (Gdynia), 62. Jakub Makowski (Gdynia), 63. Łukasz Roman (Gdynia), 64. Michał Sywała (Gdynia), 65. Juliusz Kulczykowski (Gdynia), 66. Łukasz Czerwona (Gdynia), 67. Jakub Kozak (Gdynia), 68. Maciej Bardo (Gdynia), 69. Piotr Majewski (Gdynia), 70. Mateusz Wilk (Gdynia), 71. Karol Brzózko (Gdynia), 72. Robert Hoździak (Gdynia), 73. Grzegorz Karasiewicz (Gdynia), 74. Damian Butowski (Gdynia), 75. Jakub Kamecki (Gdynia), 76. Daniel Gabriel (Gdynia), 77. Emil Błewaska (Gdynia), 78. Dariusz Dorożka (Gdynia), 79. Krystian Trubisz (Sopot), 80. Andrzej Bieszeke (Żukowo).

Ciąg dalszy jutro. (stan)

Dziennik Bałtycki
z bezpłatną dostawą do domu rano
0 800 15 00 26

czytaj też w archiwum sportu
www.dziennikbaltycki.pl/archiwum

Bajerski w Lotosie

Wczoraj działacze beniaminka ekstraklasy żużlowej, Lotosu Gdańsk, uzgodnili warunki kontraktu z Tomaszem Bajerskim. Wprawdzie zawodnik Apatora minionego sezonu nie zalicza do udanych, jednak w klubie z Trójmiasta postanowiono mu zaufać.



Piłka nożna. Pechowcy z Arki Wierzą w powrót na boisko



Jarosław Krupski

Fot. Sławomir Ptasznik

Kilku piłkarzy Arki piłkarskiej jesienią, mimo że drużyna jest tak wysoko w tabeli, nie będzie dobrze wspominać. Z chirurgicznym skalpelem doktora Pawła Cieśli zapoznali się bowiem Jarosław Krupski, Robert Dymkowski, Radosław Bartoszewicz i Marcin Ignaszewski. Urazy dwóch ostatnich nie były na szczęście tak groźne i bez kłopotów wrócić do gry. Znacznie gorzej jest z Krupskim i Dymkowskim. Obaj mają za sobą operację polegającą na rekonstrukcji więzadeł krzyżowych, a po tego typu chirurgicznej interwencji na boisko wraca się dopiero po kilku miesiącach.

Od mojej operacji - mówią nam Krupski - minęły już prawie trzy miesiące. Teraz mogę już swobodnie biegać, no, może truchtać. Rehabilitację przechodzę w Szczecinie, u znanego w środowisku piłkarskim fizykoterapeuty, Zbigniewa Pawłowskiego, gdzie ćwiczę po 6-7 godzin dziennie. Tylko na weekendy wracam do Gdyni. Tak będzie do końca roku. Mam ambitne plany, aby od połowy stycznia, chociaż może z pewnymi ograniczeniami, rozpocząć już zająć z drużyną. Jestem pełen optymizmu i wiary, że w rundzie wiosennej, już od pierwszego meczu, będę do dyspozycji trenera Mirosława Dragana. A przy okazji chcę podziękować kierownictwu Arki za finansową pomoc, która umożliwia mi przeprowadzenie procesu rehabilitacji w Szczecinie.

Optymizm nie traci także Robert Dymkowski, od którego operacji minął dopiero miesiąc.

- Ja także - mówi "Dziennikowi" - rehabilituję się.

Już nie raz pisałem na tych łamach, że Dymkowskiemu Arka powinna pomóc. Za to, co dla tego klubu już zrobił - a jego dwie bramki w barażowym meczu ze Śląskiem uratowały Arce II ligę - i za to, co jeszcze może zrobić. Zdrowy Dymkowski, w pełni gotowy do gry nawet w maju, czy czerwcu, może być tym człowiekiem, którego gole zapewnią gdynianom awans do ekstraklasy. Wypada, aby prezes Jacek Milewski i trener Mirosław Dragan pomyśleli o tym zanim podejmą decyzję o dalszych losach Dymkowskiego w Arce.

Janusz Woźniak

Piłka nożna. Piąta kolejka Ligi Mistrzów

Kto się obudzi?

Prawdziwym hitem dzisiejszej serii gier w piłkarskiej Lidze Mistrzów będzie starcie Realu Madryt z Bayerem Leverkusen. Oba zespoły pragną podnieść własne morale, mocno podupadłe po ostatnim ligowym weekendzie. "Królewscy" zostali rozbić przez Barcelonę, której ulegli 0:3. Klub Jacka Krzynówka w identycznych rozmiarach poległ w meczu przeciwko Schalke 04 Gelsenkirchen. Kto się więc obudzi pierwszy?

Real i Bayer walczą o awans z grupy B. Na razie zgromadziły po siedem punktów. Tyle samo, co prowadzące w tabeli Dynamo Kijów. Sytuacja przed dzisiejszą grą na Santiago Bernabeu jest jasna. Zwycięzca zapewni sobie grę w następnej rundzie rozgrywek. Remis spowoduje, że na rozstrzygnięcia poczekamy do ostatniej kolejki.

Real jest w poważnym kryzysie, który trwa od początku sezonu. Najwięcej obrywa się Davidowi Beckhamowi. Angielski gwiazdor jest kompletnie bez formy. Szczególnie słabo wypadł minionie soboty na Camp Nou.

Jeśli pokonamy Leverkusen, wówczas nikt nie śmie wspominać o kryzysie w naszym klubie - powiedział Beckham. - Musimy wrócić na odpowiednie tory. Znow zacząć wygrywać i pokazać dobry futbol. Nikomu nie trzeba tłumaczyć, jak ważny jest dla nas dzisiejszy mecz.

Beckham odczuwa mówi o spotkaniu z Leverkusen, ale nie wiadomo, czy sam w nim zagra. Okazuje się bowiem, że nie jest jeszcze w pełni sił po niedawno przebytej kontuzji. Spekuluje się, że trener Mariano Garcia Remon posadzi go dziś na ławce rezerwowych. Do drugiej linii cofnie Raula, a w ataku od początku wystąpi Michael Owen.

Dla Raula dzisiejszy mecz będzie okazją do pobicia rekordu Alfredo Di Stefano. Obaj zdobyli po 49 goli w występach "królewskich" w spotkaniach o Puchar Mistrzów.



Jeśli pokonamy Leverkusen, wówczas nikt nie śmie wspominać o kryzysie w naszym klubie - uważa David Beckham z Realu Madryt.

Bayer swojej szansy upatruje w przewadze psychologicznej, jaką ma nad Realem. W pierwszym meczu pokonał u siebie "królewskich" 3:0, a my doskonale pamiętamy tamto spotkanie z uwagi na świetną grę Jacka Krzynówka. Polak był wówczas najlepszym na boisku. Trener Klaus Augenthaler jest przed dzisiejszym meczem optymistą.

Mamy kolejną okazję do gry z Realem i musimy pokonać tę przeszkodę - stwierdził szkoleniowiec "Aptekarzy". - Niewielu daje nam na to szansę, lecz nie czujemy się słabsi od naszych rywali. Spróbujemy to udowodnić.

Z zespołów, które dziś pokazały się na boiskach Champions League pewne gry w następnej rundzie są Olympique Lyon oraz Juven-

tus Turyn. Gracze "Starej Damy" prezentują się dotychczas najlepiej w Lidze Mistrzów. Wygrali wszystkie cztery mecze. Wszystkie po 1:0. Dziś goszczą u siebie Ajax Amsterdam, dla którego jest to właściwie ostatnia szansa na przedłużenie nadziei na awans. Warunek jest jeden. Trzeba wygrać na Stadio Delle Alpi. Z jednej strony nie musi się to okazać zadaniem nad wyraz trudnym, bo Fabio Capello da dziś od początku kilku swoim gwiazdom z Pavlem Nedvedem i Alessandro Del Piero na czele. Najtrudniejszym zadaniem dla Ajaxu będzie powstrzymanie Zlatana Ibrahimovicia. Szwed latem przeniósł się do Turynu właśnie z Amsterdamu.

- Juventus już się zakwalifikował, a w najbliższy week-

end czeka go mecz z Interem. To może być nasza szansa na sprawienie niespodzianki - uważa trener Ajaxu, Ronald Koeman.

Dzisiejszy wieczór będzie natomiast bardzo szczególny dla sir Alexa Fergusona. Szkot zasiądzie po raz pierwszy na ławce Manchesteru United, który zmierzy się z Olympique Lyon. Graczom MU wystarczy jeden punkt, aby awansować do kolejnej fazy rozgrywek.

Okazją do jubileuszu jest znakomita - powiedział niepełna 63-letni Ferguson. - Mecze w Lidze Mistrzów są czymś szczególnym i dla piłkarzy, i dla trenerów. Mam nadzieję, że do spotkania z Olympique też będę chętnie wracał pamięcią.

Kuba Staszewicz

Robert Dymkowski
Fot. Sławomir Ptasznik

Grupa A

AS Monaco - FC Liverpool, Olympiakos Pireus - Deportivo La Coruña

1. Liverpool	4	7	3-1
2. Olympiakos	4	7	3-2
3. Monaco	4	6	4-4
4. Deportivo	4	2	0-3

Grupa B

Dynamo Kijów - AS Roma, Real Madryt - Bayer Leverkusen

1. Dynamo	4	7	9-5
2. Bayer	4	7	9-6
3. Real	4	7	7-7
4. Roma	4	1	4-11

Grupa C

Bayern Monachium - Maccabi Tel Awiw, Juventus Turyn - Ajax Amsterdam

1. Juventus	4	12	4-0
2. Bayern	4	6	5-2
3. Ajax	4	3	4-7
4. Maccabi	4	3	2-6

Grupa D

Manchester United - Olympique Lyon, Sparta Praga - Fenerbahce Stambul

1. Lyon	4	10	11-6
2. MU	4	8	12-5
3. Fenerbahce	4	3	6-13
4. Sparta	4	1	2-7

Gdańsk. Mobbing czy błędy wychowawcze? Zwolnienia w szkole

ZWIĄZKOWA BIJATYKA



Mobbing i wojna między związkami zawodowymi - tak o sytuacji w Zespole Szkół Specjalnych nr 1 mówią nauczyciele, którzy już tam nie pracują. Większość pedagogów w tej szkole zrzeszona jest w Związku Nauczycielstwa Polskiego. Do „Solidarności” należą już tylko trzy osoby. Jeszcze dwa lata temu było ich cztery razy tyle. Teraz przebywają na zwolnieniach lekarskich, przenieśli się do innych placówek albo zostali zwolnieni.

W tej szkole nie chcą już pracować.
- Nie mamy wątpliwości, że w szkole panuje mobbing. W ciągu dwóch lat odeszło z placówki czternaście osób. Z czego ponad dziesięć należało do naszego związku. Nauczyciele byli zastraszani, niektórzy trafili do szpitala. Osoby z ZNP w szkole jakoś nie mają problemów - mówi Hanna Minkiewicz, wiceprzewodnicząca Komisji Międzyzakładowej Pracowników Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”.

Jeden z niepracujących już nauczycieli został zwolniony, jak go poinformowano, z powodu „reorganizacji szkoły”. Dyrekcja zapewniała, że na jego miejsce nie przyjmie nikogo innego. Jednak jego etat otrzymał inny pracownik - należący do Związku Nauczycielstwa Polskiego.
- To zwykła dyskryminacja. Taki los spotka każdego, kto nie jest z ZNP - mówi zwolniony nauczyciel (imię i nazwisko do wiad. red.).
Dyrekcja szkoły odpiera zarzuty. Twierdzi, że nauczyciele z „Solidarności” popeł-

niali błędy wychowawcze i nie chcą współpracować z szefostwem. Pedagogom z ZNP dyrektor nie ma nic do zarzucenia.
- To „Solidarność” kopie podę mną dołki i chce się mnie pozbyć. Jedyny błąd, jaki zrobiłam, to to, że zatrudniłam tę, a nie inną osobę. Jestem dyrektorem i dla dobra szkoły musiałam zwolnić tych, które źle wypełniały swoje obowiązki - mówi Irena Dymarska, dyrektor szkoły.
Agnieszka Kamińska

Więcej na str. 3

Gdańsk. Rocznicą pożaru w hali stoczni 10 lat po tragedii



Każdego roku osoby, które pamiętają pożar w hali stoczni przychodzą 24 listopada zapalić znicze przy tablicy upamiętniającej tragedię.

Od tragicznego pożaru w hali Stoczni Gdańskiej minęło już 10 lat. Tragiczne wypadki rozegrały się 24 listopada 1994 roku, w trakcie transmisji z rozdania nagród MTV. Wtedy to, po koncercie zespołu Golden Life, wybuchł pożar. Zginęło siedem osób. 282 uczestników zabawy zostało rannych, z czego ponad 100 ciężko. Aby uczcić pamięć ofiar tego wydarzenia, dziś rozpoczyna się dwudniowe obchody rocznicy pożaru. Organizatorami są Sopot International Rotary Club, Stowarzyszenie na rzecz Ratownictwa „Adiutere” oraz członkowie byłego Stowarzyszenia Osób Poparzonych w Hali Stoczni Gdańskiej. Zwieńczeniem obchodów będzie koncert charytatywny w Dworcu Artusa. Organizatorzy chcą zwrócić uwagę na problem dotyczący leczenia ofiar poparzeń. Podczas imprezy odbędzie się także kwesta na zakup sprzętu medycznego, służącego ratowaniu ludzi, którzy ucierpieli w pożarach.
Robert Kiewlicz
Więcej na str. 4

Gdynia. Administracje połączone
O dwa mniej



Budynki komunalne przy ul. Abrahama administrowane będą przez ABK nr 3.

Na reformę zarządzania mieszkaniami należącymi do gminy zdecydowały się władze Gdyni. Od przyszłego roku zamiast czterech Administracji Budynków Komunalnych w mieście będą działały tylko dwie takie placówki. Mimo tak drastycznego cięcia poprawić ma się siłą cięć czynszów. Kierownicy ABK otrzymali wytyczne, aby unikać administrowania budynkami należącymi nie do miasta, lecz do wspólnot mieszkaniowych - nawet tymi, który wyodrębniły się z zasobów miejskich. Autorzy reformy są zdania, że dużo lepiej be-

dzie, gdy zarządzanie takimi zasobami ich mieszkańcy zlecać komercyjnym firmom.
- Tym bardziej, że licencjonowanych administratorów na wolnym rynku nie brakuje - mówi Roman Witowski, naczelnik Wydziału Budynków Urzędu Miasta Gdyni.
Reforma administrowania mieszkaniami komunalnymi jest głębsza, niż dotychczas planowano. Pierwotnie władze miasta chciały bowiem zlikwidować tylko jedną ABK. Analizy wykazały, że aż dwie takie jednostki mają problemy z uzyskaniem pieniędzy na swoją działalność.
(sz)

Więcej na str. 3

Reportrzy dyżurni

Zadzwoń



Masz problem mieszkaniowy - dzwoni do Piotra Kławińskiego

3003 375



Masz problem z załatwieniem sprawy w urzędzie - dzwoni do Katarzyny Włodkowskiej

3003 334



Masz problem związany ze szkołą lub wyższą uczelnią - dzwoni do Agnieszki Kamińskiej

3003 384



Masz zastrzeżenia do działania sądów lub pracy prawników - dzwoni do Czesława Romanowskiego

3003 368



Masz problem z komunikacją miejską lub z koleją - dzwoni do Macieja Pawlikowskiego

3003 392

Obywatelu, myślimy o Tobie

Dobra wiadomość dla gdynian, mających problemy ze sprawami lokalnymi, bezrobociem, niepełnosprawnością itp. Dzisiaj w Klubie Osiedlowym Bałtyk, przy ul. Narcyzowej 1 dyżury wznawia Punkt Informacji Obywatelskiej (w godz. 16-17). Punkt Informacji Obywatelskiej będzie czynny także jutro, tym razem w Gdyniejskiej Bibliotece Akademickiej przy ul. Warszawskiej 47 (w godz. 10-11). O obywatelskich potrzebach pomyślał Gdynia Biblioteka Akademicka i MOPS.

Okazja! Daj się zbadać za darmo!

Dzięki dodatkowym środkom z Pomorskiego Oddziału NFZ mieszkańcy Pomorza mogą korzystać z darmowych, profilaktycznych badań wykrywających wczesne stadium raka szyjki macicy. - Pozostały jeszcze o ostatnie wolne miejsca - mówi Andrzej Lato, prezes gdańskiego Eter-Med. - Zapraszamy ubezpieczone mieszkańcy naszego województwa w wieku 30-59 lat na darmowe i nie wymagające skierowań badania. Zainteresowane panie mogą zarejestrować się telefonicznie w A Eter-Med w Gdańsku przy ul. Zabi Kruk 10 lub Jaskółczej 7/15 tylko we wtorek lub czwartki w godzinach 9-14 pod nr tel. 346-31-07.

Wykończą nam tory

Jeszcze tylko trzy dni według planu pozostało do ukończenia jednego z najbardziej uciążliwych tegorocznych remontów torów tramwajowych w Gdańsku. Prace prowadzone są wzdłuż ulicy Wały Jagiellońskie na odcinku między ulicami Hucisko i Bogusławskiego. Pracownicy firm przeprowadzających ten remont układają nadal tory. Ułożono już prawie tzw. podsypkę pod warstwę filtracyjną. Dzisiaj przed nimi kolejny etap remontu. Rozpoczynają się prace wykończeniowe. Wszyscy zapewniamy, że 26 listopada pierwszy tramwaj przejedzie już przez ten odcinek.



Wieś Planuje Intensywnie

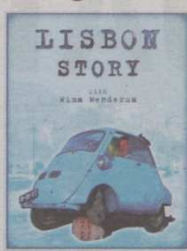
Dziś mieszkańcy gminy Przywidz dowiedzą się jakie inwestycje będą realizowane w ich wsiach w latach 2005-2007. Radni z Komisji Budżetu i Finansów, Gospodarczej oraz Kultury, Oświaty, Zdrowia i Sportu będą dyskutowali nad Wieloletnim Planem Inwestycyjnym. Do rozpatrzenia m.in. budowa kanalizacji w Piekle Dolnym i Jodłownie, wymiana azbestowych rur wodociągowych w Przywidzu, budowa ujęcia wody w Koziej Górze i powiększenie szkoły w Pomlewie oraz remont ulic na osiedlu 700-lecia w Przywidzu.

Generał na Syberii

O tym, jak gen. Haller zaślubił Polskę morze i o tym, czym jest Syberia - egzotyka czy piekło? Wszyscy ciekawi historii i świata, którzy chcą się czegoś więcej o tym dowiedzieć, niech wybiorą się dzisiaj o godz. 17 na sesję krajoznawczą do Klubu Turystyki im. M. Orłowicza przy ul. 3 Maja 27 w Gdyni. W programie m.in. wykład Kazimierza Ciechanowicza pt. „Dziewięćdziesiąta rocznica walk II Brygady gen. Hallera” i Kazimierza Pęcherzewskiego pt. „Wspomnienia z wyprawy na Syberię”.



Portugalia na Monciaku



Scena Kameralna teatru Wybrzeże zaprasza dziś o godz. 19.15 na koncert pieśni Fado. Ta pełna śmiałości, zachwalego brzmienia i wokalnych uniesień muzyka zachwyci każdego. Przenikają się w niej pierwiastki arabskie, afrykańskie i europejskie. Spopularyzował ją znakomity reżyser Wim Wenders w filmie „Lisbon Story”.

Rosjanin w urzędzie

Dzisiaj w pomorskim Urzędzie Wojewódzkim wojewoda Cezary Dąbrowski spotka się z nowo powołanym konsulem generalnym Rosji w Gdańsku, Jurijem Michajłowiczem Aleksejewem. Nasze województwo styka się z Rosją na Mierzei Wiślanej. Od dawna trwają rozmowy w sprawie otwarcia tam przejścia granicznego, dla ruchu turystycznego.

Sterowana kanalizacja

Ważna informacja dla mieszkańców Juszkowa! Będzie kanalizacja. Projekt, zgłoszony przez gminę Pruszcz Gdański, uzyskał akceptację Pomorskiego Komitetu Sterującego i został zarekomendowany Zarządowi Województwa do dofinansowania. Inwestycja ma kosztować 6 mln 75 tys. zł. Budowa powinna rozpocząć się w przyszłym roku. Gmina najpierw musi podpisać umowę z wojewodą, ogłosić przetarg i wyłonić wykonawcę.

Czytelnicy komentują

■ Piórem po łapach

Brawo! Wraca stare. Wydawałoby się, że czasy, kiedy o karierze zawodowej decydowało posiadanie lub brak odpowiedniej legitymacji minęły. Wydawałoby się także, że związki zawodowe powinny dbać o prawa pracowników, a nie wzajemnie się zwalczać. A jednak polskie piekielko okazuje się niezmierzające. Związkowiec ze Związku Nauczycielstwa Polskiego nie jest równy związkowcowi z „Solidarności”. W zależności od tego, do której organizacji należy dyrektor szkoły, tak są oceniani nauczyciele. Mam nadzieję, że dzieje się tak w przypadku tylko jednej szkoły, którą dziś opisujemy. Nie jestem jednak przekonany, czy nie dzieje się tak gdzie indziej. Według wykładni kuratorium, to dyrektor jest panem i władcą w szkole. I dyrektor może decydować o tym, czy karierę robi nauczyciel ze związku A czy związku B. A gdzie tu kwestia merytorycznego przygotowania do zawodu? To według naszych rozmówców mniej istotna sprawa. Przecież tak, jak dwadzieścia lat temu, najważniejsza jest ideologia.

Jarosław Popek

■ **Powtórka z Warszawy?** Mieszkam na Zaspie i podczas ostatniej wichury z przerażeniem obserwowałem drzewa. Kto wpadł na pomysł, aby sadzić je tuż pod blokiem, jak przy ul. Meissnera... Dobrze by było ściąć te niepotrzebne „chwasty” pod blokiem. W Warszawie podczas wichury doszło do tragedii. Czy mamy czekać, aż to zdarzy się u nas? Lepiej przeciwdziałać niż później żałować. A tragedii zawsze można w dużej mierze uniknąć - zależy to tylko od nas samych.

internauta gdańszczanin

■ **Łuki pod ochroną.** Trzeba zrobić przegląd drzew! To zadanie dla właścicieli danego terenu. Duży samochód i wycinać niepotrzebne - szczególnie na łukach jezdni!

Bogdan Dragon

■ **Drogi jak cmentarze.** Jestem zawodowym kierowcą, jeżdżę autokarem. Wycinanie drzew to dobry pomysł. Nie zgadzam się z poglądami pani ekolog, która wypowiadała się wczoraj na łamach „Dziennika Bałtyckiego”. Przecież za miastem, niemal na każdym drzewie wisi klepsydra...

Ryszard Wreda

■ **Wiecej troski.** Jestem przeciwna masowemu wycinaniu drzew! Wystarczy je systematycznie przycinać i konserwować.

Beata z Gdańska

■ **Może krzaki?** Usuwanie drzew z pewnością uratuje życie niejednemu kierowcy. Propozycja dla ekologów - posadzić żywopłoty! To jest też dobra ochrona środowiska przed spalaniem.

Aleksander Czarnecki Gdańsk

■ **Drzewa albo życie.** Pamiętajmy o tragedii, jaka wydarzyła się w Kokoszkach... Lepiej posadzić nowe drzewa - kilka metrów od dróg - niż utrzymywać te zagrażające życiu.

Julia z Gdańska

Wiecej opinii na stronach serwisu www.gdansk.naszemiasto.pl

Gdańsk. Szkolna wojna związków zawodowych

Karani za „Solidarność”

Zostali zwolnieni albo musieli zmienić pracę. Powód był jeden - przynależność do „Solidarności”. Nauczyciele, którzy już nie pracują w Zespole Szkół Specjalnych nr 1 zarzucają dyrekcji mobbing. Twierdzą, że tylko pracownicy ze Związku Nauczycielstwa Polskiego są premiowani. Wszyscy inni podlegają szykanom i wcześniej czy później muszą odejść.

Dyrektorka zespołu przed dwoma laty również należała do „Solidarności”. Opuściła to ugrupowanie, bo nie zgodziła się na podpisanie dokumentów o wydatkowaniu funduszy społecznych. Wybuchł konflikt, który odbił się na pracownikach. Rozpoczęły się szykany, odbieranie nadgodzin i sukcesywne usuwanie osób należących do „Solidarności” - mówi Hanna Minkiewicz, wiceprzewodnicząca Komisji Międzyzakładowej Pracowników Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”.

Nauczyciele z „Solidarności” twierdzą, że byli zmuszani do wypisywania świadectw szkolnych ze wsteczną datą. Podają przykłady. - Niepełnosprawne dziecko jeszcze we wrześniu ub. roku miało powtarzać zerówkę. W grudniu było już uczniem klasy pierwszej. Otrzymałam polecenie wypisania dokumentów ze wsteczną datą, tak jakby dziecko od początku roku szkolnego było pierwszakiem. Odmówiłam i rozpoczął się dramat - mówi anonimowo nauczycielka dziecka.

Kobieta twierdzi, że była poniżana i szykanowana. Mimo tego, że od 18 lat pracowała w tej szkole, dopiero w ub. roku dyrekcja zarzuciła jej błędy wychowawcze. Nauczycielka znalazła pracę w innej szkole. Jest nadal uznawana za wzorowego pedagoga.

Do fałszowania świadectwa zmuszany był też wychowawca dziecka. Pretendował on do objęcia stanowiska



Hanna Minkiewicz z „Solidarności” uważa, że w Zespole Szkół Specjalnych nr 1 nauczyciele z ich związków są szykanowani. Fot. Robert Krawiec

przewodniczącego „Solidarności” w szkole. Obecnie przebywa na zwolnieniu lekarskim. Ma problemy neurologiczne.

- W tej szkole ludzie z „Solidarności” zmusza się do łamania prawa. Oparłem się naciskom i niczego nie podpisałem. Jestem psychicznie wykończony. Nie chcę wracać do tej szkoły - mówi wychowawca.

Dziecko ukończyło rok jako pierwszoklasista i to z podpisanymi dokumentami.

Nauczyciele z „Solidarności” wytykali dyrektorce nieprawdopodobieństwo. Widzieli, że uczniowie na korytarzu zażywają narkotyki. Prosilili o zgłoszenie sprawy na policję.

- Dyrekcja twierdziła, że to normalne w placówce specjalnej i że nie mamy stawiać szkoły w złym świetle. Ja wezwałem policję i zostałem zwolniony. Nikt z ZNP by tego nie uczynił - mówi Krzysztof Sałka. Chłopcy, o których mowa, trafili do aresztu za rozbój.

Warunki pracy w szkole były badane przez Okręgową Inspekcję Pracy w Gdańsku. Inspektorzy wykryli m.in. uchybienia dotyczące regulaminu pracy. Stwierdzili, że też świadectwa pracy posiadają niewłaściwą treść.

Agnieszka Kamińska

To ja jestem ofiarą

Rozmowa z Ireną Dymarską, dyrektorem Zespołu Szkół Specjalnych nr 1 w Gdańsku

- Dlaczego tylko trzech nauczycieli pracujących u pani należy do „Solidarności”?

- Nie wiem.

- Każda osoba z „Solidarności”, która odeszła lub została zwolniona ze szkoły mówi o mobbingu stosowanym przez panią.

- To ja czuję się ofiarą mobbingu stosowanego przez „Solidarność”. Nauczyciele zrzeszeni w tej organizacji nie wykonują moich poleceń. Są niekompetentni. To błąd, że zostali zatrudnieni.

- Na czym polegała ich niekompetencja. Dwie osoby oskarżają panią o zmuszanie do fałszerstwa.

- Prosiłam o uzupełnienie dokumentów ze wsteczną datą, bo wychowawca nie zrobił tego wcześniej. Wielu nauczycieli nie potrafi pracować z młodzieżą z trudnościami. Podczas hospitacji nauczyciel gotował wodę w czajniku przy maluchach.

- A jakimi pracownikami są nauczyciele należący do ZNP?

- Bardzo dobrze mi się z nimi współpracuje. Nie mam do nich zastrzeżeń.

Wszystko w porządku

Jerzy Ochotny
pomorski kurator oświaty



- Dyrektor jest kierownikiem zakładu pracy i decyduje w sprawach zatrudniania i zwalniania nauczycieli. Przeprowadzone w tej szkole dwukrotne badania ankietowe wśród zatrudnionych nie potwierdziły, że w placówce panuje zła atmosfera. Wszystkie skargi byłych nauczycieli zostały wyjaśnione. Zainteresowane strony otrzymały odpowiedź z kuratorium. Dyrektorowi zostały wydane zalecenia, wynikające z czynności nadzoru pedagogicznego. Mają one m.in. usprawnić organizację pracy.

R E K L A M A

Brama Zielona. Pocztowcy u prezydenta Wałęsa na znaczku

Byłego prezydenta Lecha Wałęsę odwiedziła wczoraj przedstawicielka Poczty Polskiej. Specjalnie na przyjechał Tadeusz Bartkowiak, dyrektor generalny poczty.

- Prezydent Wałęsa jest motorem przemian w Polsce, a pocztę czekają duże zmiany, stąd pomysł tego spotkania - wyjaśnia Bartkowiak.

Zmiany, o których mowa, dotyczą jakości oferowanych usług, tak aby dostosować je do warunków konkurencji.

- Nie przewidujemy żadnych zwolnień, związanych z planowaną restrukturyzacją

- dodaje Mieczysław Niewczas, gdański dyrektor poczty.

Obie strony były ze spotkania bardzo zadowolone. Poczta, to obok leśnictwa jedyna „gałąź gospodarki”, nie przyniosząca strat i niezwalniająca pracowników - podkreśla Wałęsa.

Prezydent został obdarowany kolekcją znaczków, wśród których znalazły się serie z Janem Pawłem II, sanktuarium Maryjne i milenijny znaczek z Wałęsą. Jak zapewnił, wszystkie trafią do klasztoru na Jasnej Górze.

Magda Bukowska

Linia autobusowa nr 186

zbieraj
rozkłady jazdy
autobusów
i tramwajów
w Trójmieście

DZIEŃ POWSZEDENI
odjazdy: WAŁÓWA VI
kierunek: GÓRKI WSCHODNIE

DZIEŃ POWSZEDENI
odjazdy: GÓRKI WSCHODNIE
kierunek: WAŁÓWA VI

05 57	05 09 37
06 33	06 12 45
07 08 45	07 22 57
08 30	08 32
09 05 40	09 17 52
10 17 52	10 29
11 25 59	11 04 39
12 34	12 14 49
13 09 45	13 24 59
14 20 55	14 34
15 30	15 09 42
16 05 42	16 17 54
17 17	17 29
18 02 37	18 02 49
19 12 49	19 26
20 21	20 01 36
21 28	21 11 ^o
22 46	22 13 ^o
	23 29 ^o

**SOBOTA -
DZIEŃ ŚWIĄTECZNY**
odjazdy:

**SOBOTA -
DZIEŃ ŚWIĄTECZNY**
odjazdy:

05 57	05 09
07 45	06 45
09 35	08 32
10 15	10 29
11 25 59	11 04
13 09	12 14 49
14 20 55	13 59
16 05 42	15 09 42
18 37	16 54
20 21	17 29
22 46	19 26
	21 11 ^o
	23 29 ^o

Wałowa VI - Dodaj minuty

uwagi:
o - tylko do Dworca Gł. PKP

WAŁÓWA VI	0 min.		
AKSAMITANA (N/Z)	1		
WAŁY PIASTOWSKIE	3		
DWORZEC GŁÓWNY	6		
PKP	8		
BRAMA WYŻYNNIA	10		
PODWAŁE	12		
PRZEDMIEJSKIE	13		
AKADEMIA MUZYCZNA	14		
BRAMA ŻUŁAWSKA	15		
MIAKI SZLAK	16		
ELBLĄSKA-WIADUKT	17		
BŁONIA (Rudniki)	17		
TARCICE (N/Z)	18		
MICHAKI-WIADUKT (N/Z)	20		
RAFINERIA	21		
DOBROWO	23		
BENZYNOWA (N/Z)	25		
OCZYSZCZALNIA (N/Z)	26		
NAFTOWA	28		
PEŁŃSKA-SKRZYŻ.	29		
ZAGROBLE	31		
PEŁŃSKA-OSIEDLE	32		
WIŚLINKA-SKRZYŻ.	33		
PEŁŃSKA (N/Z)	34		
WIŚLINKA (N/Z)	36		
SOBIEŚZEWO-MOST	37		
SOBIEŚZEWO-WYSPA	41		
JODOWA (N/Z)	42		
SOBIEŚZEWO (N/Z)	42		
TĘCZOWA (N/Z)	43		
NADWIŚLAŃSKA (N/Z)	43		
ORNITOLOGÓW (N/Z)	44		
GÓRKI WSCHODNIE	45		
GÓRKI WSCHODNIE (N/Z)	0 min.		
ORNITOLOGÓW (N/Z)	1		
NADWIŚLAŃSKA (N/Z)	2		
TĘCZOWA (N/Z)	3		
SOBIEŚZEWO (N/Z)	4		
JODOWA (N/Z)	4		
SOBIEŚZEWO-WYSPA	5		
SOBIEŚZEWO-MOST	9		
WIŚLINKA (N/Z)	10		
PEŁŃSKA (N/Z)	12		
WIŚLINKA-SKRZYŻ.	13		
PEŁŃSKA-OSIEDLE	14		
ZAGROBLE	16		
PEŁŃSKA-SKRZYŻ.	18		
NAFTOWA	19		
OCZYSZCZALNIA (N/Z)	21		
BENZYNOWA (N/Z)	22		
DOBROWO	24		
RAFINERIA	26		
MICHAKI-WIAD. (N/Z)	27		
TARCICE	29		
BŁONIA (Rudniki)	30		
ELBLĄSKA-WIADUKT	31		
MIAKI SZLAK	32		
MOSTEK	33		
BRAMA ŻUŁAWSKA	34		
AKADEMIA MUZYCZNA	35		
PODWAŁE PRZEDM.	37		
BRAMA WYŻYNNIA	40		
DWORZEC GŁ. PKP	42		
ŁAGIEWNIK	43		
RYBAKI GÓRNE (N/Z)	44		
WAŁÓWA VI	45		

Jutro rozkład jazdy autobusów 189 i 195

Abler SPECJALISTYCZNA HURTOWNIA PODŁÓG I BOAZERII

montaż podłóg 1,99 zł/m² (cena netto, w tym podłoga i klej)

21,89zł/m² (dla buk)

PODŁOGI panelowe
BOAZERIE MDF, PCV
PŁYTY OSB
PŁYTY I BLATY MEBLOWE

przy zakupie razem z pianką, folią, klejem i listwami wykończeniowymi.

usługowe cięcie, transport, doradztwo

zapraszamy

F.H.U.P. ABLER GDYNIA, ul. Tadeusza Wendy 7/9
tel. (58) 660-63-66; fax 660-63-65
pon.-pt. 8.00-18.00; sobota 8.00-14.00

Linia autobusowa nr 188

zbieraj

rozkłady jazdy

autobusów i tramwajów w Trójmieście



Linia nie kursuje w soboty i dni świąteczne

DZIEŃ POWSZEDENI

odjazdy: NOWY PORT
kierunek: ZASPA SKM

05 59
06 19 59
07 19 48
08 11 50
13 29 47^u
14 04 29 49^u
15 03 23 43^u
16 02
17 01

uwagi:
^u - kursuje tylko w dni nauki szkolnej

Nowy Port - Dodaj minuty

NOWY PORT 0 min.
WŁADYSŁAWA IV 2
NA ZASPE 4
BAZA PROMOWA 6
KRASICKIEGO / AKAD. (N/Z) 9
BRZEŻNO (Gałczyńskiego) 10
P C K 11
DWORSKA 13
CZARNY DWÓR 15
ZASPA - SZPITAL 17
LESZCZYŃSKICH 18
RZECZYPOSPOLITEJ 19
STARTOWA 21
ZASPA SKM 22

DZIEŃ POWSZEDENI

odjazdy: ZASPA SKM
kierunek: NOWY PORT

06 25 45
07 25 45
08 15 35
09 12^a
13 15^u 57
14 19^u 37 55
15 15^u 36 55
16 10^u 25
17 23^a

uwagi:
^a - kurs jazdowy, tylko do przystanku CZARNY DWÓR
^u - kursuje tylko w dni nauki szkolnej

Zaspa SKM - Dodaj minuty

ZASPA SKM 0 min.
PILOTÓW 1
DYWIZJONU 303 2
RZECZYPOSPOLITEJ 3
LESZCZYŃSKICH 4
ZASPA - SZPITAL 5
CZARNY DWÓR 7
DWORSKA 9
P C K 10
BRZEŻNO (Gałczyńskiego) 12
KRASICKIEGO / AKAD. (N/Z) 13
BAZA PROMOWA 16
RYBOLÓWCÓW 17
PL. WOLNOŚCI 19
WOLNOŚCI 20
NOWY PORT 22

Warto wiedzieć

Bilety ulgowe:
do 10 min. - 60 groszy
do 30 min. - 1.20 zł
do 60 min. - 1.80 zł
24-godzinny - 3.90 zł

Bilety normalne:
1.20 zł
2.40 zł
3.60 zł
7.80 zł

- Opłata manipulacyjna za zakup biletu w autobusie lub tramwaju wynosi 30 groszy.
- W pojazdach ZKM można kupić karnety na trzy przejazdy. Ulgowy kosztuje 2.10 zł, a normalny 3.90 zł.
- Przejazd bez ważnego biletu, to w razie kontroli, wydatek 120 złotych.
- Jeśli „gapowicz” uiści opłatę dodatkową w ciągu 7 dni, zapłaci 30 procent mniej, czyli 80 złotych.
- Przewóz bagażu lub zwierząt bez ważnego biletu kosztuje 48 złotych.
- 360 złotych zapłacimy za spowodowanie zmiany trasy pojazdu lub jego zatrzymanie bez uzasadnionej przyczyny.

Jak postąpić z rozkładem

- aby obliczyć dokładny czas odjazdu z twojego przystanku, spojrz na tabelę, na której zaznaczaliśmy przebieg danej trasy
- obok nazwy każdego z przystanków umieściliśmy ilość minut, którą powinniśmy dodać, np. autobus 188 odjeżdża z przystanku Nowy Port o godzinie 8.11. Po dodaniu do tej godziny 13 min., poznasz godzinę odjazdu z przystanku przy ul. Czarny Dwór.
- godziny odjazdu z poszczególnych przystanków mogą ulec zmianie (+/- 2 min.)

Jubileusz. 10 rocznica tragicznego pożaru w hali stoczni

Bez Golden Life



Z ogniem, który wzbuchł wieczorem 24 listopada walczyło blisko 100 strażaków.

Fot. Robert Kiewlicz/arczm

Uroczystości upamiętniające jedną z największych gdańskich tragedii potrwają w tym roku aż dwa dni. Będzie msza, składanie kwiatów i wielki koncert w Dworze Artusa. Nie wystąpi na nim jednak zespół Golden Life. To podczas ich koncertu doszło 10 lat temu do tragedii. Zespół dowiedział się o uroczystych obchodach od reportera „Dziennika” - wczoraj.

Widocznie są zespoły bardziej związane z tym wydarzeniem - stwierdza ironicznie Jacek Bogdziewicz, basista zespołu. - Najbardziej boli mnie, że nikt nawet nie poinformował o tym mojej żony, która była jedną z ofiar pożaru.

Próbowaliśmy kilkakrotnie skontaktować się z managerem zespołu - odpowiada Anna Gołędzińska, przedstawiciel Rotaract, jednego z organizatorów. - Bez odzewu. Poza tym na koncercie zagrają zespoły nierożkowe. Występ Golden Life wymusiłby wprowadzenie dodatkowego instrumentarium.

Zamiast Golden Life zagrają zespoły Oleś/Trzaska/Oleś oraz Bluming. Przeprowadzona zostanie zbiórka pieniędzy na rzecz powstającego Bałtyckiego Centrum Leczenia Oparzeń Akademii Medycznej w Gdańsku. Podczas uroczystości wystąpią osoby biorące udział w udziale pomocy ofiarom pożaru. Przypomniane zostaną archiwalne materiały prasowe i filmowe związane z katastrofą.

Trzeba pamiętać, że taka wielka tragedia wydarzyła się w Gdańsku - mówi Izabela Chorzelewska, prezes Stowarzyszenia na rzecz Ratownictwa „Adiutur”. - Jest to okazja, aby pokazać ludziom, że w naszym mieście wciąż brakuje profesjonalnego oddziału leczenia oparzeń.

Wskutek pożaru, który wybuchł 24 listopada 1994 roku w hali stoczni siedem osób zmarło, około 300 zostało rannych. Ich rehabilitacja i operacje korekcyjne trwały przez wiele lat po pożarze. Obecnie jeszcze około 30 osób czeka na kolejne zabiegi i operacje.

Robert Kiewlicz
O koncercie czytaj też w Codzienniku na str. 7

Godzina po godzinie

- godz. 18 w hali Stoczni Gdańskiej rozpoczął się koncert muzyczny;
- godz. 20.55 zauważono płomienie pomiędzy drewnianymi siedzeniami trybuny nr 2. Pożar bardzo szybko rozprzestrzenił się we wszystkich kierunkach;
- godz. 21 rozpoczęła się ewakuacja kilkuset uczestników imprezy. Z sześciu istniejących wyjść otwarte były jedynie dwa, w tym jedno zewnętrzne;
- godz. 21.04 - kierownik akcji ratowniczej zażądał wyłączenia spod napięcia trakcji tramwajowej i zasilania energetycznego obiektów oraz wyłączenia sieci gazowej w miejscu akcji;
- godz. 21.10 - w pomieszczeniu w pobliżu głównego wyjścia z hali nastąpiła eksplozja;
- godz. 21.12 - na teren akcji przyjechała pierwsza karetka pogotowia ratunkowego z Portowej Straży Pożarnej „Florian”;
- ok. godz. 21.12 główne wyjście z hali zostało udrożnione;
- godz. 21.14 - w chwili po ewakuowaniu wszystkich osób zgromadzonych przy głównym wyjściu runął dach hali;

■ godz. 0.16 - kierownik akcji ratowniczej zameldował, że sytuacja jest opanowana. Rozpoczęło się stopniowe wycofywanie jednostek. Meldunek o ugaszeniu pożaru wpłynął o godz. 6.04, 25 listopada 1994 r.



Wielka gdańska tragedia

- Pożar powstał na skutek umyślnego podpalenia części trybuny. W jego wyniku:
- dwie osoby poniosły śmierć na miejscu
- pięć osób zmarło w szpitalach na skutek silnych oparzeń
- ponad 250 osób odniosło obrażenia, z których większość wymagała długotrwałego leczenia w szpitalach krajowych i zagranicznych,
- w akcji ratowniczej poszkodowanych zostało dwóch strażaków Państwowej Straży Pożarnej
- W akcji ratowniczo-gaśniczej uczestniczyło
- 91 strażaków - 32 samochody
- 20 ekip Pogotowia Ratunkowego
- 28 jednostek policji

Rada Miasta. Komisja Budżetowa kontra prezydent Studia dla wybrańców

Radni z Komisji Budżetowej nie zgadzają się na przekazanie Uniwersytetowi Gdańskiemu budynku byłego Zespołu Szkół Zawodowych nr 10 na zasadach zaproponowanych przez prezydenta.

Uznaliśmy, że miasto powinno wynegocjować inne warunki przekazania dawnej szkoły - powiedział Wiesław Kamiński, przewodniczący Komisji Budżetowej. - Dlaczego korzyści z umowy mają dotyczyć tylko wąskiej grupy mieszkańców?

Budynek wyceniono na prawie 5 mln zł. W ramach planowanego porozumienia, Uniwersytet w zamian za gminny prezent miałby zagwarantować bezpłatną naukę gdańskim nauczycielom i urzędnikom. Trwałoby to tak długo, aż wartość obiektu przełożyłaby się na liczbę podjętych studiów. Czyli do wyczerpania pięciomilionowego limitu. Paweł Adamowicz, prezydent Gdańska, jest wyraźnie zaskoczony stanowiskiem radnych.

Krytykując ten pomysł, radni nie dbają o rozwój edukacyjny miasta - twierdzi prezydent Adamowicz. - Trzeba ich teraz zapytać, dlaczego są przeciw edukacji nauczycieli i tworzeniu



Ten budynek przy al. Grunwaldzkiej miasto chce sprezentować Uniwersytetowi Gdańskiemu. W zamian za to uczelnia ma bezpłatnie kształcić nauczycieli i urzędników.

Fot. Robert Kwiatkowski

z Gdańska ośrodka akademickiego. A jeżeli siedem tysięcy nauczycieli i kilka tysięcy urzędników nazywają wąską grupą ludzi, to pozostaje mi się tylko dziwić.

Wielu radnych nie sprzeciwia się przedsięwzięciu na linii miasto - uniwersytet. Zaskakuje ich tylko forma.

Broniąc likwidacji Zespołu Szkół Zawodowych nr 10 pytaliśmy o ewentualne plany co do budynku - mówi Aleksander Żubryś, szef klubu SLD. - Urzędnicy

Dla geografów

Budynek miałby trafić w ręce Wydziału Biologii, Geografii i Oceanologii Uniwersytetu Gdańskiego. A ściślej mówiąc - geografów. Wydział ma spore kłopoty lokalowe, więc jak mówi Beata Czechowska-Derkacz, rzeczniczka uniwersytetu, każda możliwość zaproszenia studentom, jak i wykładowcom, lepszych warunków pracy jest dla uczelni korzystna.

milczeli. Aż tu nagle zaskakuje się nas uchwałą, bez żadnych konsultacji.

Dokument o przekazaniu budynku trafił pod głosowanie na czwartkowej sesji Rady Miasta. Tego też dnia

opinię o transakcji wyrazi Senat UG. Jeżeli obie strony odniosą się do pomysłu pozytywnie, następnym krokiem będzie porozumienie pomiędzy gminą, a uczelnią. Katarzyna Włodkowska

Morena. Były zarząd skarży spółdzielnię Wciąż żywi

Przywrócenia do pracy domagają się być zastępczyni prezesa Łokatorsko-Własnościowej Spółdzielni Mieszkaniowej „Morena”. Wczoraj w Sądzie Okręgowym w Gdańsku rozpoczęła się sprawa, którą spółdzielnia wytoczyła Anna Dziadowicz i Janina Kucharczyk. Obydwie domagają się uchwały uchwały zebrania przedstawicieli z 30 czerwca i przywrócenia ich do pracy. Przy okazji uaktywnił się były prezes Moreny, Zbigniew Dąbrowski, który chce być interwentem ubocznym powódki.

Interwent uboczny to osoba, która ma interes prawny, żeby wygrała jedna ze stron - tłumaczy reprezen-

tujący LWSM „Morena” mecenas Michał Krański.

Interwentem po stronie spółdzielni chce natomiast zostać Leszek Jenek, który przeważnie (choćby w ubiegłym piątku) staje przed sądem jako pozywający Morenę.

- W tej chwili jestem po stronie spółdzielni - mówi. - Chcę sprawdzić między innymi to, na jakiej podstawie panie Dziadowicz i Kucharczyk zostały członkiniami spółdzielni.

Dąbrowski, Kucharczyk i Dziadowicz odwołani zostali na zebraniu 30 czerwca. Wtedy Dąbrowski poszedł na załagły urlop, a jego zastępczyni (i nieodwołana główna księgowa) na chorobowo.

(pedr)

Regulamin. Kary dla niezdyscyplinowanych Bat na rajców

50 złotych za pierwsze pół godziny spóźnienia, od 10 do 20 procent całej diety za dalsze godziny nieobecności na sesji czy komisji Rady Miasta - takie kary dla gdańskich rajców zaproponował wczoraj Bogdan Oleszek, przewodniczący RM. Przewodniczący chce też, aby regulamin przewidywał możliwość zakazu wyjazdów służbowych dla skompromitowanych rajców. A do tego - w zależności od kalibru sprawy - zwrot kosztów podróży czy też odebranie całej diety.

Zmiany regulaminu gdańskich rajców zapoczątkował skandal, jaki miał miejsce podczas delegacji radnych do St. Petersburga. Podczas wyjazdu dwóch z nich racyło się alkoholem, kompromitu-

jąc siebie i Gdańsk. Później okazało się, że nie można radnych ukarać. Teraz ma się to zmienić. Każda delegacja, według propozycji Oleszka, ma mieć swojego szefa, który będzie zobowiązany do złożenia raportu z wyjazdu. Gdyby sytuacja z St. Petersburga powtórzyła się, rada podjęłaby uchwałę o karze.

Katarzyna Włodkowska

R E K L A M A

Nadzieńcie Gdańsk z. w. Gdyni, ul. Morska 200

posiada do sprzedaży:

1. Centrala telefoniczna używana typu Samsung 3614X - szt. 1, rok budowy 1992, cena 1000 zł.
2. Telefony systemowe używane typu Samsung - szt. 13, rok budowy 1999, cena 50 zł za 1 szt.

Blizsze informacje można uzyskać pod nr. telefonu 58 667-42-74 w godzinach od 7.30 do 15.30 od poniedziałku do piątku.

272000A

Orunia Górna. Dzięki kamerom schwytano złodziei Amatorzy nikotyny i czystych zębów

Godzina 14.45. Przed sklepem przy ulicy Krzemowej na gdańskiej Oruni Górnej stoi czterech młodych ludzi. Trzech chłopaków i jedna dziewczyna. W pewnym momencie dwójka z nich wchodzi do sklepu. Pozostali czekają nerwowo rozglądając się na boki. Po chwili wszyscy są już znowu razem. Obserwuje ich jedna z kamer, która wchodzi w skład zainstalowanego w tym roku systemu monitorującego to osiedle. Nagle policjant przygląda się tej grupie spostrzegając, że ci, którzy przed chwilą wyszli ze sklepu, wyciągają spod kurtki jakieś przedmioty. Wysysia radiofów, a policjanci zatrzymują młodych złodziei. Ich łupem nieomal pół kilo dziegieć obrusów świeczeczek, kilka paczek papierosów, 10 filmów fotograficznych i kilka opakowań pasty do zębów. Gdyby udało im się z tym wszystkim uciec, naraziliby właściciela sklepu na stratę 450 złotych. Zatrzymani Paweł J., Magda Z. i Łukasz M. są pełnoletni.



To obraz z kamery, która zarejestrowała zatrzymanie złodziei.

Fot. Adam Warzecha

Przeciw nim zostanie skierowana sprawa do sądu. Grozi im nawet do pięciu lat pozbawienia wolności. 16-letni Błażej Z. odpowiadać będzie przed sądem dla nieletnich.

Policjanci przyznają, że system monitoringu sprawdził się w tym przypadku w stu procentach. To dzięki

niemu udaremniono próbę kradzieży.

- To kolejny przypadek, że zatrzymujemy przestępców dzięki kamerom. Od momentu, gdy system ten działa, odnotowujemy dużo mniej przestępstw. Wpadają głównie ci złodzieje, którzy nie wiedzą o jego istnieniu - mówi mł. asp. Jarosław Mę-

czykowski, komendant I Komisarzatu Policji przy ul. Platynowej.

Na oruński system monitoringu składa się 14 kamer. Został uruchomiony w maju tego roku. Kosztował około 200 tysięcy złotych. Jak widać, inwestycja ta zaczyna przynosić korzyści.

Maciej Pawlikowski

w piątek dodatek Krzyżówki

a w nim:

do wygrania mnóstwo nagród:
m.in. bony i gotówka
- w sumie do wzięcia
ponad 1000 zł!

w dodatku Krzyżówki
nowe kwadratowe

Będzie się działo

repertuar
kin
i teatrów



Z POLICJI

■ Martwy mężczyzna

GDYNIA. Ciało mężczyzny znaleźli policjanci pomiędzy przystankiem SKM Redłowo a stacją benzynową Statoil przy al. Zwycięstwa. Nie wiadomo, co było przyczyną śmierci. Ciało nie miało widocznych śladów pobicia, ani ran, dokładnie zbadane zostanie dopiero w Zakładzie Medycyny Sądowej w Gdańsku. Nie znana jest tożsamość mężczyzny. Miał około 40-45 lat. Znakiem, który być może w identyfikacji zwłok jest tatuaż. (aga)

■ Cios w policjanta

RUMIA. Grupa młodych ludzi chodziła z butelkami piwa w rękach i okrzykami na ustach. Zakładających porządek postanowili uspokoić policjanci. Kiedy podeszli i poprosili o wylegitymowanie się, jeden z mężczyzn uderzył funkcjonariusza pięścią w twarz. Został zatrzymany i przewieziony do Policji Izby Zatrzymań w Wejherowie. Po wytrzeźwieniu zwolniono go do domu, ale za czynną napaść na policjanta grozi mu do trzech lat więzienia. (aga)

Rumia. Jeden administrator boisk
Miasto rządzi

Od 1 grudnia boisko przy ul. Wrocławskiej będzie administrowane przez MOSiR. Stanie się tak na mocy porozumienia, które zostanie podpisane między Urzędem Miasta a Spółdzielnią Mieszkaniową „Janowo”. – Zależy nam, aby obiektami sportowymi znajdującymi się w mieście zarządzał jeden administrator – mówi Iwona Romanowska, wiceburmistrz Rumli. Grunt jest w wicezestym użytkowaniu spółdzielni mieszkaniowej. Korzysta

z niego klub sportowy OKS Janowo. – To pełnowymiarowe piaskowisto-trawiaste boisko do gry w piłkę nożną i jego przeznaczenie się nie zmieni – zapewnia Jan Nowicki, dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Na obiekcie przy ul. Wrocławskiej odbywać się mają główne treningi i rozgrywki grup młodzieżowych. Nad jego stanem technicznym czuwać będzie MOSiR. Jednak w miarę potrzeb ma korzystać z niego także SM „Janowo”. (ik)

Gdynia. W Teatrze Muzycznym
Szlagierów czar

Będzie ich 25, na czele z „Tyle miłości znajdziesz w sercu mnie, dziewczyno”. „Miłość Ci wszystko wybaczy”, czy „Umówiłem się z nią na dzień jutro”.

Nie mija moda na nowe wersje starych szlagierów, o czym twórcy Teatru Buffo wiedzą doskonale.

„Tyle miłości” Janusza Józefowicza i Janusza Skokłosa to spektakl przywołujący przeboje dwudziestolecia międzywojennego. W świat romantycznych rozterek mi-

łosnych, nie pozbawionych wspaniałego, kabaretowego humoru, wprowadzać będzie również romantycznie Piotr Machalica.

Dzięki połączeniu nowoczesnej techniki teatralnej i filmowej, na scenie pojawią się także gwiazdy tamtych lat. Studio Buffo gościć będzie w Teatrze Muzycznym w Gdyni w najbliższą niedzielę, o godz. 17 i 19.30. Bilety kosztują 100 i 120 zł (rezerwacja tel.: 346-77-98).

(mok)

w piątek w Dzienniku
Folwark spółdzielczy
WSM „Nasz Dom”, Gdańsk, al. Wojska Polskiego 39
nasz reporter czeka w siedzibie spółdzielni
w godz. 15-16
w poniedziałek - relacja!

Dziennik Bałtycki maksymalnie
91 gr*
z dostawą do domu rano
sprawdź
0 800 15 00 26
*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Trójmiasta

Gdynia Rumia

Gdynia. Odchudzanie Administracji Budynków Komunalnych
Ostre cięcie

Dele zamiast czterech administracji budynków komunalnych będą zarządzały od nowego roku miejskimi lokalami mieszkalnymi i użytkowymi. Decyzja o połączeniu ABK nr 1 z ABK nr 3 oraz ABK nr 4 z ABK nr 5 już zapadła, w środę zostanie zaaprobowana przez radnych miasta. Władze Gdyni nie ukrywają, że zdecydowały się na drastyczne cięcia, aby ograniczyć koszty, zmniejszyć zatrudnienie w miejskich zakładach budżetowych i poprawić skuteczność ich działania. Nie bez znaczenia jest też fakt, że wiele dotychczas miejskich budynków przejęły pod swoje władanie wspólnoty mieszkaniowe, a komunalne mieszkania często były wykupywane.

– Szacujemy, że zasób lokali, którym administrowały zakłady budżetowe, zmniejszył się w ostatnich latach o ponad 150 tys. m kw powierzchni użytkowej – zauważa Roman Witowski, naczelnik Wydziału Budynków Urzędu Miasta Gdyni. – Zmiany doprowadzą do znacznego zmniejszenia ilości zatrudnionych osób w ABK i obniżenia w przyszłości kosztów ich utrzymania.

Początkowo w efekcie połączenia ABK nie zostanie zwolniona żadna ze 130 zatrudnionych w nich obecnie osób. Sukcesywnie jednak odchodzić będą ci pracowni-

cy, którzy już uzyskali uprawnienia emerytalne. Obecnie w czterech gdyniskich ABK jest ich 29. Zmiany w organizacji ABK wymusił na Wydziale Budynków magistratu i prezydencie miasta m. in. członkowie Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Gdyni, wydając negatywną opinię doty-

cząco ściągając czynszów za użytkowane mieszkania i lokale. A to dlatego, że kontrola wykazała, iż aż jedna trzecia lokatorów nie reguluje rachunków dłużej niż trzy miesiące, a kwota zaległości wraz z odsetkami wynosiła 10 mln zł.

Szymon Szadurski

To konieczność

Jacek Milewski

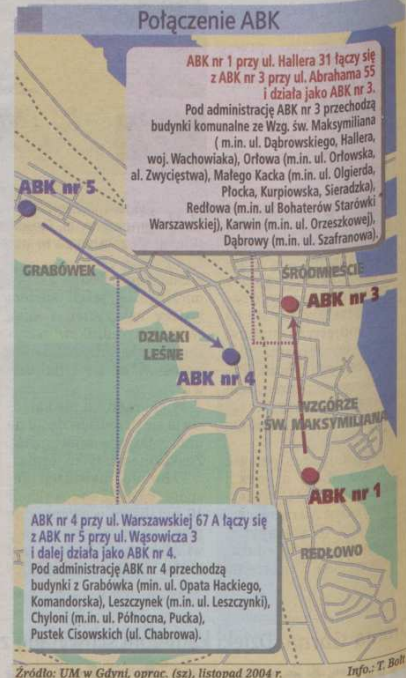
przewodniczący Komisji Rewizyjnej
Rady Miasta Gdyni

– Zmiany w organizacji ABK są konieczne, bo z danych, które mamy, jasno wynika, że dowie z dotychczasowych czterech takich jednostek mają problemy z pozyskaniem środków na swoją działalność. Nie do zaakceptowania był też fakt, że co piąty lokator miał poważne zadłużenie, a więc reszta musiała go dotować. Kierownictwo ABK tłumaczyło się małymi możliwościami windykacji długów. Ale takie stwierdzenia nie są zgodne z prawdą. Sytuacja, do której doszło, wynikała bardziej z niezdolności i nieumiejętności zarządzania ABK, z zaniechania pewnych działań, niż z zawłocisty przepisów, jak to próbowali nam wmówić kierownicy ABK.



W liczbach

- 8000 – tyle jest w Gdyni mieszkań komunalnych
- 275 – tyle mieszkań średnio w skali roku sprzedawała ABK
- 30 – tyle sprzedawano średnio w ciągu roku lokale użytkowych
- 134 – tylu wspólnotom mieszkaniowym ABK wypowiadziało umowy o administrowanie budynkami w ciągu ostatnich pięciu lat

Gdynia. Służby miejskie szykują się do zimy
Wnioski po białym piątku

Wydział Gospodarki Komunalnej magistratu rozpoczął analizowanie piątkowych wydarzeń, gdy opady śniegu sparaliżowały pół miasta. – Otrzymałem już meldunki i muszę się zastanowić, co było przyczyną sytuacji – mówi Maciej Karmoliński, naczelnik wydziału. – Do wypadków doszło w Chwaszczynie i na obwodnicy, co przyczyniło się do korków i utrudniło pracę piaskarek, pługów. Gdyby okazało się, że niedostatecznie sprawowały się wynajęte przez nas firmy, odpowiedzialne za odśnieżanie, mamy możliwość nalożenia kar finansowych.

Mimo piątkowego kataklizmu urzędnicy utrzymują, że są dobrze przygotowani do zimy.

– W zeszłym roku wydaliśmy na odśnieżanie 4,5 mln zł, w tym roku mamy podobną kwotę powiększoną o poziom inflacji – mówi Maciej



Ulica Kilińskiego. Jak bezpiecznie podjechać pod śliską górę?

Fot. Tomasz Bolt

Karmoliński. – Jeśli śnieg będzie padał intensywnie, mam zgodę od prezydenta Gdyni, aby przekroczyć tę sumę.

Karmoliński podkreśla, że priorytetem jest utrzymanie sprawnej komunikacji miejskiej. (sz)

Ślisko? Dzwoni!

Miasto podzielono na trzy rejonów odśnieżania, obsługiwane przez firmy wynajęte przez magistrat

■ rejon A – Srodmieście, Kamienna Góra, Wzg. św. Maksymiliana, Działki Leśne, ul. Janka Wiśniewskiego, tereny przyportowe – „Zieleń-Park”, nr tel. 622-87-03.

■ rejon B – ul. Morska do granicy miasta, Grabówek, Leszczynek, Chylonia, Cisowa, Pustki Cisowskie, Dęptowo, Obłuże, Pogórze, Oksywie, Babie Doly – „Delta”, nr tel. 661-76-49.

■ rejon C – Redłowo, Orłowo, Mały Kack, Wielki Kack, Karwiny, Dąbrowa, Grabówka, Witomino, Chwarzno, Wiczlino – „Malwa”, nr tel. 661-44-65

Teatr Miejski
Jest logo

Tak wygląda znak graficzny gdynskiej sceny.

Zstawienie liter TMWG zamiast tradycyjnych trzech postaci jest Teatr Miejski w Gdyni. Według pomysłodawców zmiany znak graficzny zlecono dlatego, aby jasno kojarzył się z gdynskim teatrem, był bardziej rozpoznawalny, medialny, agresywny, nowoczesny. Litera symbolizują nazwę teatru, dwie ostatnie – WG – to także nawiązanie do patrona. Witolda Gombrowicza. (sz)

Kiedy ZUS może zawiesić, zmniejszyć lub zabrać świadczenie

W DODATKU

- Przychody wpływające na zawieszenie lub wstrzymanie świadczeń
- Kto może dorabiać bez ograniczeń
- Rozliczenie roczne i miesięczne
- Podjęcie pracy na rencie wypadkowej
- Ile można dorobić na świadczeniu przedemerytalnym
- Różnice między zawieszeniem rent i emerytur a świadczeniem przedemerytalnym

Każda osoba pobierająca świadczenie: rentę, emeryturę lub zasiłek przedemerytalny, powinna wiedzieć, w jakich okolicznościach ZUS zawiesi jej wypłacane świadczenie, w jakich wypłaci w mniejszej kwocie, a w jakich postanowi o ustaniu prawa do tego świadczenia. Aby nie zostać zaskoczonym decyzją ZUS, należy poznać nowe zasady.

Trzeba pamiętać więc, że wpływ na decyzję o zawieszeniu, zmniejszeniu wypłacanego świadczenia ma uzyskiwanie przychodu z określonego tytułu – działalności podlegającej obowiązkowo ubezpieczeniu społecznemu. Jeśli zatem świadczeniobiorca planuje dorabianie i będzie uzyskiwał przychód z tytułu wymienionego w ramce (na str. 2), musi wiedzieć, że może on wpłynąć na zawieszenie albo zmniejszenie świadczenia.

Zarobkowanie emerytów i rencistów

Ze względu na zbyt niskie świadczenia otrzymywane z ZUS-u dość liczna grupa emerytów i rencistów korzysta z możliwości dorobienia. Co prawda obecna sytuacja na rynku pracy nie zawsze skłania pracodawców do kontynuowania lub zawierania na nowo stosunku pracy z emerytem lub rencistą, jednakże niektórzy z nich czynią to chętnie, preferując doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników.

Obowiązujące przepisy przewidują różne rodzaje świadczeń o charakterze emerytalno-rentowym. Niektóre z nich przyznawane są na stałe (np. emerytura), niektóre okresowo (np. renta okresowa), ale w większości przypadków ich dalsze pobieranie uzależnione jest od faktu osiągnięcia innych przychodów przez świadczeniobiorcę.

Jakie przychody wpływają na zawieszenie lub zmniejszenie emerytury

Emeryt lub rencista osiągający przychód musi liczyć się z tym, że wysokość jego świadczenia może być zmniejszona. Może się nawet zdarzyć, że organ ZUS będzie musiał zawiesić jego wypłatę. Zawieszenie prawa do emerytury lub renty, jak też zmniejszenie ich wysokości, następuje wówczas, gdy osoba pobierająca świadcze-

nie osiąga przychód z tytułu wykonywania działalności podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia społecznego. Chodzi tu więc o przychody uzyskiwane m.in. z tytułu stosunku pracy, pracy nakładczej, pracy na podstawie umowy zlecenia, umowy agencyjnej, pozarolniczej działalności, a także współpracy przy ich wykonywaniu. Może też się zdarzyć, że świadczeniobiorca wykonuje wspomnianą działalność (która podlega obowiązkowi ubezpieczenia społecznego), ale – zgodnie z przepisami ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych (tzw. ustawy systemowej) – zwolniony jest z obowiązku opłacania składek. Powodem takiego zwolnienia może być np. opłacanie składek z innego tytułu. W takim przypadku przychód uzyskiwany z tej działalności również wpływa na zawieszenie lub zmniejszenie pobieranego świadczenia.

26 LISTOPADA W GAZECIE PRAWNEJ W DODATKU PRAWO I ŻYCIE

Prawo pracy w 2005 r.

- Ile będzie wynosił czas pracy w 2005 r.
- Jak chronione będzie wynagrodzenie za pracę
- Jakie będą uprawnienia związane z rodzicielstwem
- Jakie obowiązki będzie miał pracodawca zatrudniający pracownika
- Jakie będą pozostałe obowiązki pracodawcy
- Czy zmienią się zasady udzielania urlopów wypoczynkowych

KUP W PIĄTEK W KIOSKU

10 lat Gazeta Prawna



23.11.2004

www.gazetaprawna.pl

Przychód wpływający na zawieszenie lub zmniejszenie emerytury lub renty u innych ubezpieczonych niż pracownicy

Kategoria ubezpieczonych	Przychód wpływający na zawieszenie lub zmniejszenie emerytury lub renty
Członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych lub innych rolniczych	Przychód z tytułu członkostwa w rolniczej spółdzielni produkcyjnej lub spółdzielni kółek rolniczych, tj. przychód z tytułu pracy w spółdzielni i z tytułu wytwarzania na jej rzecz produktów rolnych
Osoby wykonujące umowy zlecenia, umowy agencyjne lub inne umowy o świadczenie usług, do których zgodnie z kodeksem cywilnym stosuje się przepisy dotyczące zlecenia, dla których odpłatność za ich wykonywanie określono kwotowo lub w kwotowej stawce godzinowej lub akordowej albo prowizyjnie	Przychód w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym
Osoby wykonujące umowy zlecenia, umowy agencyjne lub inne umowy o świadczenie usług, do których zgodnie z kodeksem cywilnym stosuje się przepisy dotyczące zlecenia, dla których odpłatność za ich wykonywanie określono w inny sposób niż kwotowo albo w kwotowej stawce godzinowej lub akordowej albo prowizyjnie	Zadeklarowana kwota, nie niższa jednak niż kwota minimalnego wynagrodzenia
Osoby współpracujące z osobami wykonującymi umowy agencyjne, umowy zlecenia lub inne umowy o świadczenie usług, do których zgodnie z kodeksem cywilnym stosuje się przepisy dotyczące zlecenia	Zadeklarowana kwota, nie niższa jednak niż kwota minimalnego wynagrodzenia
Osoby prowadzące pozarolniczą działalność, tj. prowadzące pozarolniczą działalność gospodarczą, twórcy i artyści, osoby prowadzące działalność w zakresie wolnego zawodu w rozumieniu przepisów o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne, osoby prowadzące działalność w zakresie wolnego zawodu, z której przychody są przychodami z działalności gospodarczej w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych, wspólnik jednoosobowej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, wspólnicy spółki jawnej, komandytowej lub partnerskiej oraz osoby z nimi współpracujące	Przychód stanowiący podstawę wymiaru składki na ubezpieczenia społeczne w rozumieniu ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych, a w przypadku nieopłacania składek na ubezpieczenia społeczne - kwota zadeklarowana, nie niższa jednak niż 60 proc. przeciętnego wynagrodzenia w poprzednim kwartale
Stypendyści sportowi	Kwota stypendium łącznie z kosztami uzyskania i kwota podatku, o których mowa w przepisach o podatku dochodowym od osób fizycznych
Osoby wykonujące odpłatnie pracę, na podstawie skierowania do pracy, w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania	Przysługujące wynagrodzenie za pracę

np PRZYKŁAD

Marek S. w grudniu 2003 r. nabył prawo do emerytury. W styczniu 2004 r. podjął zatrudnienie na podstawie umowy o pracę. Z tego tytułu są opłacane składki na ubezpieczenia społeczne. W maju tego roku Marek S. postanowił zarejestrować działalność gospodarczą. Marek S. z tytułu tej działalności nie musi opłacać składek, gdyż są one odprowadzane

od wynagrodzenia otrzymywanego na podstawie umowy o pracę. Mimo to zarówno przychód z tytułu stosunku pracy, jak i przychód z tytułu wykonywania działalności gospodarczej powinien zgłosić do ZUS dla celów rozliczenia pobieranej emerytury.

Jakie przychody nie wpływają na wysokość renty, emerytury

Nie każdy osiągnięty przez emeryta lub rencistę przychód wpływa na możliwość dalszego pobierania przez niego świadczenia. Do przychodów, które nie mają wpływu

Zawieszenie lub zmniejszenie emerytury i renty

Na zawieszenie lub zmniejszenie emerytury i renty wpływa przychód uzyskany z tytułu:

- ▀ pracy wykonywanej w ramach stosunku pracy,
- ▀ pracy wykonywanej na podstawie umowy o pracę nakładczą,
- ▀ pracy wykonywanej w rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych,
- ▀ pracy wykonywanej na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia lub innej umowy o świadczenie usług, do której zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego stosuje się przepisy dotyczące zlecenia lub współpracy przy wykonywaniu tych umów, albo umowy o dzieło, której wykonywaniem jest objęte obowiązkiem ubezpieczeniami społecznymi,
- ▀ pozarolniczej działalności lub współpracy przy jej wykonywaniu,
- ▀ wykonywania odpłatnie pracy, na podstawie skierowania do pracy, w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania,
- ▀ pobierania stypendium sportowego,
- ▀ służby pełnionej m.in. w: Wojsku Polskim, Policji, Służbie Więziennej, Państwowej Straży Pożarnej, Służbie Celnej,
- ▀ działalności wykonywanej za granicą.

na zawieszenie lub zmniejszenie świadczeń emerytalno-rentowych, nie wlicza się przede wszystkim tych uzyskiwanych z tytułu wykonywania pracy zarobkowej nieobjętej obowiązującymi ubezpieczeniami społecznymi. Chodzi tu m.in. o przychody uzyskiwane z tytułu umów o dzieło zawartych z innym podmiotem niż własny pracodawca, praw autorskich i patentowych, wynajmu lub dzierżawy nieruchomości albo lokali (chyba że wynajem lub dzierżawa stanowią przedmiot działalności gospodarczej). Również otrzymywane przez emerytów i rencistów honoraria z tytułu działalności twórczej lub artystycznej nie mają wpływu na ewentualne zawieszenie bądź zmniejszenie pobieranego przez nich świadczenia.

Warto też pamiętać, że do czasu ukończenia 26 lat uczniowie gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych, szkół ponadpodstawowych, a także studenci nie podlegają obowiązkom ubezpieczenia społecznego w związku z wykonywaniem umowy agencyjnej, umowy zlecenia lub innej umowy o świadczenie usług, do której zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego stosuje się przepisy dotyczące zlecenia. Jeśli więc posiadają prawo do renty (np. do renty rodzinnej) przychody uzyskiwane z takich umów nie mają wpływu na wysokość pobieranego przez nich świadczenia. Ponadto, w każdym przypadku na ewentualne zawieszenie lub zmniejszenie emerytury bądź renty nie ma wpływu przychód osiągnięty przed jego przyznaniem, a także po ustaniu prawa do emerytury lub renty.

Jak ustalić przychód

Przychodem, który może spowodować zawieszenie lub zmniejszenie świadczenia, jest podstawa wymiaru składki na ubezpieczenia społeczne, a więc - nieco upraszczając - kwota, od której są odprowadzane składki na te ubezpieczenia. Ponadto, przy ustalaniu takiego przychodu uwzględnia się kwoty wynagrodzenia za czas niezdolności do pracy wypłaconego na podstawie przepisów kodeksu pracy, kwoty pobranych zasiłków: chorobowego, macierzyńskiego i opiekuńczego oraz kwoty świadczenia rehabilitacyjnego i wyrównawczego, zasiłku wyrównawczego i dodatku wyrównawczego.

Zasady ustalania podstawy wymiaru składek na ubezpieczenia społeczne zawarte są w ustawie o systemie ubezpieczeń społecznych oraz w rozporządzeniu w sprawie szczegółowych zasad ustalania podstawy wymiaru składek na ubezpieczenia emerytalne i rentowe. Są one różne w zależności od kategorii wykonywanej działalności podlegającej obowiązkom ubezpieczenia społecznego.

Podstawę wymiaru składek dla pracowników, a także dla osób wykonujących pracę nakładczą stanowi przychód w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych odpowiednio z tytułu zatrudnienia w ramach stosunku pracy, pracy nakładczej. W podstawie wymiaru składek na ubezpieczenia emerytalne i rentowe pracowników uwzględnia się również przychód z tytułu umowy agencyjnej, umowy zlecenia lub innej umowy o świadczenie usług, do których zgodnie z kodeksem cywilnym stosuje się przepisy dotyczące umowy zlecenia lub umowy o dzieło, jeżeli umowa taka została zawarta z pracodawcą, z którym pozostają w stosunku pracy, lub jeżeli w ramach takiej umowy wykonują pracę na rzecz pracodawcy, z którym pozostają w stosunku pracy.

Do podstawy wymiaru składek pracowników zalicza się też świadczenia w naturze. Ich wartość ustala się w wysokości ekwiwalentu pieniężnego określonego w przepisach o wynagradzaniu, a w razie ich braku np. według cen stosowanych wobec innych odbiorców niż pracownicy, jeżeli przedmiotem świadczeń są rzeczy lub usługi wchodzące w zakres działalności gospodarczej pracodawcy lub według cen ich zakupu - jeżeli przedmiotem świadczeń są rzeczy lub usługi zakupione przez pracodawcę.

Co nie stanowi podstawy wymiaru składek pracowników

Do podstawy wymiaru składek ustalonej dla pracowników nie wlicza się niektórych składników, pomimo tego, że zostały osiągnięte z tytułu zatrudnienia w ramach stosunku pracy. Chodzi tu m.in. o:

- ▀ nagrody jubileuszowe (gratyfikacje), które według zasad określających warunki ich przyznawania przysługują pracownikowi nie częściej niż co 5 lat,
- ▀ odprawy pieniężne przysługujące w związku z przejściem na emeryturę lub rentę,
- ▀ odprawy, odszkodowania i rekompensaty wypłacane pracownikom z tytułu wygaśnięcia lub rozwiązania stosunku pracy, w tym z tytułu rozwiązania stosunku pracy z przyczyn leżących po stronie pracodawcy, nieuzasadnionego lub niezgodnego z prawem wypowiedzenia umowy o pracę lub rozwiązania jej bez wypowiedzenia, skrócenia okresu jej wypowiedzenia, niewydania w terminie lub wydania niewłaściwego świadectwa pracy,
- ▀ odszkodowania wypłacone byłym pracownikom po rozwiązaniu stosunku pracy, na podstawie umowy o zakazie konkurencji, o której mowa w art. 101² kodeksu pracy,

RADZIMY

! Jeśli ukończyłeś 60 lat (kobieta) i 65 lat (mężczyzna) i przechodzisz na emeryturę oraz planujesz dalej pracować u swojego pracodawcy, rozwiąż stosunek pracy, a następnie - nawet następnego dnia zawnij ponownie umowę. Dzięki temu twoja emerytura nie zostanie zawieszona.

! Jeżeli nie chcesz, by twoja emerytura została zawieszona, a jesteś zatrudniony u więcej niż jednego pracodawcy, przed przejściem na to świadczenie musisz rozwiązać stosunki pracy z każdym pracodawcą.

! Wskazując wysokość osiąganego przychodu w trakcie roku kalendarzowego dla celów pobierania emerytury lub renty, nie musisz podawać konkretnej jego wysokości. Musisz oświadczyć jedynie, czy przychód jest na tyle wysoki, że spowoduje zawieszenie lub zmniejszenie świadczenia. Konkretną wysokość przychodu musisz podać przy okazji ostatecznego rozliczenia po zakończeniu roku kalendarzowego.

! Gdy nastąpi zmiana wysokości osiąganego przychodu, powinienes złożyć kolejne oświadczenie, z którego będzie wynikać, że osiągnięty przychód uległ zmianie. Jeśli nie złożysz takiego oświadczenia, emerytura lub renta będzie nadal wypłacana w wysokości wynikającej z pierwszego oświadczenia.

! Jeśli nie dopełniłeś obowiązku powiadomienia ZUS o osiągnięciu przychodu, musisz liczyć się z możliwością rozliczenia przez ZUS świadczenia za okres 3 lat wstecz.

- ekwiwalenty pieniężne za użyte przy wykonywaniu pracy narzędzia, materiały lub sprzęt, będące własnością pracownika,
- wartość finansowanych przez pracodawcę posiłków udostępnianych pracownikom do spożycia bez prawa do ekwiwalentu z tego tytułu – do wysokości nieprzekraczającej miesięcznie kwoty 190 zł,
- kwotę otrzymywaną przez pracownika z tytułu zwrotu kosztów przeniesienia służbowego oraz zasiłki na zagospodarowanie i osiedlenie w związku z przeniesieniem służbowym – do wysokości nieprzekraczającej kwoty, która z tego tytułu została zwolniona od podatku dochodowego od osób fizycznych,
- równowartość dodatków dewizowych wypłacanych pracownikom zatrudnionym na morskich statkach handlowych i rybackich – w części odpowiadającej 75 proc. dodatków,
- świadczenia finansowane ze środków przeznaczonych na cele socjalne w ramach zakładowego funduszu świadczeń socjalnych,
- świadczenie urlopowe wypłacane na podstawie art. 3 ust. 4 ustawy o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych – do wysokości nieprzekraczającej rocznie kwoty odpisu podstawowego określonej w tej ustawie,
- zapomogi losowe w przypadku klęsk żywiołowych, indywidualnych zdarzeń losowych lub długotrwałej choroby,
- dodatki uzupełniające 80 proc. zasiłek chorobowy wypłacane przez pracodawców – do kwoty nieprzekraczającej łącznie z zasiłkiem chorobowym 100 proc. przychodu pracownika, stanowiącego podstawę wymiaru składek,
- nagrody za wyniki sportowe, wypłacane przez kluby sportowe i polskie związki sportowe, oraz za wybitne osiągnięcia sportowe lub wybitne osiągnięcia w pracy zawodowej w dziedzinie kultury fizycznej, wypłacane ze środków budżetowych,
- wartość świadczeń przyznanych zgodnie z odrębnymi przepisami przez pracodawcę na podnoszenie kwalifikacji zawodowych i wykształcenia ogólnego pracownika, z wyłączeniem wynagrodzeń otrzymywanych za czas urlopu szkoleniowego oraz za czas zwolnień z części dnia pracy, przysługujących pracownikom podejmującym naukę lub podnoszącym kwalifikacje zawodowe w formach pozaszkolnych,
- świadczenie w naturze w postaci działki gruntu.

Kto może dorabiać bez ograniczeń

Ograniczenie możliwości zarobkowania nie dotyczy niektórych rent wypłacanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych. Chodzi tu o renty dla inwalidów wojennych, renty dla inwalidów wojskowych, których niezdolność do pracy pozostaje w związku ze służbą wojskową, a także renty rodzinne przysługujące po osobach uprawnionych do tych świadczeń, których śmierć nastąpiła w związku ze służbą wojskową.

Ponadto (od 1 stycznia 1999 r.) nie podlegają zawieszeniu ani zmniejszeniu (bez względu na wysokość osiąganego przychodu) świadczenia osób mających ustalone prawo do emerytury i ukończony wiek wynoszący 60 lat dla kobiet i 65 lat dla mężczyzn.

np PRZYKŁAD

Hanna R. przesłała na wcześniejszą emeryturę. Po przyznaniu świadczenia podjęła zatrudnienie. Wynagrodzenie, jakie otrzymywała, powodowało, że ZUS co miesiąc wypłacał jej zmniejszoną kwotę świadczenia. We wrześniu 2004 r. ukończyła wiek emerytalny dla kobiet – 60 lat. Od tego miesiąca ZUS będzie wypłacał jej świadczenie w pełnej wysokości.

Warto zaznaczyć, że możliwość dorabiania bez ograniczeń dotyczy także tych emerytów, którzy mają ustalone prawo do emerytury, ale jej nie pobierają, gdyż są jednocześnie uprawnieni do renty z tytułu niezdolności do pracy lub renty rodzinnej.

np PRZYKŁAD

Krystyna M. pobiera od 1998 r. rentę z tytułu całkowitej niezdolności do pracy. W sierpniu 2004 r. ukończyła wiek emerytalny 60 lat. Ponieważ spełniała również warunek stażowy (20 lat), we wrześniu br. złożyła wniosek o emeryturę. ZUS przyznał jej świadczenie od miesiąca złożenia wniosku, a więc od września. Ponieważ jednak po obliczeniu emerytury okazało się, że jest ona niższa od dotychczas pobieranej renty, ZUS zachował jej to drugie świadczenie jako mniej korzystne. Nadal więc pobiera rentę z tytułu całkowitej niezdolności do pracy. Jednocześnie od października zamierza podjąć zatrudnienie na pół etatu. Przychód z tytułu wykonywania tej pracy nie będzie miał wpływu na ewentualne zawieszenie lub zmniejszenie świadczenia. Ubezpieczona ukończyła bowiem 60 lat oraz ma ustalone prawo do emerytury.

Kiedy ZUS zawiesi świadczenie

Czasami osiągnięcie jakiegokolwiek (nawet minimalnego) przychodu przez emeryta lub rencistę powoduje zawieszenie świadczenia przez ZUS. Przepisy przewidują trzy sytuacje, w których może to nastąpić.

Pierwsza z nich dotyczy emerytów, którzy przed przejściem na emeryturę zatrudnieni byli na podstawie stosunku pracy. Od 1 lipca 2000 r. każdy emeryt, który bezpośrednio przed przejściem na emeryturę wykonywał pracę u danego pracodawcy, musi z nim rozwiązać stosunek pracy (choćby na jeden dzień), jeśli ma zamiar po przyznaniu emerytury pobierać świadczenie i dalej pracować u tego pracodawcy. W przeciwnym razie (a więc wtedy, gdy stosunek pracy nie zostanie rozwiązany, a emeryt będzie osiągał z tego tytułu przychód) ZUS dokona zawieszenia całości świadczenia i to bez względu na wysokość tego przychodu. Takie ograniczenie dotyczy wszystkich emerytów, również tych, którzy ukończyli powszechnie obowiązujący wiek emerytalny (60 lat – kobieta lub 65 lat – mężczyzna).

np PRZYKŁAD

Marek B. ukończył w lipcu tego roku 65 lat. W sierpniu złożył wniosek o emery-

turę. Ponieważ warunek stażu pracy również został spełniony, ZUS przyznał świadczenie, począwszy od miesiąca złożenia wniosku. Marek B. był bardzo dobrym pracownikiem. Dlatego też jego pracodawca zaproponował mu kontynuowanie stosunku pracy. Marek B. zgodził się na to. W takiej sytuacji, bez względu na to, jaki przychód będzie on osiągał po przejściu na emeryturę, ZUS zawiesi mu to świadczenie.

Ponadto bez względu na wysokość przychodu zawieszeniu podlega renta szkoleniowa. Warto też pamiętać, że możliwe jest zawieszenie emerytury lub renty, niezależnie od osiąganego przychodu, na wniosek samego świadczeniobiorcy.

Obowiązki pracowników i płatników składek

Jeśli emeryt lub rencista podejmuje działalność podlegającą obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, zobowiązany jest powiadomić o takim fakcie jednostkę ZUS wypłacającą mu to świadczenie. Jednocześnie musi wskazać wysokość przychodu, który zamierza osiągać z tytułu tej działalności. Do takiego obowiązku zosta-

li też zobligowani płatnicy składek, którzy mają również wskazywać wysokość ustalonego wynagrodzenia. Także zmiana wysokości wynagrodzenia powinna być zgłoszona do właściwej jednostki ZUS.

Kiedy zawieszenie, a kiedy zmniejszenie

W zależności od tego, jak wysoki jest zadeklarowany przychód, organ rentowy albo będzie nadal wypłacał emeryturę lub rentę, albo dokona jej zmniejszenia, albo też zawiesi świadczenie.

Jeśli zadeklarowany przychód nie przekracza 70 proc. kwoty przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w ostatnim kwartale kalendarzowym, świadczenie jest nadal wypłacane w dotychczasowej wysokości. W razie zamiaru osiągnięcia przychodu w kwocie przekraczającej 70 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia, ale nieprzekraczającej 130 proc. tego wynagrodzenia, wysokość emerytury, renty z tytułu niezdolności do pracy oraz renty rodzinnej, do której uprawniona jest jedna osoba, ulega zmniejszeniu o maksymalną kwotę przekroczenia ustaloną dla danego świadczenia. Natomiast deklaracja osiągnięcia przychodu w kwocie wyższej niż



Gazeta Prawna to ogólnopolski dziennik prawno-gospodarczy. Informujemy o zmianach w polskim prawie i gospodarce, pomagamy w prowadzeniu działalności gospodarczej. Publikujemy porady prawne przydatne w życiu prywatnym.

Codziennie w Gazecie Prawnej tygodnik

Księgowość i Płace

Tygodnik dla księgowych i finansistów

Zawiera informacje i porady dla osób zajmujących się sprawami księgowymi i kadrowymi lub posiadających własną firmę

Firma i Klient

Tygodnik dla właścicieli i menedżerów

Omawia najważniejsze zagadnienia prawa gospodarczego, podatków, prawa pracy, istotne dla sprawnego funkcjonowania całej firmy

Urząd i Obywatel

Tygodnik dla urzędników i samorządowców

Zawiera porady prawne, przepisy i procedury oraz praktyczne informacje o obowiązkach urzędów wobec każdego obywatela

Praca i Podatki

Tygodnik dla księgowych i kadrowców

Adresowany do pracodawców, płatników, księgowych oraz kadrowców. Zawiera publikacje dotyczące podatków i rachunkowości oraz prawa pracy i ubezpieczeń społecznych

Prawo i Życie

Tygodnik prawny dla każdego

Wyjaśnia problemy i wątpliwości związane z interpretacją niejasnych przepisów prawnych

Księgowość i Płace

PONIEDZIAŁEK

Firma i Klient

WTOREK

Urząd i Obywatel

ŚRODA

Praca i Podatki

CZWARTEK

Prawo i Życie

PIĄTEK

RADZIMY

Jeśli chcesz, by część świadczenia, której nie pobierasz w związku z uzyskiwaniem przychodu, otrzymali inni członkowie rodziny, złóż wniosek o wyłączenie z kręgu osób uprawnionych do renty rodzinnej.

Występując do ZUS, musisz precyzyjnie określić, o co wnioskujesz – czy o wyłączenie z kręgu osób uprawnionych do renty rodzinnej, czy też – o zawieszenie lub zmniejszenie części renty z uwagi na wysokość uzyskiwanych przychodów.

INFORMACJE O PRENUMERACIE:
tel.: (22) 761 31 27, 0 801 626 666
www.gazetaprawna.pl/prenumerata

10 lat Gazeta Prawna

23.11.2004

www.gazetaprawna.pl

INSTRUKCJA

Jak dokonać rozliczenia rocznego

ETAP 1 Ustal łączną kwotę osiągniętego przez siebie przychodu w całym minionym roku kalendarzowym.

ETAP 2 Musisz dowiedzieć się, jakie były roczne kwoty dopuszczalnego przychodu (są to sumy dopuszczalnych kwot przychodu w kolejnych miesiącach danego roku).

Kwoty te można znaleźć na stronie internetowej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych (www.zus.pl). Informacjami o ich wysokościach dysponuje również każda jednostka ZUS. Pierwsza kwota graniczna to suma dopuszczalnych kwot przychodu w kolejnych miesiącach roku stanowiąca 70 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia. W 2003 r. było to 18 296,40 zł. Druga kwota graniczna to 130 proc. przeciętnego wynagrodzenia w każdym z kolejnych miesięcy tego roku. W 2003 r. była to kwota 33 978,70 zł. Nie wiadomo jeszcze dokładnie, jakie kwoty zostaną ustalone dla 2004 r., ale z naszych wyliczeń wynika, że niższa roczna kwota wyniesie ok. 19 tys. zł, a wyższa ok. 35 tys. zł.

ETAP 3 Musisz porównać kwotę przychodu osiągniętego w całym roku z rocznymi dopuszczalnymi kwotami przychodu (70 i 130 proc. przeciętnego wynagrodzenia).

ETAP 4 Jeśli okaże się, że przychód, który osiągnąłeś w całym roku, nie przekroczył niższej kwoty rocznej, oznacza to, że świadczenie przysługiwało w tym roku w pełnej wysokości. Gdy natomiast przychód przekroczył tę kwotę, ale nie był wyższy od drugiego progu, wówczas organ ZUS zmniejszy świadczenie za cały rok i zobowiąże do zwrotu odpowiedniej kwoty (chyba że wcześniej już zmniejszył świadczenie w odpowiedniej kwocie). Warto jednak pamiętać, że zmniejszenie to nie może być większe od maksymalnej kwoty zmniejszenia obowiązującej w danym roku. Ta ostatnia to suma kwot maksymalnych zmniejszeń obowiązujących w kolejnych miesiącach kalendarzowych rozliczanego roku.

Jeśli natomiast w wyniku dokonanego porównania okaże się, że przychód z poprzedniego roku kalendarzowego przekroczył wyższą kwotę graniczną, organ rentowy ustali, że w całym roku emerytura lub renta podlegały zawieszeniu i – jeśli wcześniej je wypłacał – wyda decyzję o zwrocie nienależnie pobranych świadczeń.

INSTRUKCJA

Jak dokonać rozliczenia miesięcznego

ETAP 1 Ustal kwoty osiągniętego przychodu w poszczególnych miesiącach poprzedniego roku kalendarzowego.

ETAP 2 Dowiedz się, jakie kwoty dopuszczalnego przychodu obowiązywały w poszczególnych miesiącach rozliczanego roku. Tak jak w przypadku kwot rocznych niezbędnych informacji możesz zasięgnąć w każdej jednostce ZUS albo przeczytać na stronach internetowych ZUS.

ETAP 3 Porównaj kwoty przychodu osiągniętego w poszczególnych miesiącach kalendarzowych danego roku z dopuszczalnymi kwotami przychodu (70 i 130 proc. przeciętnego wynagrodzenia), jakie obowiązywały w poszczególnych miesiącach. W ten sposób uda ci się określić, czy w danym miesiącu świadczenie przysługiwało ci w pełnej wysokości, czy też podlegało zmniejszeniu lub zawieszeniu.

130 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia oznacza, że ZUS zawiesi prawo do emerytury lub renty.

Dopuszczalne kwoty przychodów są ustalone co kwartał na podstawie przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia ogłoszonego przez prezesa Głównego Urzędu Statystycznego. Obecnie obowiązują limity ustalone od 1 września br. – wymieniliśmy je w tabeli.

Dopuszczalne kwoty przychodu w 2004 r.

Okres obowiązywania limitu	70 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (w zł)	130 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (w zł)
Od 1.01.2004 do 29.02.2004	1512,10	2808,10
Od 1.03.2004 do 31.05.2004	1593,80	2959,90
Od 1.06.2004 do 31.08.2004	1632,60	3031,90
Od 1.09.2004 do 30.11.2004	1561,40	2899,70

Natomiast kwoty maksymalnych zmniejszeń zostały ustalone w następujących wysokościach:

► 24 proc. kwoty bazowej obowiązującej przy ostatniej waloryzacji w 1998 r. – dla emerytury i renty z tytułu całkowitej niezdolności do pracy.

► 18 proc. kwoty bazowej obowiązującej przy ostatniej waloryzacji w 1998 r. – dla renty z tytułu częściowej niezdolności do pracy.

► 20,4 proc. kwoty bazowej obowiązującej przy ostatniej waloryzacji w 1998 r. – dla renty rodzinnej, do której uprawniona jest jedna osoba.

Kwoty maksymalnych zmniejszeń podwyższane są przy każdej kolejnej waloryzacji. Obecnie obowiązują kwoty ustalone w wyniku waloryzacji przeprowadzonej w marcu tego roku.

Kwoty maksymalnych zmniejszeń w 2004 r. dla emerytur i rent

Rodzaj świadczenia	Kwota maksymalnego zmniejszenia	
	Do 29.02. 2004 r.	Od 1.03. 2004 r.
Emerytura i renta z tytułu całkowitej niezdolności do pracy	382,36 zł	389,24 zł
Renta z tytułu częściowej niezdolności do pracy	286,79 zł	291,95 zł
Renta rodzinna, do której uprawniona jest jedna osoba	325,02 zł	330,87 zł

Rozliczenie po zakończeniu roku

Po zakończeniu roku kalendarzowego następuje ostateczne rozliczenie przychodów uzyskanych w tym roku. Zarówno świadczeniobiorcy, jak i płatnicy składek (pracodawcy, zleceniodawcy) zobowiązani są do nadsyłania, nie później niż do

końca lutego następnego roku, oświadczeń o wysokości przychodu osiągniętego w całym poprzednim roku kalendarzowym. W wyniku takiego rozliczenia może się okazać, że świadczeniobiorca musi zwrócić pewną kwotę do ZUS-u, ale może też wystąpić sytuacja odwrotna – to ZUS będzie musiał dokonać zwrotu osobie uprawnionej. Ten drugi skutek rozliczenia ma miejsce np. wtedy, gdy świadczenie było zmniejszone w maksymalnej wysokości, a po dostarczeniu dokładnej kwoty przychodu okazało się, że powinno być w poszczególnych miesiącach zmniejszone o mniejszą kwotę przekroczenia.

Jak zmniejszana jest renta rodzinna dla kilku osób

Wszystkim uprawnionym członkom rodziny przysługują jedna renta rodzinna, dzielona w równych częściach między uprawnionych. Renta rodzinna może przysługiwać zatem jednemu lub kilku uprawnionym członkom rodziny. W przypadku gdy do renty uprawniona jest jedna osoba, jej zawieszenie lub zmniejszenie następuje na ogólnych zasadach. Bardziej skomplikowana jest natomiast sytuacja, gdy ZUS przyznał świadczenie dla więcej niż jednego członka rodziny zmarłego. W takim przypadku przychód osiągnięty przez każdego z nich wpływa jedynie na wysokość tej części renty rodzinnej, która mu przysługuje. Nie ulegają natomiast zmianie kwoty świadczenia przysługujące innym członkom rodziny. Kwota maksymalnego zmniejszenia dla tej osoby jest ustalana proporcjonalnie do liczby uprawnionych.

np PRZYKŁAD

Magda K. jest jedną z czterech sióstr uprawnionych do renty rodzinnej po zmarłym ojcu. Łączna wysokość renty wynosi 840 zł (po 210 zł dla każdej z nich). Uprawniona w sierpniu br. podjęła zatrudnienie. Zawiadomiła o tym ZUS, informując też o tym, że będzie osiągała przychód powodujący maksymalne zmniejszenie renty. ZUS ustalił dla niej maksymalną kwotę zmniejszenia w wysokości 82,72 zł (330,87 zł : 4) i o tyle zmniejszył jej kwotę pobieranej renty.

Od maja 2003 r. osoba osiągająca przychód powodujący zmniejszenie lub zawieszenie świadczenia może zrezygnować z przysługującej jej części renty rodzinnej. Musi w tym celu złożyć wniosek do właściwej jednostki ZUS o wyłączenie jej z kręgu osób uprawnionych do renty. Złożenie takiego wniosku spowoduje, że ZUS będzie zobowiązany do ponownego obliczenia wysokości świadczenia z pominięciem osoby wnioskującej. Skutek tego jest następujący: osoba wnioskująca traci prawo do pobierania dotychczasowej części świadczenia, ale przypada ona niejako pozostałym uprawnionym członkom rodziny. Pozwala to zachować tę część renty rodzinnej, która de facto nie zostałaby wypłacona.

PRENUMERATA 2005

Chcę założyć własną firmę

Jestem pracownikiem – chcę znać swoje prawa

Muszę rozliczyć się z urzędem skarbowym

Wystarczy Gazeta Prawna

Już dziś zamów prenumeratę na 2005 r.

prenumerata 0 801 626 666, (0 22) 761 31 27



na w sytuacji, gdyby ZUS musiał zmniejszyć lub zawiesić część renty rodzinnej, którą pobierała osoba osiągająca przychód. Możliwość taka jest szczególnie korzystna wówczas, gdy do renty rodzinnej uprawniona jest większa liczba osób (np. cztery lub pięć).

Jak korzystnie rozliczyć świadczenie

Jak już wspomnieliśmy, ostateczne rozliczenie przychodów uzyskanych w danym roku kalendarzowym następuje po jego zakończeniu. Świadczeniobiorca ma do wyboru dwie możliwości. W zależności od tego, co jest dla niego korzystniejsze, może zdecydować się albo na rozliczenie miesięczne, albo na rozliczenie roczne. Zarówno sam zainteresowany może wskazać wariant rozliczenia przychodu, jak również może zwrócić się do ZUS z prośbą o wybranie najkorzystniejszego wariantu. Przed podjęciem decyzji co do wyboru jednego z nich można samemu sprawdzić, który z nich będzie korzystniejszy. Najpierw należy wykonać te same czynności, jakie wykonywałby ZUS przy dokonywaniu rozliczenia rocznego. Polega ono na porównaniu kwoty przychodu osiągniętego w danym roku z kwotami granicznymi przychodu ustalonymi dla tego roku.

Na czym polega rozliczenie miesięczne

Drugim wariantem, jaki emeryt lub rencista może wybrać, jest miesięczne rozliczenie pobieranego świadczenia. Polega ono na porównaniu kwot przychodu osiągniętego w poszczególnych miesiącach danego roku z dopuszczalnymi kwotami przychodu (70 proc. i 130 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia) w każdym z tych miesięcy. Tak jak w przypadku rozliczenia rocznego, tak i tutaj można samemu obliczyć, czy świadczenie przysługiwało w pełnej wysokości.

Który z wariantów rozliczenia jest korzystniejszy

Wybór jednego z wariantów (rocznego bądź miesięcznego) może mieć niebagatelne znaczenie dla portfela emeryta lub rencisty. Wariant miesięczny jest np. korzystny wówczas, gdy co prawda w większości z miesięcy osiągał on przychód znacznie przekraczający 70 proc. przeciętnego wynagrodzenia, ale w kilku pozostałych miesiącach nie miał w ogóle przychodu wpływającego na zmniejszenie świadczenia. Przy rozliczeniu rocznym mogłoby się okazać, że musi on zwrócić również kwoty za te miesiące, w których nie osiągał w ogóle przychodu. Może tego uniknąć, rozliczając się miesięcznie.

np PRZYKŁAD

W 2003 r. Jan B. pobierał emeryturę i jednocześnie był zatrudniony. Osiągał wynagrodzenie w wysokości 2200 zł brutto. Kwota ta powodowała maksymalne zmniejszenie świadczenia.

Jednakże od 1 października pracodawca zmniejszył mu pensję i w ostatnich trzech miesiącach roku otrzymywał już tylko 1450 zł brutto.

Emerytura za trzy ostatnie miesiące przysługiwała mu więc w pełnej wysokości. W całym roku osiągnął 24 150 zł przychodu. Limit roczny do zmniejszenia w 2003 r. to 18 296,40 zł. Różnica wynosi 5853,60 zł (24 150 - 18 296,40) i jest wyższa od maksymalnej rocznej kwoty zmniejszenia, czyli kwoty 4561,04 zł. Wynika z tego, że właśnie tyle ostatecznie musiałby zwrócić do ZUS, gdyby zastosował roczny wariant rozliczenia. Jeśli natomiast rozliczyłby się z ZUS w stosunku miesięcznym, wówczas za te miesiące, w których osiągał niższe wynagrodzenie i nie przekroczył 70 proc. przeciętnego wynagrodzenia, przysługiwałaby mu pełna kwota świadczenia.

Natomiast rozliczenie w stosunku rocznym warte jest polecenia szczególnie w takiej sytuacji, gdy w niektórych miesiącach świadczeniobiorca osiągał przychód powodujący zmniejszenie świadczenia, a w niektórych powodujący jego zawieszenie. Po dokonaniu takiego rozliczenia może się okazać, że świadczenie za cały rok będzie podlegało jedynie zmniejszeniu.

np PRZYKŁAD

Krystyna R. przysługiwała renta z tytułu częściowej niezdolności do pracy w wysokości 1300 zł brutto. Przez cały 2003 rok pozostawała w zatrudnieniu. Przez pierwsze dziewięć miesięcy otrzymywała wynagrodzenie w wysokości powodującej maksymalne zmniejszenie świadczenia, tj. 1900 zł brutto. Dopiero w październiku dostała podwyżkę i przez ostatnie trzy miesiące roku zarabiała 2850 zł brutto. Za ten okres świadczenie było zawieszone.

Po zakończeniu roku Krystyna R. złożyła do ZUS oświadczenie o łącznej kwocie przychodu osiągniętej w całym roku z wnioskiem o rozliczenie w stosunku rocznym. W całym roku zarobiła 25 650 zł. Przekroczyła więc pierwszy graniczny próg rozliczeniowy o ponad 7 tys. zł. Nie przekroczyła jednak wyższej kwoty granicznej. W tym samym ze świadczenia powinna być potrącona łączna kwota 3421,02 zł (maksymalna roczna kwota zmniejszenia).

To mniej niż Krystyna R. straciła do tej pory z tytułu osiągania przychodu. ZUS nie wypłacił jej bowiem z tego tytułu łącznie 6460,65 zł (tyle w sumie wynosiła kwota zmniejszenia renty za pierwsze dziewięć miesięcy roku + pełna kwota renty zawieszonej w październiku, listopadzie i grudniu). Zobowiązany jest więc zwrócić jej kwotę 3039,63 zł (6460,65 - 3421,02).

Podjęcie pracy na rencie wypadkowej

Obecnie (odmiennie niż przed wejściem w życie nowej ustawy wypadkowej) renty z ubezpieczenia wypadkowego podlegają zawieszeniu i zmniejszeniu na ogólnych zasadach przewidzianych dla emerytur i rent. Dotyczy to zarówno renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową, jak i renty rodzinnej – i to bez względu na to, czy zostały one przyznane na podstawie przepisów dotychczasowych, czy też po wejściu w życie nowej ustawy wypadkowej.

Tak jak w przypadku zwykłych rent przychodem, który powoduje zawieszenie lub zmniejszenie renty z ubezpieczenia wypadkowego, jest przede wszystkim przychód z tytułu działalności podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, a więc z tytułu zatrudnienia, służby, innej pracy zarobkowej albo prowadzenia pozarolniczej działalności. Takie same są również dopuszczalne kwoty przychodu.

Osiąganie przychodu przez osobę uprawnioną do renty z ubezpieczenia wypadkowego ma też szczególne znaczenie wówczas, gdy ma ona prawo do innego świadczenia. Zgodnie z przepisami ustawy wypadkowej, w przypadku gdy jedna osoba jest jednocześnie uprawniona do renty z tytułu niezdolności do pracy z ubezpieczenia wypadkowego

oraz do emerytury na podstawie odrębnych przepisów, sama może zdecydować, czy chce pobierać rentę powiększoną o połowę emerytury, czy też emeryturę powiększoną o połowę renty.

Podkreślić trzeba, że prawo do pobierania półrocznego świadczenia przysługuje tylko w sytuacji, gdy świadczeniobiorca nie osiąga żadnego przychodu. W przeciwnym razie może on pobierać tylko jedno świadczenie – wyższe lub wybrane przez siebie. Będzie ono wówczas podlegało ogólnym zasadom zawieszalności świadczeń.

Warto zaznaczyć, że prawo do renty szkoleniowej z ubezpieczenia wypadkowego nie przysługuje w razie osiągnięcia przychodu w jakiegokolwiek wysokości.

Ile można dorobić na świadczeniu przedemerytalnym

Świadczenia przedemerytalne przeznaczone są przede wszystkim dla osób, które zostały zwolnione z zakładów pracy, a nie spełniają jeszcze warunków do przejścia na emeryturę. Mimo, że w większości przypadków warunkiem ich uzyskania jest rozwiązanie stosunku pracy z przyczyn dotyczących pracodawcy, przepisy nie zawierają zakazu ponownego jego nawiązania lub też podjęcia innej działalności zarobkowej. Należy jednak zaznaczyć, że zasady zawieszania i zmniejszania świadczeń przedemerytalnych są bardziej rygorystyczne niż określone dla emerytur i rent.

Tak jak w przypadku emerytur i rent przychodem, który wpływa na możliwość pobierania w pełnej wysokości świadczenia przedemerytalnego, jest przychód osiągnięty wskutek wykonywania działalności podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia społecznego (a więc np. z tytułu zatrudnienia, służby, umowy zlecenia, umowy agencyjnej, współpracy przy wykonywaniu tych umów, prowadzenia pozarolniczej działalności, w tym działalności gospodarczej, a także współpracy przy jej prowadzeniu). Zasady ustalania przychodu są takie same jak w przypadku emerytur i rent.

Ile można dorobić

Dla osób uprawnionych do świadczenia przedemerytalnego i osiągających przychody ustawa o świadczeniach przedemerytal-

nych wprowadziła dwa progi zarobkowe. Pierwszy z nich to tzw. dopuszczalna kwota przychodu stanowiąca 50 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w roku kalendarzowym poprzedzającym termin waloryzacji. Obecnie wynosi ona 1100,80 zł. Druga kwota to tzw. graniczna kwota przychodu wynosząca 70 proc. wspomnianego wynagrodzenia (obecnie 1541,10 zł). Ustalane kwoty obowiązują w bieżącym roku rozliczeniowym, tj. od 1 sierpnia 2004 r. do 28 lutego 2005 r. Nie są więc (jak w przypadku emerytur i rent) zmieniane co trzy miesiące.

Kiedy ZUS zawiesi świadczenie

W jednej sytuacji zawieszenie świadczenia przedemerytalnego następuje wskutek osiągnięcia jakiegokolwiek przychodu, bez

W KAŻDY PIĄTEK W GAZECIE PRAWNEJ DODATEK PRAWO I ŻYCIE A W NIM:

Porady prawne dla każdego z nas

Czytelnicy znajdują w dodatku praktyczne porady i instrukcje jak radzić sobie z lawiną niezrozumiałych i niejasnych przepisów. Dodatek pisany jest językiem zrozumiałym dla bardziej i mniej wtajemniczonych w zawilości prawne czytelników, zawsze na czasie i interesujący. Tematy czerpiemy z Państwa listów i telefonów, z dyżurów naszych ekspertów, z rozmów z urzędnikami i prawnikami, po prostu z życia.



23.11.2004

Najważniejsze różnice między zasadami zawieszania i zmniejszania emerytury i rent oraz świadczeń przedemerytalnych	
Emerytury i renty	Świadczenia przedemerytalne
Ograniczenie zarobkowania nie dotyczy niektórych emerytów (tych, którzy ukończyli 60 lat – kobieta lub 65 lat – mężczyzna).	Ograniczenie w wysokości osiąganego przychodu dotyczy wszystkich osób pobierających te świadczenia.
Dopuszczalne kwoty przychodów wynoszą 70 proc. i 130 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia za ostatni kwartał kalendarzowy.	Dopuszczalna kwota przychodu wynosi 50 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w roku kalendarzowym poprzedzającym termin waloryzacji. Natomiast graniczna kwota przychodu wynosi 70 proc. tego wynagrodzenia. Z kwotą graniczną porównuje się przychód, natomiast z dopuszczalną kwotą przychodu kwotę świadczenia i przychodu.
Zawieszenie świadczenia nie jest uzależnione od jego wysokości.	Podlegają zawieszeniu, gdy jest osiągnięty przychód w jakiegokolwiek wysokości, a kwota świadczenia przewyższa dopuszczalną kwotę przychodu.
Nie ma gwarancji minimalnego świadczenia po jego zmniejszeniu.	Po zmniejszeniu świadczenia musi pozostać kwota 335 zł.
Ustalane są maksymalne kwoty zmniejszeń dla poszczególnych rodzajów świadczeń.	Nie ma maksymalnej kwoty, o którą może być zmniejszone świadczenie.
Przy stwierdzeniu, czy została przekroczona jedna z dopuszczalnych kwot przychodu, ZUS bierze pod uwagę przychód osiągnięty (lub zadeklarowany) w danym miesiącu lub w całym roku kalendarzowym.	Przy ustalaniu, czy osoba uprawniona do świadczenia przedemerytalnego przekroczyła dopuszczalną kwotę przychodu, ZUS bierze pod uwagę łączną wysokość tego świadczenia i osiągniętego przychodu. Natomiast przy stwierdzaniu przekroczenia kwoty granicznej uwzględnia wysokość samego przychodu.
Rok rozliczeniowy ustalony jest od 1 stycznia do 31 grudnia.	Rok rozliczeniowy obejmuje okres od dnia 1 marca każdego roku do ostatniego dnia lutego następnego roku (w 2004 r. wyjątkowo od 1 sierpnia do 28 lutego).
Oświadczenie o osiągniętej kwocie przychodu w ciągu całego roku w celu ostatecznego rozliczenia przychodu należy nadesłać do ZUS do końca lutego następnego roku kalendarzowego po tym, który podlega rozliczeniu.	Zawiadomienie o łącznej kwocie przychodu w roku rozliczeniowym należy nadesłać do ZUS do końca maja następnego roku rozliczeniowego.
Rozliczenie może nastąpić w formie rozliczenia rocznego lub miesięcznego (w zależności od tego, które jest korzystniejsze).	Przewidziana jest tylko roczna forma rozliczenia rocznego.

względem na jego wysokość. Ma ona miejsce wówczas, gdy osoba uprawniona pobiera świadczenie w wysokości przekraczającej tzw. dopuszczalną kwotę przychodu (a więc powyżej 1100,80 zł). Jeśli podjęła ona działalność zarobkową określona w przepisach i osiąga z tego tytułu jakikolwiek przychód, ZUS zawiesi jej świadczenie, począwszy od tego miesiąca, w którym przychód ten został osiągnięty.

np PRZYKŁAD

Marian K. pobiera świadczenie przedemerytalne w wysokości 1120 zł. W sierpniu tego roku otworzył własną działalność gospodarczą i z tego tytułu zaczął osiągać przychody. Ponieważ uprawniony pobierał świadczenie w wysokości wyższej od 1100,80 zł, ZUS zawiesił mu wypłatę świadczenia, począwszy od miesiąca osiągnięcia tego przychodu, a więc od sierpnia br.

Zawieszenie świadczenia przedemerytalnego nastąpi także wówczas, gdy wysokość osiągniętego przychodu przekroczy graniczną kwotę przychodu. W takiej sytuacji ZUS wyda decyzję wstrzymującą jego wypłatę od miesiąca, w którym została ona wydana lub od miesiąca następnego (jeśli wcześniej wstrzymanie wypłaty nie będzie możliwe).

Kiedy świadczenie zostanie zmniejszone

Gdy przychód nie jest wyższy niż graniczna kwota przychodu (obecnie 1541,10 zł), a kwota świadczenia i osiągniętego przychodu przekroczy tzw. dopuszczalną kwotę przychodu (obecnie 1100,80 zł), świadczenie przedemerytalne zostanie zmniejszone o kwotę przekroczenia pomniejszoną o składki na ubezpieczenia społeczne należne od ubezpieczonego i ustalone od kwoty przekroczenia. W przypadku pracownika pokrywa on składki w wy-

np PRZYKŁAD

Tomasz W. pobiera świadczenie przedemerytalne w kwocie 820 zł. Od 1 września tego roku podjął pracę na pół etatu. Wynagrodzenie, jakie osiąga, to 700 zł miesięcznie. Suma kwoty świadczenia przedemerytalnego oraz wysokości przychodu wyniosła więc 1520 zł. To zatem więcej niż dopuszczalna kwota przychodu. ZUS zmniejszy więc świadczenie o kwotę przekroczenia pomniejszoną o składki należne od ubezpieczonego. Wyliczenie będzie wyglądało następująco:

1520 zł – 1100,80 zł = 419,20 zł (kwota przekroczenia)
 419,20 zł – (419,20 zł x 18,71 proc.) = 419,20 zł – 78,43 zł = 340,77 zł (kwota przekroczenia pomniejszona o składki należne od ubezpieczonego)
 820 zł – 340,77 zł = 479,23 zł (kwota świadczenia przedemerytalnego po zmniejszeniu)

Trzeba bardzo wyraźnie podkreślić, że ustawodawca zagwarantował, że po zmniejszeniu świadczenia przedemerytalnego nie może być niższe od kwoty 335 zł.

np PRZYKŁAD

ZUS przyznał Markowi M. świadczenie przedemerytalne w kwocie 630,20 zł. W następnym miesiącu po otrzymaniu decyzji podjął pracę na cały etat i z tego tytułu osiąga wynagrodzenie w wysokości 1285,60 zł miesięcznie. Łączna kwota świadczenia i przychodu wynosi 1915,80 zł, a więc przekracza dopuszczalną kwotę przychodu. Świadczenie podlega zmniejszeniu o kwotę przekroczenia pomniejszoną o kwotę składek należnych od ubezpieczonego. Wyliczenie będzie wy-

1915,80 zł – 1100,80 zł = 815 zł (kwota przekroczenia)
 815 zł – (815 zł x 18,71 proc.) = 815 zł – 152,49 = 662,51 zł (kwota przekroczenia pomniejszona o składki należne od ubezpieczonego).
 Okazuje się, że otrzymana kwota, o jaką należałoby zmniejszyć świadczenie przedemerytalne, przewyższa wysokość świadczenia. ZUS będzie je zatem wypłacał w gwarantowanej kwocie, tj. w kwocie 335 zł.

Obowiązki świadczeniobiorcy

Osoba pobierająca świadczenie przedemerytalne musi niezwłocznie zawiadomić właściwą jednostkę ZUS o osiągnięciu przychodu oraz o jego wysokości. Natomiast po zakończeniu roku rozliczeniowego, w terminie do końca maja następnego roku, jest zobowiązana poinformować ZUS o wysokości przychodu osiągniętego w całym roku rozliczeniowym. Takie same obowiązki ciążyą na pracodawcy, zleceniodawcy, a w przypadku gdy chodzi o osobę pełniącą służbę – na właściwej jednostce organizacyjnej.

Osoby prowadzące pozarolniczą działalność, powiadamiając organ ZUS o osiągnięciu przychodu, powinny również wskazać wysokość składki na ubezpieczenie wypadkowe oraz to, czy odpłacają składkę na ubezpieczenie chorobowe (stopa procentowa składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe jest dla wszystkich jednakowa). Ustalenie wysokości składek na te ubezpieczenia jest konieczne, gdyż przy ustalaniu kwoty zmniejszenia świadczenia przedemerytalnego kwotę przekroczenia pomniejsza się zawsze o obowiązkowe składki na ubezpieczenia społeczne należne od ubezpieczonego.

Ostateczne rozliczenie przychodu

Przychód osób pobierających świadczenia przedemerytalne jest rozliczany ostatecznie po zakończeniu roku rozliczeniowego. Inaczej jednak niż przy emeryturach i rentach rok rozliczeniowy ustalony został przez ustawę od 1 marca danego roku kalendarzowego do ostatniego dnia lutego następnego roku kalendarzowego. Ponieważ przebieg wypłaty świadczeń przedemerytalnych przez ZUS nastąpiło od 1 sierpnia 2004 r., wyjątkowo okres rozliczeniowy za rok 2004 ustalony został z początkową datą 1 sierpnia 2004 r. i z końcową – 28 lutego 2005 r.

W trwającym obecnie roku rozliczeniowym roczna dopuszczalna kwota przychodu została ustalona na poziomie 7705,60 zł. Z kolei roczna graniczna kwota przychodu wynosi 10 787,70 zł.

Dokonując rozliczenia rocznego, ZUS najpierw ustala kwotę przychodu osiągniętego w minionym roku rozliczeniowym. Jeśli kwota ta przekracza tzw. graniczną kwotę przychodu, wówczas ustala, że świadczenie w całym rozliczonym roku podlegało zawieszeniu. Jeśli świadczenie było wypłacane, wówczas następuje ustalenie nienależnie pobranych świadczeń, które świadczeniobiorca zobowiązany jest wypłacić do ZUS.

W przypadku gdy kwota przychodu w całym roku rozliczeniowym nie przekroczyła rocznej kwoty granicznej, organ ZUS sumuje kwotę uzyskanego przychodu w rozliczonym

roku oraz kwotę przysługującego świadczenia. Następnie uzyskana suma porównuje do rocznej dopuszczalnej kwoty przychodu. Jeśli nastąpiło jej przekroczenie, wówczas ustala kwotę zmniejszenia dla całego roku. Jeśli natomiast przekroczenie nie miało miejsca, ustala, że w całym roku świadczenie przysługiwało w pełnej wysokości.

Po dokonaniu tych wszystkich wyliczeń ZUS (w zależności od tego, czy i w jakiej wysokości świadczenie było wypłacane) albo stwierdza kwotę nienależnie pobranego świadczenia, albo ustala kwotę, jaką powinien zwrócić uprawnionemu, bądź też ustala, że świadczenie było wypłacane w prawidłowej wysokości.

np PRZYKŁAD

Maria N. pobiera świadczenie przedemerytalne w wysokości 800 zł miesięcznie. Od 1 września br. podjęła zatrudnienie. Założyła, że od września 2004 r. do końca lutego 2005 r. osiągnie przychód z tytułu stosunku pracy w łącznej wysokości 4230 zł. Założyła również, że o osiągnięciu tego przychodu ubezpieczona zawiadomiła ZUS dopiero w kwietniu 2005 r. Przez cały okres rozliczeniowy świadczenie było więc pobierane w pełnej wysokości. Ponieważ łączna kwota przychodu osiągnięta przez ubezpieczoną jest mniejsza od rocznej granicznej kwoty przychodu, czyli 10 787,70 zł, a łączna wysokość świadczenia wypłaconego w całym tym okresie (tj. 5600 zł) jest mniejsza od rocznej dopuszczalnej kwoty przychodu, tj. 7705,60 zł, ZUS nie może stwierdzić, że świadczenie za ten okres nie przysługiwało. Po zsumowaniu kwoty przychodu w okresie rozliczeniowym z łączną kwotą pobranego w tym czasie świadczenia okazało się, że powinno być ono zmniejszone. Kwota 9830 zł przekracza bowiem roczną dopuszczalną kwotę przychodu. ZUS ustali więc kwotę zmniejszenia za cały ten okres. Wyliczenie będzie wyglądało następująco:

9830 zł – 7705,60 zł = 2124,40 zł (roczna kwota przekroczenia)
 2124,40 zł – (2124,40 zł x 18,71 proc.) = 2124,40 zł – 397,47 = 1726,93 (roczna kwota przekroczenia pomniejszona o składki należne od ubezpieczonego).
 Tak więc łączna kwota świadczenia przysługującego w rozliczonym okresie (5600 zł) podlega zmniejszeniu o kwotę 1726,93 zł, co daje kwotę świadczenia należnego za ten okres w wysokości 3873,07 zł. Po podzieleniu przez liczbę miesięcy (6) okazuje się, że po zmniejszeniu świadczenie przysługujące w wysokości 645,51 zł miesięcznie. To wyższa kwota od minimalnej gwarantowanej kwoty świadczenia, która wynosi 335 zł. Oznacza to, że ZUS ustali kwotę nienależnego świadczenia za cały rok rozliczeniowy w wysokości 1726,93 zł. Tyle ubezpieczona będzie musiała zwrócić do ZUS.

Marek Opolski

PODSTAWA PRAWNA

- Ustawa z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z FUS (Dz.U. z 2004 r. nr 39, poz. 353 z późn. zm.).
- Ustawa z dnia 30 kwietnia 2004 r. o świadczeniach przedemerytalnych (Dz.U. nr 120, poz. 1252).
- Ustawa z dnia 30 października 2002 r. o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych (Dz.U. nr 199, poz. 1673 z późn. zm.).
- Ustawa z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz.U. nr 137, poz. 887 z późn. zm.).
- Rozporządzenie ministra pracy i polityki społecznej z dnia 18 grudnia 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad ustalania podstawy wymiaru składek na ubezpieczenia emerytalne i rentowe (Dz.U. nr 161, poz. 1106 z późn. zm.).
- Rozporządzenie ministra pracy i polityki społecznej z dnia 22 lipca 1992 r. w sprawie szczegółowych zasad zawieszania lub zmniejszania emerytury i renty (Dz.U. nr 58, poz. 290 z późn. zm.).

Czy po świadczeniu możliwa wcześniejsza emerytura

Od dwóch lat pobieram świadczenie przedemerytalne. Czy w związku ze zmianą ustawy emerytalnej będę mogła skorzystać z prawa do wcześniejszej emerytury w momencie ukończenia 55 lat i udokumentowania wymaganych ustawą 30 lat okresów składkowych i nieskładkowych?

TAK. Nowelizacja ustawy emerytalnej przewiduje, że z prawa do wcześniejszej emerytury mogą skorzystać ubezpieczeni, którzy ostatnio, przed zgłoszeniem wniosku, byli pracownikami. Nie oznacza to jednak, że w dniu zgłoszenia wniosku o wcześniejszą emeryturę osoba zainteresowana musi być pracownikiem. Przy ocenie, czy spełniony został warunek postawienia w stosunku pracy przed zgłoszeniem wniosku o emeryturę, będzie bowiem brany pod uwagę ostatni rodzaj pracy zarobkowej, z tytułu której zainteresowany podlegał ubezpieczeniu społecznemu (ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowym). Ustawa o świadczeniach przedemerytalnych przewiduje natomiast, że prawo do świadczenia przedemerytalnego ustaje m.in. w przypadku nabycia przez osobę uprawnioną prawa do emerytury. Osoba ta może bowiem w każdej chwili złożyć wniosek o przyznanie emerytury, w tym emerytury wcześniejszej. Jeżeli spełni warunki wymagane do jej przyznania, ZEUS ustali prawo do emerytury od dnia spełnienia wszystkich wymaganych warunków, nie wcześniej jednak niż od miesiąca, w którym zostanie zgłoszony wniosek o emeryturę. W takim przypadku prawo do świadczenia przedemerytalnego ustanie w dniu poprzedzającym dzień nabycia prawa do emerytury, a wstrzymanie jego wypłaty następuje od dnia przyznania emerytury.

Czy zapomoga pomniejszy świadczenie

Pobieram świadczenie przedemerytalne. Oprócz tego pracuję na pół etatu. Przychody z tytułu stosunku pracy nie są wysokie – nie przekraczają dopuszczalnej kwoty przychodów. W 2004 r. korzystałam dwa razy z dość dużej zapomogi, którą wypłacił mi mój pracodawca. Obawiam się, że po doliczeniu kwot zapomogi do kwoty przychodów ze stosunku pracy będę musiała zwrócić do ZUS pewną kwotę po zakończeniu roku rozliczeniowego? Czy moje obawy są słuszne?

NIE Świadczenie przedemerytalne ulega zawieszeniu lub zmniejszeniu w przypadku osiągnięcia przychodu z tytułu działalności podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia społecznego lub z tytułu służby w wysokości równej podstawie wymiaru składek na ubezpieczenia społeczne. Wykonywanie zatrudnienia przez osobę uprawnioną do świadczenia przedemerytalnego podlega niewątpliwie obowiązkowi ubezpieczenia społecznego. Od przychodu z tytułu jej wykonywania odprowadza się więc składki na ZUS. Jednakże przepisy rozporządzenia ministra pracy i polityki społecznej z dnia 18 grudnia 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad ustalania podstawy wymiaru składek na ubezpieczenia emerytalne i rentowe zawierają wykaz przychodów, które nie podlegają oskładkowaniu. Wśród nich wymienione są również zapomogi losowe w przypadku klęsk żywiołowych, indywidualnych zdarzeń losowych lub długotrwałej choroby. Skoro więc wypłacona przez pracodawcę zapomoga nie stanowi podstawy wymiaru składek na ubezpieczenia społeczne, nie wpływa też na ewentualne zmniejszenie lub zawieszenie świadczenia przedemerytalnego. W związku z tym nie będzie musiała pani wykazywać tego przychodu, dokonując rocznego rozliczenia z ZUS.

Czy renta wyklucza świadczenie przedemerytalne

Od 1 maja 2003 r. jestem uprawniona do świadczenia przedemerytalnego. Z uwagi na pogarszającą się stan zdrowia zamierzam wystąpić do ZUS z wnioskiem o przyznanie renty. Jeżeli ZUS przyzna mi rentę, to czy wówczas stracę prawo do świadczenia przedemerytalnego?

NIE. Uzyskanie w pani przypadku uprawnień do renty nie spowoduje utraty prawa do świadczenia przedemerytalnego. Prawo do świadczenia przedemerytalnego ulega jedynie zawieszeniu w przypadku nabycia prawa do renty z tytułu niezdolności do pracy, renty inwalidzkiej. Wstrzymanie wypłaty świadczenia przedemerytalnego następuje od dnia nabycia prawa do renty. Należy tu zaznaczyć, że wstrzymanie wypłaty świadczenia jest niezależne od tego, czy osoba uprawniona do renty pobiera te rentę czy też prawo do renty jest zawieszone, np. z uwagi na podjęcie pracy i osiągnięcie z tego tytułu przychodów przekraczających 130 proc. przeciętnego wynagrodzenia. Prawo do świadczenia ulega również zawieszeniu w przypadku podjęcia wypłaty renty strukturalnej lub świadczenia o charakterze rentowym z instytucji zagranicznej. W tym przypadku wypłata świadczenia zostanie wstrzymana od dnia podjęcia wypłaty renty. Jeżeli ustanie prawo do renty z tytułu niezdolności do pracy lub do innych wymienionych świadczeń, organ rentowy podejmie wypłatę wcześniej pobieranego świadczenia przedemerytalnego.

Czy dodatkowy dochód zawiesi świadczenie

Jestem uprawniony do świadczenia przedemerytalnego. W listopadzie tego roku zamierzam podjąć pracę w ramach umowy o dzieło. Czy wynagrodzenie uzyskane z tytułu tej umowy spowoduje zawieszenie świadczenia? Jak nowe przepisy, które weszły w życie od 1 sierpnia 2004 r., regulują zasady rozliczania świadczeń przedemerytalnych w związku z osiąganiem zarobków?

- Świadczenie przedemerytalne ulega zmniejszeniu lub zawieszeniu w przypadku osiągnięcia przychodu z tytułu wykonywania działalności obowiązkowo podlegającej ubezpieczeniu społecznym. Za taką działalność uważa się zatrudnienie, służbę lub inną pracę zarobkową albo prowadzenie pozarolniczej działalności gospodarczej.

Na zawieszenie lub zmniejszenie świadczeń przedemerytalnych wpływa zatem m.in. przychód uzyskany z tytułu wykonywania umowy o dzieło, jeżeli umowę taką uprawniony do świadczenia zawarł z pracodawcą, z którym pozostaje w stosunku pracy. Natomiast przychód osiągnięty – tak jak w pana przypadku – z tytułu wykonywania jedynie umowy o dzieło zawartej z osobą niebędącą jednocześnie pracodawcą, pozostaje bez wpływu na zawieszenie lub zmniejszenie świadczenia. Umowa taka nie jest bowiem objęta obowiązkiem ubezpieczenia społecznego.

Podając ogólne zasady rozliczania przychodów, informuję, że świadczenie przedemerytalne ulega zmniejszeniu, jeżeli łączna kwota świadczenia i przychodu przekracza miesięcznie dopuszczalną kwotę przychodu równą 50 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia. Obecnie kwota ta wynosi 1100,80 zł. Natomiast kwota zmniejszenia świadczenia równa jest kwocie, o jaką suma uzyskanego przychodu i świadczenia przekroczyła dopuszczalną kwotę przychodu, przy czym kwota przekroczenia podlega pomniejszeniu o składki na ubezpieczenie społeczne należne od ubezpieczonego. Niezapłacone jednak od kwoty

ty przekroczenia, świadczenie przedemerytalne wypła-
ca się w wysokości 335 zł.

Świadczenie przedemerytalne podlega zawieszeniu, jeżeli kwota przychodu przekracza graniczną kwotę przychodu stanowiącą 70 proc. przeciętnego wynagrodzenia. Obecnie kwota ta wynosi 1541,10 zł. Niezależnie od wysokości uzyskiwanego przychodu, świadczenie przedemerytalne jest zawieszane, jeżeli jego wysokość jest wyższa od dopuszczalnej kwoty przychodu (1100,80 zł). Przychód uważa się za osiągnięty w miesiącu, w którym został wypłacony.

Ostatnie rozliczenie przychodu następuje w formie rozliczenia rocznego, po zakończeniu roku rozliczeniowego, ustalonego od 1 marca każdego roku do ostatniego dnia lutego następnego roku. Z uwagi na to, że ZUS przejął wypłatę świadczeń od 1 sierpnia 2004 r. – wyjątkowo obecny okres rozliczeniowy trwa od tego dnia do 28 lutego 2005 r. Roczna dopuszczalna kwota przychodu za ten okres wynosi 7705,60 zł. Natomiast roczna graniczna kwota przychodu wynosi 10 787,70 zł.

W celu ustalenia, czy zaistniały okoliczności powodujące zmniejszenie lub zawieszenie świadczenia przedemerytalnego, organ rentowy porównuje:

- ▶ łączną kwotę świadczenia przedemerytalnego i przychodu uzyskaną w roku rozliczeniowym z roczną dopuszczalną kwotą przychodu,
- ▶ kwotę przychodu, uzyskanego w roku rozliczeniowym z roczną graniczną kwotą przychodu.

Przy ustalaniu przychodu nie uwzględnia się kwot należnych za okres przed dniem, od którego ustalono prawo do świadczenia przedemerytalnego. **GZ**

Czy można przejść na wcześniejszą emeryturę

W grudniu 2004 r. ukończę 54 lata. Przepracowałem 33 lata, w tym ponad 17 lat w warunkach szczególnych w charakterze kominiarza. Pracę tę wykonywałem w latach 1977 – 1995. Czy w świetle aktualnie obowiązujących przepisów będę mógł skorzystać z wcześniejszego przejścia na emeryturę?

TAK. Jeśli spełni pan wszystkie określone w przepisach warunki. Osobom urodzonym po 31 grudnia 1948 r., w dniu wejścia w życie ustawy, tj. 1 stycznia 1999 r., osiągnęły okres zatrudnienia wynoszący dla mężczyzn 25 lat, w tym 15-letni okres pracy w szczególnych warunkach, przysługuje prawo do emerytury w wieku obniżonym.

Tego rodzaju emerytura może być przyznana osobom, które nie przystąpiły do otwartego funduszu emerytalnego oraz rozwiązały stosunek pracy, jeżeli są pracownikami.

Szczegółowe zasady przechodzenia na emeryturę dla pracowników wykonyjących prace w szczególnych warunkach, określają dotychczasowe przepisy. Wynika z nich, że mężczyzna, który wykonywał prace w szczególnych warunkach wymienione w wykazie A – stanowiącym załącznik do rozporządzenia – nabywa prawo do emerytury w wieku 60 lat, jeżeli posiada co najmniej 25-letni okres składowy i nieskładkowy, w tym co najmniej przez 15 lat stale i w pełnym wymiarze czasu wykonywał prace w szczególnych warunkach. Wykonywana przez pana pracą w charakterze kominiarza jest wymieniona w dziale IX wykazu A.

Z przekazanych informacji wynika, że na dzień 1 stycznia 1999 r. posiadają ponad 25-letni staż pracy oraz wymagają 15-letni okres zatrudnienia w szczególnych warunkach. Jeśli nie przystąpił pan do otwartego funduszu emerytalnego, to po ukończeniu wieku 60 lat będzie pan mógł ubiegać się o przyznanie wcześniejszej emerytury. Należy dodać, że emerytura przyznana na podstawie art. 184 ustawy emerytalnej liczona jest według nowych zasad.

PODSTAWA PRAWNA

► Artykuł 184 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (t.j. Dz.U. z 2004 r. nr 39, poz. 353 z późn. zm.).

► Paragraf 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 lutego 1983 r. w sprawie wieku emerytalnego pracowników zatrudnionych w szczególnych warunkach lub w szczególnym charakterze (Dz.U. nr 8, poz. 43 z późn. zm.).

PRENUMERATA 2005

Chcę założyć własną firmę

Jestem pracownikiem
– chcę znać swoje prawa

Muszę rozliczyć się
z urzędem skarbowym



Wystarczy Gazeta Prawna

Przywileje gwarantowane dla każdego prenumeratora

zamawiającego Gazetę Prawną na cały 2005 rok lub I kwartał 2005 r.

Książka do każdej prenumeraty do wyboru przez prenumeratora spośród 5 tytułów dla różnych grup zawodowych
Archiwum GP na płycie CD w każdym kwartale
Zniżki na prenumeratę Poradnika Gazety Prawnej, eGP, Monitora Księgowego, Monitora Prawa Pracy i Ubezpieczeń Społecznych

Zamów na cały rok dodatkowo otrzymasz

w styczniu pakiet z prezentami, a w nim:

Elegancki kalendarz książkowy na 2005 r.
CD-ROM zawierający zbiór formularzy, terminarzy, akty prawne aktualizowane na bieżąco
Szkolenie podatkowe na płycie CD
Bezpłatna karta wstępu na wszystkie Kongresy GP w 2005 r.

Zamów więcej
niż jedną prenumeratę
otrzymasz dodatkowo:

Kalendarz trójdzielnny do każdej prenumeraty
Ponadto – zamawiając więcej egzemplarzy Gazety Prawnej, wybierzesz w prezencie tyle książek, ile masz prenumerat

WAŻNE TELEFONY

TAXI
Bagatówka - Kurier - Trójmiasto,
91-29-29, 0506/666-047
SUPER NEPTUN TAXI
91-92, 96-26, 0800-170-700

POSIKI NA TELEFON
KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze
gratisowe, www.krolewska.com.pl
Pizzeria NAPOLI, 20% taniej,
301-41-46

RÓŻNE
Achilles
przeprowadzki kompleksowe
343-48-36, 0601-61-25-33
Wietnamskie wizyty domowe,
całodobowo, 559-89-56

ZAKŁADY POGRZEBOWE
GDAŃSK

PPU Zieleni Sp. z o.o.
(dawne Miejskie
Przedsiębiorstwo Zieleni)
Gdańsk-Wrzeszcz,
Partyzantów 76
- całodobowe usługi
- własna chłodnia
- ZAKŁAD KREMACJI
- przewóz zwłok
341-73-35, 341-20-71
0601-84-66-16

Miejski Zakład Zieleni
Gdańsk-Wrzeszcz
Partyzantów 27
- całodobowe usługi
pogrzebowe,
345-12-99, 341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe
- całodobowe usługi 94-35;

Kalia bezgotówkowo, najtaniej,
Wrzeszcz, Partyzantów 17,
345-81-12

Szynek - całodobowa, chłodnia,
Zaspa, 761-81-83

Usługi Pogrzebowe Tanatos,
Jaskółcza 3, tel. 305-56-37,
przewoży zwłok całodobowo

SOPOT
Andrzej Kolbek, Sopotkie Centrum
Pogrzebowe, Sopot,
Niepodległości 804A, 550-68-70
całodobowo.

Anubisi Gżela Zdźni, całodobowe,
555-07-31 Sopot, ul. Abrahama 27

Biurowie
posługa kompleksowa - najtaniej
negocjujemy ceny
Sopot, 551-32-45, całodobowo

Cmentarz Komunalny Sopot,
własna chłodnia, całodobowo
551-03-50, 0609-06-09-65

Gdynia
Chojnow, dyżur całodobowy,
Witomińska 39, 621-19-44

Concordia, chłodnia, całodobowo,
622-51-41, 0692-369-444

Dal, Usługi Pogrzebowe, wyrób
trumien, Gdynia, Spokojna 20A,
664-83-61, całodobowo

Zarząd Cmentarzy
Komunalnych Gdynia
660-89-50, 679-13-08
całodobowo, przewoży, chłodnia,
bezgotówkowo rozliczanie kosztów

Jeżeli chcesz zamieścić
ogłoszenie
w tej rubryce zadzwoń
tel. 30-03-216, 660-83-16

KINO	Tytuł	Godzina
GDAŃSK		
Neptun	Iniemamocni Obcy kontra Predator Upadek	12.30, 18.15 16.15 20.30
Helikon	Dziękuję za perłę 4 pętki Pan od muzyki Paspas do naju	15 16.45 18.35 20.20
Kamerálne	Upadek Porządek musi być Dodrogi minie	16 18.40 20.20
Zak	Kawa i papierosy DKF Czeskie kino	18.30 20.15
SOPOT		
Polonia	Pan od muzyki Upadek Porządek musi być	16 18 20.50
Batycki	Iniemamocni Obcy kontra Predator	15.50, 20.15 18.15

Gdańsk. Zagrają charytatywnie Jutro rocznica

Wśród minie 10 lat od katastrofalnego pożaru w czasie koncertu w Hali Stocznia Gdańskiej, który pochłonął siedem ofiar śmiertelnych i ciężko poszkodował blisko 300 osób. W związku z rocznicą powstał pomysł stworzenia Batyckiego Centrum Leczenia Oparzeń przy Akademii Muzycznej w Gdańsku. Dochody z rocznicowego koncertu mają być w całości poświęcone na ten szlachetny cel. W programie oprócz oficjalnych występów i projekcji filmu dokumentującego to tragiczne wydarzenie, znajdzie się dwa recitale. W pierwszym zaprezentuje się młody trójmiejski zespół jazz-rockowy bluMing, w drugim uznane trio jazzowe Oleś/Trzaska/Oleś. Głównym organizatorem koncertu jest Stowarzyszenie Na Rzecz Ratownictwa AADIUTAREE.



Mikołaj Trzaska
Fot. KOT/W. Jakubowski

Jutro, godz. 19. Dwór Artusa, ul. Długi Targ. Gdańsk. Wejściówki w cenie 40 zł, będące cegiełkami na rzecz budowy centrum, można zakupić na miejscu lub zarezerwować pod adresem mailowym: rocznica@op.pl. Mamą dla Was trzy podwójne wejściówki na ten koncert, dżwonić do nas o godz. 12 pod nr 301-27-61. (tor)

Gdynia. Koncert w Uchu Styl, szysk i sznyt



Enon - elita alternatywnego rocka.

W twórcnia Touch and Go ma w Polsce ustaloną markę. Właśnie z jej renowowanej „stajni” pochodzi nowojorski zespół Enon, który zagra dzisiaj w Gdyni. Amerykanie mają znakomitą prasę i grupę wiernych fanów i choć nie zrobili wielkiej kariery, są zaliczani do elity przedstawicieli melodyjnej odmiany alternatywnego rocka.

ka. Polski recenzent napisał: „Enon ma styl, szysk, sznyt i klasę. Poza tym ich są absolutnie urocze i wpadające w ucho”. („Antena Krzyku” 1/2004). Warto zobaczyć ludzi, którzy zasużyli na tyle komentarzów. Dzisiaj, godz. 20. Klub Ucho, Gdynia, ul. św. Piotra 2, tel. 782-29-69. Bilety: 20/25 zł. (tor)

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Iniemamocni	9.30, 10.30, 12.13, 14.30, 15.30, 17.18, 19.30, 20.30, 22	121 min
Zabawy z piłką	15.45, 17.45, 20.22.15	93 min
Miejskie sekrety	19	110 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	10, 11.30, 12.30, 14.15, 16.30, 17.30, 19.20, 21.30, 22.30	110 min
Obcy kontra Predator	18.15, 20.45	101 min
Pregi	17.15	91 min
Resident Evil 2 - Apokalipsa	11.15	93 min
Upadek	15.18, 21	128 min
Vinci	13.15	109 min
Wiesle	19.15, 22.45	90 min
Jakże kłódnego nie było	12.45, 22.30	142 min
Harry Potter i więźni Azkabanu	11.45	80 min
Rogacie nanczo	9.45	80 min
Rybyki z ferajny	9.30, 10.45, 12.45, 14.45, 15.15, 16.45	93 min
Shrek 2	10.15	105 min

■ poranki dla dzieci (sob., niedz.) i dni świąteczne do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 9.15

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Iniemamocni	10.15, 11.45, 12.30, 13.45, 14.15, 15.15, 16.15, 16.45, 17.30	121 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	18.45, 19.15, 20.21.15, 21.45, 22.30	108 min
Zabawy z piłką	10.10, 12.15, 13.15, 14.30, 15.15, 16.15, 17.45, 19.10	92 min
Obcy kontra Predator	15.45, 20.15, 22.30	101 min
Powrót do Garden State	16.30, 18.45	99 min
Jakże kłódnego nie było	19.30, 21.30	96 min
Resident Evil 2: Apokalipsa	18	94 min
Teksaska masakra	17.30	98 min
piła mechaniczna	22.15	98 min
Rybyki z ferajny	11.30, 13.30	90 min
Wiesle	15.30	109 min
Człowiek w ogniu	21	146 min
Pregi	12.30, 14.30	91 min
Zakładnik	13.15	120 min
W 80 dni dookoła świata	10.45	120 min
Orleńki	10.30	80 min

■ normalnie: do godz. 17 - pon.-pt. - 15 zł
do godz. 17 - pt. - niedz. - 18 zł
■ ulgowo: bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 13 zł, dzieci do lat 12 - 13 zł (na filmy Warner Bros. Forum Film i UIP inne ceny)
■ studenci i uczniowie - 13 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17)
■ 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł (na filmy Warner Bros. Forum Film i UIP inne ceny)
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros. Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Zabawy z piłką	12.15, 17.20, 19.45, 21.50	93 min
Iniemamocni	9.30, 12.30, 13.30, 15.16, 17.30, 19.20, 21.30	98 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	11.30, 12.45, 14.15, 15.15, 16.30, 18.30, 20.21, 22.15	105 min
Upadek	13.15, 18.45, 22	101 min
Obcy kontra Predator	14.15, 19.15, 21.45	109 min
Powrót do Garden State	15.10, 20.15	91 min
Pregi	10.45	98 min
Teksaska masakra	16.45, 22.45	109 min
piła mechaniczna	16.15, 22.40	99 min
Wiesle	13.15, 17.45	93 min
Współczesny trypan	9.10, 10.45, 12.20, 15.30	124 min
Rybyki z ferajny	10.20	

■ normalnie: pon.-czw. - 15 zł, pt.-niedz. - 18 zł
■ studenci, uczniowie, pon.-czw. - 13 zł, pt.-niedz. - 15 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 10 zł
■ dla seniorów - 13 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeka 41 c, p, tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Zły Mikołaj	20	93 min
Iniemamocni	10.30, 11.30, 13.14, 15.30, 16.30, 18.19, 20.30	105 min
Super size me	12.15, 18.45, 21.15	96 min
Rybyki z ferajny	11.15, 13.14, 15.30	93 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	11.30, 13.45, 16.18, 18.15, 20.30	98 min
Upadek	11.13, 15.17, 19.21	101 min
Obcy kontra Predator	11.45, 14.30, 17.15, 20	150 min
Powrót do Garden State	14.15, 20.30	109 min
Popatrz na mnie	15.45	110 min
Pregi	11.45, 13.45, 18	91 min
Shrek 2	16.30	108 min

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 12 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Sopot	Fado 19.15	teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdynia	Ania z Zielonego Wzgórza 11	teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 91

JESTEŚ W POTRZEBIE

- TELEFONY ALARMOWE**
Dziennik Batycki - 0 800 1500 39,
Policja 997, Straż Miejska 986, Straż
Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe
999, Pogotowie Wietnamskie 983,
Pogotowie Energetyczne 991, Pogotowie
Ciepłownicze 993, Pogotowie Ga-
zowe 992, Pogotowie Techniczne 995,
Pogotowie Wod.-Kan. 994, Pogotowie
Drogowe 954 i 981
- CENTRUM ZARZĄDZANIA KRYZY-
SOWEGO WOJEWÓDZKI** tel. 307-72-04
■ **POSZUKIWACZE OCHOTNICZE**
POGOTOWIE RATUNKOWE (szukają
zaginionych bezpłatnie) tel. 693-519-
431; 504-232-639
- POGOTOWIA RATUNKOWE**
■ **GDAŃSK** - Wrzeszcz, ul. Orzeszko-
wej 1, wypadkowy ul. Sosnowa, tel.
347 82 51-52, 999, 341 10 00.
■ **GDYNIA** - ul. Zwirki i Wigury 14,
tel. 620 00 01, 620 00 02, Cał. do-
bowe.
■ **SOPOT** - ul. Bolesława Chrobrego
10, tel. 551-11-56, 551-18-92
- DYŻURY SZPITALI**
■ **GDAŃSK** - Klinika Chirurgii AMG,
ul. Dębinki 7, tel. 349 24 90, Klinika Cho-
rób Oczu AMG, ul. Dębinki 7, tel. 341 74
93, Szpital Specjalistyczny św. Wojcie-
cha al. Jana Pawła II 50, Gdańskie Zaspę
tel. 768 40 00, oddz. ratunkowy tel.
768 45 03, Szpital Woj. im. M. Koper-
nicki, ul. Nowe Ogrody 1/6, tel. 302 30
31, Szpital Marynarki Wojennej, ul. Po-
lanki 117, tel. 552 63 18
■ **GDYNIA** - Szpital Miejski, ul. Wójta
Radkiego 1, tel. 620 75 01, 666 58 00;
Szpital Morski, ul. Powstania Styczni-
owego 1, tel. 699 83 00, Szpital Instytu-
tu Chorób Morskich i Tropikalnych, ul.
Powstania Styczniowego 9 b, tel. 622
30 11
- DYŻURY CAŁODOBOWE**
PORADNIKI CHIRURGICZNYCH
■ **GDAŃSK** - ZOZ dla Szkół Wyższych,
al. Zwycięstwa 30, tel. 347 12 98
■ **GDYNIA** - Miejska Stacja Pogoto-
wia Ratunkowego, ul. Zwirki i Wigury
14, tel. 660 22 05, 660 22 06
■ **SOPOT** - Centrum Medyczne SOP-
MED, ul. Chrobrego 6/8, tel. 551 52
51, 551 10 70 po g. 19
- DYŻURY**
CAŁODOBOWE-APTEK
■ **GDAŃSK** - Dworcowa, ul. Podwale
Grodzkie 1, tel. 346 25 40, Aptekus 4,
ul. Podwale Grodzkie 1, tel. 763-10-
74; Dyzurna, ul. Kołobrzeka 32, tel.
511-85-58, 511-88-99; Apteka przy
Artowskiego-Morena, Codziennie 8-
22, również w niedziele, święta,
058/345-74-17, Apteka Na Matejkę, ul.
Matejki 3, Codziennie 8-20, w soboty
niedziele i święta 9-15, tel. 345-35-72
■ **GDYNIA** - Apteka Dyzurna, (leki go-
towe) pl. Kaszubski 8, tel. 661-75-94;
Pod Gryfem, ul. Starowiejska 34, tel.
620 19 82
■ **SOPOT** - Apteka pod Orłem ul. Boh.
Monte Cassino 37, tel. 551-10-18;
■ **PRUSZCZ GDAŃSKI**
Rodzina, Pruszcze Gdańskie, ul. Wojs-
ka Polskiego 14, tel. 691-75-74
- PRZYCHODNIA**
STOMATOLOGICZNA - DENTAL, tel.
344-06-59, 8.00-20.00
■ **POLICJA**
■ Komenda Wojewódzka, Gdańsk, ul.
Okopowa 15, tel. 301 62 21 Kom.
Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 27,
tel. 302 00 91; Gdynia, ul. Portowa 15,
tel. 622 19 00; Sopot, al. Niepodleg-
łości 736, tel. 551 00 21
- INF. PKS**
Gdańsk, tel. 302-15-32, czynna co-
dzienne w godz. 6.30-18.30; Gdynia,
tel. 620-77-47, czynna pon.-pt.
w godz. 7.30-15.30
- INF. PKP 24 GODZ.**
Gdańsk - tel. 94-36, 328-52-60, 328-
14-60; Gdynia - tel. 94-36; Sopot -
tel. 551-00-31, 94-36
- INF. LOT**
0801 300 952 - informacja, rezerwa-
cja, (prywatnie); 0801 300 953 - infor-
macja, rezerwacja (służbowo)
- INF. ZKM GDYNIA 24 GODZ.**
0 800 174 194 informacja o godz. od-
jazdów autobusów i trolejbusów
- INF. TURYSTYCZNA**
ul. Długa 45 codziennie 10-20, tel.
301-91-51

ROZMAITOŚCI

POMOC
WYJAZDOWA

ABC alkoholodtrucza.
Esperal
551-97-64,
0-602-334-716
Stefanowicz

ACHILLES Alkoholodtrucza
Esperal, EKG, Wizyty,
(0-58) 348-02-32,
0-601-670-398

ALKOHOLODTRUCIA
0606/500-500

ALKOHOLODTRUCIA
Esperal
0501/734-963

CHIRURG
Esperal
profesjonalnie, dyskretnie,
302-52-29

wizyty całonocowo
Family Medical
pacjenci w każdym wieku
Trojmiasto
555-91-30
dojazd bezpłatny

INTERNISTA Andrusz-
kiewicz, wizyty,
344-07-37, 0504-903-482

SWISSMED
Szpital
ZABIEGI CHIRURGICZNE
W NOWOCZESNYM SZPITALU
Gdańsk, ul. Wileńska 44
www.swissmed.com.pl
infolinia 0 801 665 115

PRZYCHODNIE,
KLINIKA

DOKTOR KRASIŃSKI
AKUPUNKTURA
Specjalista korekcyjny z certyfikatem WHO
- bóle kręgosłupa
- bóle głowy
- bóle reumatyczne
- przewlekłe schorzenia
Tel. 623-33-57
Gdynia, Opłata Hackego 9/10

LEK. med. Tadeusz Kru-
szewski specjalista onkolog
wizyty domowe- 559-78-98,
0601/681-885

PSYCHOTERAPIA, konsu-
ltacje, Psycholog Agnieszka
Narusiewicz, 0-604-597-007

STOMATOLOGICZNE

GDĄŃSK Jaskowa
Dolina 86, Przychodnia
Stomatologiczna
Edent
058/520-31-59

GDĄŃSK Okopowa 7,
Centrum Stomatolo-
giczne **Curodental**,
308-15-98 8.00- 20.00,
również niedziele

GDĄŃSK, (058)341-92-96,
341-85-04 Centrum Stoma-
tologiczne Vis-Dent

GDYNIA, Starowiejska 45,
Centrum Stomatolo-
giczne, 661-88-08, czynne
codziennie- również w sobo-
tę, Umowa z NFZ

PARADONTOLOG, stoma-
tolog ogólny, specjalista,
0-501-747-876

SOPOT Centrum
Stomatologiczne
Bio-Dentica
760-12-37

URODA

DIETA Cambridge,
(0-58) 661-28-13,
0-604-974-550

WCZASY odchudzające-
leczenie,
(0-58) 344-07-37,
0-504-903-462

INNE

DOM Opiekę „Przystań”,
(0-58) 679-64-83,
0-697-424-431

DOM opieki 0695-972-085

FARMAKOLOGIA

0693-116-490

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

MASAZYSTKA, 557-38-54,
0603-211-506

MASAZYSTKA, 557-74-08

POTENCJA
0600/759-553

POTENCJA
0603/227-896

POTENCJA, 0-501-214-279

POTENCJA,
0-660-251-779

NAUKA

KURSY,
SZKOLENIA

ATRAKCYJNA nauka
jazdy **LOK**,
Gdynia 620-78-74,
Sopot 551-02-37

ATRAKCYJNE!
Kursy komputerowe.
661-25-56, 621-93-70

BIOSTUDIO zawodowe
kursy masażu, kinezy-
terapii, akupresury, Dyplom
masażysty. Raty. 341-22-62,
341-20-18, 0608-843-514,
www.biostudio.pl

CREDO Kursy prawa
jazdy, **302-32-18**

EXPRESS nauka jazdy,
kategorie A, B, C, E
305-38-92

FINANSE Europejskie,
0608-309-359

**KOSZTORYSOWA-
NIE** w budownictwie.
Agent celny, Kursy,
348-03-11, 341-45-13

KURSY masażu-
profesjonalnie,
medyczne studium,
Gdynia (058)623-26-57,
(0-58) 621-10-73
(13.00-17.00)

KURSY prawa jazdy,
Rek-Kor, Wrzeszcz,
520-19-76

MARION, nauka jazdy,
629-28-27, 501-145-040

MASZ problemy z gotowa-
niem? Nauka- porady w
Twoim domu, 0-691-989-259

MAXEL prawo jazdy:
osobowe, ciężarowe,
autobus, przyczepa,
(058)344-68-07,
341-72-84,
0601/622-178

MOTOBIT
Prawo Jazdy
058/553-23-81,
0601/670-511

NAUKA Jazdy „Okay” Chielm
302-85-20 0502/244-388
Wszystkie kategorie
www.okay.pl

OBRÓT, zarządzanie,
kursy, praktyki,
346-03-11, 341-45-13

ODDK, Kursy:
kadrowo- placowy,
rozliczenia wynagrodzeń,
samodzielny księgowy,
główny księgowy,
zabezpieczenie umów
i windykacja, kasjer
wzrostowy,
komputerowy- Word,
Excel, VAT od podstaw,
BHP, **HACCP**,
(0-58) 554-29-17

OSWIATA Lingwista-
szkolenia
operatorów
maszyn do robót ziem-
nych, budowlanych, dro-
gowych: koparkoładowa-
rki, koparki, ładowarki,
spycharki, walce drogo-
we, wózki jezdniowe, be-
toniarki, zagęszczarki,
ubijaki, montaż ruszto-
wari, sprzętarki, agregaty,
elektrownie polowe.
Dodatkowo: Kursy
spawania podstawaowego,
PIS, UOT, SEP, palacz
kocioł, minimum sanitarn-
ne, **HACCP**, BHP, peda-
gogiczne, inne,
(0-58) 341-21-82,
0-504-256-080

OSWIATA- Nauka jazdy,
341-21-82, 303-30-30

PTE Rady Nadzorcze,
Audyt wewnętrzny,
Fundusze Unijne,
Księgowe- podstawy,
samodzielny, główny,
Kadrowo- placowy, ZUS,
Prawo Pracy, Obowią-
zek fiskalny, Kasjer
walutowo- złotowy, BHP,
Komputerowe, Certyfikat
Przewoźnika,
301-54-61, 301-99-71

STOWARZYSZENIE
Księgowych, Kursy
rachunkowości, szkolenie
m.t. Akcja Bilans 2004,
Ustawa o swobodzie
działalności
gospodarczej, 341-25-30,
341-98-11,
www.skwp.gda.pl

STUDIUM wyceny
nieruchomości oraz
praktyki, 346-03-11,
341-45-13

JĘZYKI OBCE

ANGIELSKI Niemiecki,
Hiszpański, Włoski, Francu-
ski, Skandynawskie, Inne,
Astar. Gdynia, Gdańsk,
Sopot, 661-45-32,
661-82-13, 555-07-40

FRANCUSKI,
(0-58) 553-23-30

SZKOŁY

SREDNIE w 1 rok,
cena 1650 + matura
+ komputer, Gdańsk,
Gdynia, Kartuzy,
Starogard Gdański,
tel. 301-23-07, Małbork,
Kwidzyn, Elbląg,
lub 0606-45-97-02

KOREPETYCJE

DYSLEKSJA, zaświadcze-
nia, 554-44-67

FIZYKA matematyka,
(0-58) 302-76-81

FIZYKA, matematyka, testy,
gimnazjum,
0-502-918-845

MATEMATYKA 302-94-29

MATEMATYKA 322-76-66

MATEMATYKA matury-
zacji, 557-98-17

MATEMATYKA, chemia, na-
uczyciele, 621-67-33

ZWIERZĘTA
I ROŚLINY

ROŚLINY

CHOINKI duże, firmowe,
do kościołów, na place, z dowo-
zami, 058/684-38-93

INNE

FOTO

APARAT cyfrowy HP 850,
nowy, oryginalny futeł, kar-
ta 16 + 64 SD, akumulatori
2300 + ładowarka, tania
sprzedam, 0-502-579-869

KSIĄŻKI

KUPIE książki,
biblioteczki domowe,
komiks, 058/555-15-03

UROCZYSTOŚCI

RÓŻNE

ANDRZEJKI w Hotelu
Dal, (0-58) 556-39-44

CATERING
całonocowy,
(0-58) 785-81-78

SPOTKANIA opłatowe! We-
selni! Imprezy! 524-05-57

SYLWESTER
nad morzem (nocleg,
śniadanie) 199,-/os.,
szkolenia, najtańsze
wesela, 055-247-89-84

SYLWESTER w Hotelu
Dal, (0-58) 556-39-44

SYLWESTER
www.kaszubskib.pl 0601-32-83-82

SYLWESTER, wesela,
Sopot- Jantar,
(0-58) 550-77-67

SYLWESTER-
wesela,
(0-58) 307-30-03

WESELA Sylwester
„Srebrny Młyn”, 341-83-37

WYPOŻYCZALNIA
naczyń, zastawy
stolowej,
(0-58) 520-42-43

ODDAM ZA DARMO

RÓŻNE

MAŁE kotki w dobre ręce
306-34-60 po godz. 20.00

KOMUNIKATY

RÓŻNE

AKADEMIA Wychowania Fi-
zycznego i Sportu anuluje
zabieganie legitymację stu-
denta nr 13107/02 na nazwi-
sko Wawrzyńska Karolina

DZIEKANAT Wydziału Archi-
tektury PG unieważnia legity-
mację studencką nr
5004/96768/Arch. na nazwi-
sko Szpilewicz Maciej

PG unieważnia legityma-
cję studencką nr 79433 na na-
zisko Magdalena Paweł-
czyk

UG unieważnia legityma-
cję studencką nr 141434 na na-
zisko Cieslak Kamil

UNIEWAŻNIA się legityma-
cję studencką
134702/FH599 na nazwi-
sko Joanna Cybulska

UNIWERSYTET Gdański
Wydział Ekonomii unie-
ważnia legitymację stu-
denta nr 14696 na nazwi-
sko Zbigniew Supryk

WYDZIAŁ Zarządzania Uni-
wersytetu Gdańskiego unie-
ważnia legitymację stu-
denta nr 128396- Michał Kwa-
sian

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 103035 UG na
nazwisko Katarzyna Pi-
chon-Frankowska

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

ZAGUBIONO legitymację
studencką nr 3736 „ASP” na
nazwisko Hanna Błotnicka

Licznik „Dziennik Bałtycki” i zamówienie ogłoszenie

Jeżeli brakuje Tobie czasu
aby dojechać
do Biura Ogłoszeń
ZADZWOŃ DO:

Synco
- Anna Kozłowska
tel.: 520-31-73

Biura
współpracujące
z „Dziennikiem Bałtyckim”

Gdańsk:

AMITALL, Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24
tel./fax 301-11-54, 305-90-75
pon. - pt. 8.00 - 17.00
BGD, Gdańsk - Morena, ul. Nałkowskiej 3,
tel. 345-66-78, pon. - pt. 10.00 - 16.00
SYNCO, Gdańsk - Wrzeszcz, ul. Dmowskiego 16
tel./fax 345-20-19, pon. - pt. 8.00 - 17.00
R.S. KSERO, Gdańsk - Oliwa, ul. Polanki 1
tel./fax 554-29-31, pon. - pt. 9.00 - 17.00, sob. 10.00 - 14.00
PC SERVICE, Gdańsk - Brzeźno, ul. Gdzyńskiego 8
tel./fax 342-75-40, pon. - pt. 9.00 - 18.00, sob. 10.00 - 14.00
OSK, Gdańsk - Osowa, ul. Niedziałkowskiego 13b
tel. 552-53-36, fax 552-76-41, pon. - pt. 9.00 - 17.00
Foto Plus, Gdańsk, ul. Kartuska 120
tel./fax 302-24-41, pon. - pt. 10.00 - 19.00, sob. 11.00 - 15.00

Gdynia:

RADIAN, Gdynia - Karwiny, ul. Korzenna 15 pok. 26
tel./fax 660-02-37
pon., czw., pt., 11.00 - 15.00, wt. 12.00 - 15.00
AKWABAJT, Gdynia - Cisowa, ul. Chyłtorska 235/1
tel. 663-99-21 w. 3, fax 663-99-21 w. 5
pon. - pt. 9.00 - 16.00
AMITALL, Gdynia, ul. Plac Konstytucji 2,
tel./fax 621-06-93,
pon. - pt. 8.00 - 15.30
AGENCJA POCZTOWA, Gdynia - Cisowa, ul. Chyłtorska 235/1,
tel. 663-99-21
pon. - pt. 8.00 - 17.00
LABOX - PRESS, Gdynia, ul. Świętojańska 5,
tel./fax 620-65-22,
pon. - pt. 10.00 - 16.00

Piłka nożna. Koniec jesieni u Salezjanów

Diamant utknął w śniegu

Zespoły pierwszej ligi zakończyły rundę jesienną w typowo zimowej aurze. Pokryte śniegiem boisko skutecznie utrudniało grę wprowadzając do niej wiele przypadkowości. Szczególnie bolesny odczuł to Diamant. Po długiej drodze na szczyt tabeli remis z Reverssem kosztował go spadek na drugą pozycję.

Revers uratowało boisko. Przegraliśmy po własnych błędach, nie potrafiliśmy wykorzystać chyba dziesięciu dogodnych sytuacji. Nie kończymy jako lider, ale nie deprymuje nas to przed rundą rewanżową. Jesteśmy gotowi na twardą walkę - powiedział czołowy napastnik Diamantu Daniel Jaszewski.

Terma, dzięki zwycięstwu nad Tech-Budem 4:2, zdołała awansować na pierwszą pozycję.

Dotąd mieliśmy lepsze i gorsze momenty - mówi Paweł Majewski z Termy - Z jesiennych porażek najbardziej boli przegrana

z Danfossem. Ogólnie w lidze jest coraz ciekawiej. Zdecydowanie wy-

równał się poziom i walka w czołówce jest teraz zacięta.



Z walki o prymat w lidze zwycięsko wyszła Terma (biało-niebieskie koszulki). Fot. Gregorz Mehrtig

R E K L A M A

OŚWIADCZENIE PREZESA FIRMY EKOPOLGRUNT

W związku z nasilonymi w ostatnich tygodniach negatywnymi publikacjami, atakującymi na łamach Gazety Wyborczej Trójmiasta naszą firmę, oświadczam, że w dniu 22.10.2004 r. przesłałem do redakcji tekst - sprostowanie. Poinformowałem Czytelników o produkowanym przez nas kompozycje zwanym ekopolgrunt i jego stosowaniu podczas użytkowania upraw roślin niejadalnych, o czym rolnicy doskonale wiedzieli, godząc się na dostawy naszego produktu.

Ponieważ mija miesiąc i sprostowania nie publikowano, uznałem za stosowne ogłosić niniejsze oświadczenie, aby wyjaśnić powstałe w wyniku publikacji kontrowersje wokół ekopolgruntu. Nie jest to „bomba ekologiczna” ani „najgorszy odpad”, lecz zbliżony do składu naturalnej ziemi produkt, będący mieszaniną oczyszczonych technologicznie osadów ściekowych, tj. produktu uboższego oczyszczalni ścieków oraz popiołów z elektrociepłowni. Zostają one w wytwórni kompozytów w Wisłinie o poddane procesom, które higienizują mieszaninę, zmniejszają w niej zawartość substancji organicznych i fitotoksycznych. Taki właśnie kompozyt mineralno-organiczny o nazwie ekopolgrunt otrzymał atest Państwowego Zakładu Higieny. Wraz z inną, niezbędną dokumentacją, dostarczony został do Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w wyznaczonym terminie.

Oświadczam, że wyniki badań popiołów z Elektrociepłowni Wybrzeże oraz osadów z gdańskiej Oczyszczalni Ścieków Wschód nie budziły zastrzeżeń, co było podstawą dla Starosty Gdańskiego do wydania decyzji na ich odczyn. Wyniki badań kompozytu - były - siłą rzeczy - także pozytywne i zdecydowały o możliwości jego zastosowania na polach.

Publikacje o jajach pasożytujących, których profesjonalne badania kompozytu nie wykazały, o superbakach, które wyrósł w gminie Cedry Wielkie, nim jeszcze ekopolgrunt był tam dowożony, o anonimowych rolnikach, którzy boją się nie wiadomo o co i czego, są próbą zniechęcenia ich i nas do ekopolgruntu. Nie sprzyjają realizacji naszej misji zagospodarowania w sposób zgodny z prawem, normami i ekspertami naukowymi, ogromnej ilości odpadów w miastach, co jest wyzwaniem dla specjalistów inżynierów środowiska. Jesteśmy nimi od lat, zdobywając uznanie i wiele prestiżowych nagród w tej dziedzinie.

Oświadczam, że będę bronił dobrego imienia firmy, którą kieruję nie tylko w formie płatnych ogłoszeń, ale i na drodze sądowej.

Przedsiębiorstwo Ekologiczne EKOPOLGRUNT

Marcin Wiechec
Prezes Zarządu

Tekst na prawach ogłoszenia 270044A

Dziennik Bałtycki
Kier. działu Gdańsk, Sport, Kultury i Sztuki: 3003 303
Kier. działu Gdynia: 3003 304
Kier. działu Sopot: 3003 305
Kier. działu Puck: 3003 306
Kier. działu Kołobrzeg: 3003 307
Kier. działu Ustka: 3003 308
Kier. działu Łeba: 3003 309
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 310
Kier. działu Jurata: 3003 311
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 312
Kier. działu Dziwnów: 3003 313
Kier. działu Łeba: 3003 314
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 315
Kier. działu Jurata: 3003 316
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 317
Kier. działu Dziwnów: 3003 318
Kier. działu Łeba: 3003 319
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 320
Kier. działu Jurata: 3003 321
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 322
Kier. działu Dziwnów: 3003 323
Kier. działu Łeba: 3003 324
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 325
Kier. działu Jurata: 3003 326
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 327
Kier. działu Dziwnów: 3003 328
Kier. działu Łeba: 3003 329
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 330
Kier. działu Jurata: 3003 331
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 332
Kier. działu Dziwnów: 3003 333
Kier. działu Łeba: 3003 334
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 335
Kier. działu Jurata: 3003 336
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 337
Kier. działu Dziwnów: 3003 338
Kier. działu Łeba: 3003 339
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 340
Kier. działu Jurata: 3003 341
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 342
Kier. działu Dziwnów: 3003 343
Kier. działu Łeba: 3003 344
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 345
Kier. działu Jurata: 3003 346
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 347
Kier. działu Dziwnów: 3003 348
Kier. działu Łeba: 3003 349
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 350
Kier. działu Jurata: 3003 351
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 352
Kier. działu Dziwnów: 3003 353
Kier. działu Łeba: 3003 354
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 355
Kier. działu Jurata: 3003 356
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 357
Kier. działu Dziwnów: 3003 358
Kier. działu Łeba: 3003 359
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 360
Kier. działu Jurata: 3003 361
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 362
Kier. działu Dziwnów: 3003 363
Kier. działu Łeba: 3003 364
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 365
Kier. działu Jurata: 3003 366
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 367
Kier. działu Dziwnów: 3003 368
Kier. działu Łeba: 3003 369
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 370
Kier. działu Jurata: 3003 371
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 372
Kier. działu Dziwnów: 3003 373
Kier. działu Łeba: 3003 374
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 375
Kier. działu Jurata: 3003 376
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 377
Kier. działu Dziwnów: 3003 378
Kier. działu Łeba: 3003 379
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 380
Kier. działu Jurata: 3003 381
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 382
Kier. działu Dziwnów: 3003 383
Kier. działu Łeba: 3003 384
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 385
Kier. działu Jurata: 3003 386
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 387
Kier. działu Dziwnów: 3003 388
Kier. działu Łeba: 3003 389
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 390
Kier. działu Jurata: 3003 391
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 392
Kier. działu Dziwnów: 3003 393
Kier. działu Łeba: 3003 394
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 395
Kier. działu Jurata: 3003 396
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 397
Kier. działu Dziwnów: 3003 398
Kier. działu Łeba: 3003 399
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 400
Kier. działu Jurata: 3003 401
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 402
Kier. działu Dziwnów: 3003 403
Kier. działu Łeba: 3003 404
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 405
Kier. działu Jurata: 3003 406
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 407
Kier. działu Dziwnów: 3003 408
Kier. działu Łeba: 3003 409
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 410
Kier. działu Jurata: 3003 411
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 412
Kier. działu Dziwnów: 3003 413
Kier. działu Łeba: 3003 414
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 415
Kier. działu Jurata: 3003 416
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 417
Kier. działu Dziwnów: 3003 418
Kier. działu Łeba: 3003 419
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 420
Kier. działu Jurata: 3003 421
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 422
Kier. działu Dziwnów: 3003 423
Kier. działu Łeba: 3003 424
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 425
Kier. działu Jurata: 3003 426
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 427
Kier. działu Dziwnów: 3003 428
Kier. działu Łeba: 3003 429
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 430
Kier. działu Jurata: 3003 431
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 432
Kier. działu Dziwnów: 3003 433
Kier. działu Łeba: 3003 434
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 435
Kier. działu Jurata: 3003 436
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 437
Kier. działu Dziwnów: 3003 438
Kier. działu Łeba: 3003 439
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 440
Kier. działu Jurata: 3003 441
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 442
Kier. działu Dziwnów: 3003 443
Kier. działu Łeba: 3003 444
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 445
Kier. działu Jurata: 3003 446
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 447
Kier. działu Dziwnów: 3003 448
Kier. działu Łeba: 3003 449
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 450
Kier. działu Jurata: 3003 451
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 452
Kier. działu Dziwnów: 3003 453
Kier. działu Łeba: 3003 454
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 455
Kier. działu Jurata: 3003 456
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 457
Kier. działu Dziwnów: 3003 458
Kier. działu Łeba: 3003 459
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 460
Kier. działu Jurata: 3003 461
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 462
Kier. działu Dziwnów: 3003 463
Kier. działu Łeba: 3003 464
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 465
Kier. działu Jurata: 3003 466
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 467
Kier. działu Dziwnów: 3003 468
Kier. działu Łeba: 3003 469
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 470
Kier. działu Jurata: 3003 471
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 472
Kier. działu Dziwnów: 3003 473
Kier. działu Łeba: 3003 474
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 475
Kier. działu Jurata: 3003 476
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 477
Kier. działu Dziwnów: 3003 478
Kier. działu Łeba: 3003 479
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 480
Kier. działu Jurata: 3003 481
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 482
Kier. działu Dziwnów: 3003 483
Kier. działu Łeba: 3003 484
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 485
Kier. działu Jurata: 3003 486
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 487
Kier. działu Dziwnów: 3003 488
Kier. działu Łeba: 3003 489
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 490
Kier. działu Jurata: 3003 491
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 492
Kier. działu Dziwnów: 3003 493
Kier. działu Łeba: 3003 494
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 495
Kier. działu Jurata: 3003 496
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 497
Kier. działu Dziwnów: 3003 498
Kier. działu Łeba: 3003 499
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 500
Kier. działu Jurata: 3003 501
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 502
Kier. działu Dziwnów: 3003 503
Kier. działu Łeba: 3003 504
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 505
Kier. działu Jurata: 3003 506
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 507
Kier. działu Dziwnów: 3003 508
Kier. działu Łeba: 3003 509
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 510
Kier. działu Jurata: 3003 511
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 512
Kier. działu Dziwnów: 3003 513
Kier. działu Łeba: 3003 514
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 515
Kier. działu Jurata: 3003 516
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 517
Kier. działu Dziwnów: 3003 518
Kier. działu Łeba: 3003 519
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 520
Kier. działu Jurata: 3003 521
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 522
Kier. działu Dziwnów: 3003 523
Kier. działu Łeba: 3003 524
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 525
Kier. działu Jurata: 3003 526
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 527
Kier. działu Dziwnów: 3003 528
Kier. działu Łeba: 3003 529
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 530
Kier. działu Jurata: 3003 531
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 532
Kier. działu Dziwnów: 3003 533
Kier. działu Łeba: 3003 534
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 535
Kier. działu Jurata: 3003 536
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 537
Kier. działu Dziwnów: 3003 538
Kier. działu Łeba: 3003 539
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 540
Kier. działu Jurata: 3003 541
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 542
Kier. działu Dziwnów: 3003 543
Kier. działu Łeba: 3003 544
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 545
Kier. działu Jurata: 3003 546
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 547
Kier. działu Dziwnów: 3003 548
Kier. działu Łeba: 3003 549
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 550
Kier. działu Jurata: 3003 551
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 552
Kier. działu Dziwnów: 3003 553
Kier. działu Łeba: 3003 554
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 555
Kier. działu Jurata: 3003 556
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 557
Kier. działu Dziwnów: 3003 558
Kier. działu Łeba: 3003 559
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 560
Kier. działu Jurata: 3003 561
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 562
Kier. działu Dziwnów: 3003 563
Kier. działu Łeba: 3003 564
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 565
Kier. działu Jurata: 3003 566
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 567
Kier. działu Dziwnów: 3003 568
Kier. działu Łeba: 3003 569
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 570
Kier. działu Jurata: 3003 571
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 572
Kier. działu Dziwnów: 3003 573
Kier. działu Łeba: 3003 574
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 575
Kier. działu Jurata: 3003 576
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 577
Kier. działu Dziwnów: 3003 578
Kier. działu Łeba: 3003 579
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 580
Kier. działu Jurata: 3003 581
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 582
Kier. działu Dziwnów: 3003 583
Kier. działu Łeba: 3003 584
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 585
Kier. działu Jurata: 3003 586
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 587
Kier. działu Dziwnów: 3003 588
Kier. działu Łeba: 3003 589
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 590
Kier. działu Jurata: 3003 591
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 592
Kier. działu Dziwnów: 3003 593
Kier. działu Łeba: 3003 594
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 595
Kier. działu Jurata: 3003 596
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 597
Kier. działu Dziwnów: 3003 598
Kier. działu Łeba: 3003 599
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 600
Kier. działu Jurata: 3003 601
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 602
Kier. działu Dziwnów: 3003 603
Kier. działu Łeba: 3003 604
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 605
Kier. działu Jurata: 3003 606
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 607
Kier. działu Dziwnów: 3003 608
Kier. działu Łeba: 3003 609
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 610
Kier. działu Jurata: 3003 611
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 612
Kier. działu Dziwnów: 3003 613
Kier. działu Łeba: 3003 614
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 615
Kier. działu Jurata: 3003 616
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 617
Kier. działu Dziwnów: 3003 618
Kier. działu Łeba: 3003 619
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 620
Kier. działu Jurata: 3003 621
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 622
Kier. działu Dziwnów: 3003 623
Kier. działu Łeba: 3003 624
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 625
Kier. działu Jurata: 3003 626
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 627
Kier. działu Dziwnów: 3003 628
Kier. działu Łeba: 3003 629
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 630
Kier. działu Jurata: 3003 631
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 632
Kier. działu Dziwnów: 3003 633
Kier. działu Łeba: 3003 634
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 635
Kier. działu Jurata: 3003 636
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 637
Kier. działu Dziwnów: 3003 638
Kier. działu Łeba: 3003 639
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 640
Kier. działu Jurata: 3003 641
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 642
Kier. działu Dziwnów: 3003 643
Kier. działu Łeba: 3003 644
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 645
Kier. działu Jurata: 3003 646
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 647
Kier. działu Dziwnów: 3003 648
Kier. działu Łeba: 3003 649
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 650
Kier. działu Jurata: 3003 651
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 652
Kier. działu Dziwnów: 3003 653
Kier. działu Łeba: 3003 654
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 655
Kier. działu Jurata: 3003 656
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 657
Kier. działu Dziwnów: 3003 658
Kier. działu Łeba: 3003 659
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 660
Kier. działu Jurata: 3003 661
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 662
Kier. działu Dziwnów: 3003 663
Kier. działu Łeba: 3003 664
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 665
Kier. działu Jurata: 3003 666
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 667
Kier. działu Dziwnów: 3003 668
Kier. działu Łeba: 3003 669
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 670
Kier. działu Jurata: 3003 671
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 672
Kier. działu Dziwnów: 3003 673
Kier. działu Łeba: 3003 674
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 675
Kier. działu Jurata: 3003 676
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 677
Kier. działu Dziwnów: 3003 678
Kier. działu Łeba: 3003 679
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 680
Kier. działu Jurata: 3003 681
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 682
Kier. działu Dziwnów: 3003 683
Kier. działu Łeba: 3003 684
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 685
Kier. działu Jurata: 3003 686
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 687
Kier. działu Dziwnów: 3003 688
Kier. działu Łeba: 3003 689
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 690
Kier. działu Jurata: 3003 691
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 692
Kier. działu Dziwnów: 3003 693
Kier. działu Łeba: 3003 694
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 695
Kier. działu Jurata: 3003 696
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 697
Kier. działu Dziwnów: 3003 698
Kier. działu Łeba: 3003 699
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 700
Kier. działu Jurata: 3003 701
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 702
Kier. działu Dziwnów: 3003 703
Kier. działu Łeba: 3003 704
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 705
Kier. działu Jurata: 3003 706
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 707
Kier. działu Dziwnów: 3003 708
Kier. działu Łeba: 3003 709
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 710
Kier. działu Jurata: 3003 711
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 712
Kier. działu Dziwnów: 3003 713
Kier. działu Łeba: 3003 714
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 715
Kier. działu Jurata: 3003 716
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 717
Kier. działu Dziwnów: 3003 718
Kier. działu Łeba: 3003 719
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 720
Kier. działu Jurata: 3003 721
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 722
Kier. działu Dziwnów: 3003 723
Kier. działu Łeba: 3003 724
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 725
Kier. działu Jurata: 3003 726
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 727
Kier. działu Dziwnów: 3003 728
Kier. działu Łeba: 3003 729
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 730
Kier. działu Jurata: 3003 731
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 732
Kier. działu Dziwnów: 3003 733
Kier. działu Łeba: 3003 734
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 735
Kier. działu Jurata: 3003 736
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 737
Kier. działu Dziwnów: 3003 738
Kier. działu Łeba: 3003 739
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 740
Kier. działu Jurata: 3003 741
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 742
Kier. działu Dziwnów: 3003 743
Kier. działu Łeba: 3003 744
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 745
Kier. działu Jurata: 3003 746
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 747
Kier. działu Dziwnów: 3003 748
Kier. działu Łeba: 3003 749
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 750
Kier. działu Jurata: 3003 751
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 752
Kier. działu Dziwnów: 3003 753
Kier. działu Łeba: 3003 754
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 755
Kier. działu Jurata: 3003 756
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 757
Kier. działu Dziwnów: 3003 758
Kier. działu Łeba: 3003 759
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 760
Kier. działu Jurata: 3003 761
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 762
Kier. działu Dziwnów: 3003 763
Kier. działu Łeba: 3003 764
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 765
Kier. działu Jurata: 3003 766
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 767
Kier. działu Dziwnów: 3003 768
Kier. działu Łeba: 3003 769
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 770
Kier. działu Jurata: 3003 771
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 772
Kier. działu Dziwnów: 3003 773
Kier. działu Łeba: 3003 774
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 775
Kier. działu Jurata: 3003 776
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 777
Kier. działu Dziwnów: 3003 778
Kier. działu Łeba: 3003 779
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 780
Kier. działu Jurata: 3003 781
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 782
Kier. działu Dziwnów: 3003 783
Kier. działu Łeba: 3003 784
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 785
Kier. działu Jurata: 3003 786
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 787
Kier. działu Dziwnów: 3003 788
Kier. działu Łeba: 3003 789
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 790
Kier. działu Jurata: 3003 791
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 792
Kier. działu Dziwnów: 3003 793
Kier. działu Łeba: 3003 794
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 795
Kier. działu Jurata: 3003 796
Kier. działu Międzyzdroje: 3003 797
Kier. działu Dziwnów: 3003 798
Kier. działu Łeba: 3003 799
Kier. działu Ustronie Morskie: 3003 800
Kier. działu Jurata: 3003 801
Kier. działu Mi

Dogrzewasz mieszkanie?
Korzystaj jedynie
z atestowanych
urządzeń!



CZEKAMY



Redaguje
Kamil Buzniak

Wyslij e-maila:
opinie@prasabalt.gda.pl

Napisz:
Adres redakcji:
Targ Drzewny 9/11
80-894 Gdańsk
Zadzwoń
0 800 15 00 39

Dłuższy
dyżur!

Nasi reporterzy są
do Państwa dyspozycji
od pon. do pt.
w godz. 9 do 19
(w czwartki, ze względu
na dyżur prawnika,
do godz. 16)

Czekamy
pod numerem
bezpłatnej infolinii
0 800 15 00 39

Pomożemy w kłopotach!
Odpowiemy na pytania!
Doradzimy!

Biznesplan!

Podczas następnego etapu odbywać się będzie indywidualna praca pod kierunkiem trenera. Sporządzisz swój własny biznesplan. Na samym końcu zapoznasz się z nowoczesnymi technologiami w zarządzaniu firmą. Dowiesz się, jak komputer i Internet pomogą Ci i ułatwią pracę. Do Twojej dyspozycji przez dwa tygodnie po skończeniu szkolenia będzie ekspert ds. przedsiębiorczości. On pomoże Ci dopracować Twój biznesplan, doradzi, odpowie na pytania.

UWAGA!

Cztery najlepsze projekty będą dofinansowane!

Zebrała
Monika
Zbońska

Weź sprawy w swoje ręce i zatrudnij się sama

Kobiety, do dzieła!

Praca przez samozatrudnienie

Jeśli masz pomysł na własną działalność gospodarczą, ale nie wiesz, co zrobić: gdzie się dalej udać, jakie są potrzebne dokumenty, jak napisać biznesplan, zgłoś się do APZK. Agencja prowadzi darmowe szkolenia z tego zakresu. Nabór trwa do końca listopada. Dwa terminy szkoleń to: 15 stycznia i 15 lutego. Program skierowany jest nie tylko do kobiet, mężczyzn również mogą się zgłaszać. Warunki, które musisz spełniać to:

- być bezrobotną absolwentką szkoły wyższej
- mieć nie więcej niż 27 lat
- ukończoną szkołę nie więcej niż 12 miesięcy temu.

Najpierw ankieta

Podczas pierwszego spotkania musisz wypełnić ankietę. Tam w skrócie przedstawisz swój pomysł na działalność. Może to być zarówno roznoszenie kanapek w firmach, jak i otwarcie biura rachunkowego.

Czy masz szansę

Kolejna wizyta to spotkanie z doradcą zawodowym. On oceni Twoje realne szanse na powodzenie projektu. Do kolejnego etapu wybrane zostaną osoby, które naprawdę chcą otworzyć firmę, mają dobry pomysł i możliwości do jego realizacji.

Program warsztatów

1. Zagadnienia prawa gospodarczego: określenie zakresu działania firmy, formy prawnej jej prowadzenia, dopełnienie czynności rejestracyjnych, dokumentacja formalno-prawna firmy, dokumentacja personalna właściciela, osób współpracujących i pracowników, wybrane zagadnienia prawa cywilnego, umowy o obrocie gospodarczym.
2. Zagadnienia prawa podatkowego i ubezpieczeniowego: system podatkowy a działalność firmy, zobowiązania podatkowe osób fizycznych i prawnych, dokumentacja finansowa, ubezpieczenie społeczne właściciela firmy i pracowników, dokumentacja ubezpieczeniowa.
3. Podstawowe zagadnienia z zakresu marketingu: teoria potrzeb, potrzeby - korzyści klienta, marketing bierny, badanie rynku, charakterystyka produktu, metody kalkulacji ceny, kanały dystrybucji, negocjacje handlowe, metody i formy promocji, public relations, strategia działania firmy, elementy konstrukcji strategii.
4. Organizacja i zarządzanie działalnością firmy: podstawowe elementy zarządzania, planowanie krótko i długookresowe, organizacja funkcjonowania firmy, organizacja stanowisk pracy, regulamin pracy w firmie, zatrudnianie pracowników, zasady przywództwa i motywacji, zarządzanie czasem.
5. Finanse firmy: nakłady na uruchomienie, koszty stałe i zmienne, próg rentowności w działalności gospodarczej, rachunek wyników, przepływy środków pieniężnych, struktura bilansu.
6. Zasady opracowywania biznesplanu: charakterystyka elementów, przygotowanie części opisowej biznesplanu, założenia finansowe przedsiębiorstwa.

Agencja Promocji Zawodowej Kobiet pomaga w znalezieniu pracy, a przede wszystkim w rozpoczęciu własnej działalności gospodarczej.

Płatne kursy

W siedzibie agencji odbywają się także szkolenia płatne. Jeśli jesteś zainteresowany ofertą, wystarczy zadzwonić i wpisać się na listę. Gdy zbierze się grupa, rozpoczynają się warsztaty. Są one płatne.

■ Opracowywanie wniosków o dotację z Unii Europejskiej
Szkolenie przeznaczone dla małych i średnich przedsiębiorstw.
Czas kursu - 24 godziny (3 dni)
Tematyka: ogólne informacje o Unii Europejskiej, programach MŚP, Projektach Phare; Fundusze strukturalne - pozyskiwanie, wypełnianie wniosków, budowanie projektu oraz zarządzanie tym projektem.

■ Warsztaty marketingowe
Szkolenie przewiduje 20 godzin intensywnej nauki z zakresu promocji, public relations oraz pisania planów marketingowych.
Więcej informacji o szkoleniach na stronie internetowej www.apzk.com.pl

Kontakt

Agencja Promocji Zawodowej Kobiet
ul. Dyrekcyjna 5
80-852 Gdańsk
tel/fax: (0-58) 305 22 44
e-mail:
apzk@apzk.com.pl
godziny otwarcia:
pn - pt. 8-16

Praca za granicą

Agencja Promocji Zawodowej Kobiet pomaga w znalezieniu pracy za granicą. Możesz przystąpić i skorzystać ze specjalnego programu komputerowego. Dzięki niemu zapoznasz się z wolnymi miejscami pracy z prawem dotyczącym zatrudnienia, jakie obowiązują w danym kraju oraz z poradami, jak poruszać się po zachodnim rynku pracy. Pracownicy APZK pomogą Ci także napisać CV. Informacje na temat pracy za granicą znajdziesz też na stronach internetowych www.apzk.com.pl



Rys. Bartłomiej Brzez